

Leto XXXIII

Št. 28

Murska Sobota,
10. aprila 1981

CENA 4 DIN

VESTNIK



Sezona kmetijskih del se je začela in kmetovalci so že pošteno zavihali rokave. Lepo vreme je bilo v zadnjih dneh kot naročeno za spomladanska opravila in izkoristiti je treba vsak lep dan. To, česar nismo uspeli postoriti jeseni, je treba nadoknaditi zdaj, pravijo pomurski kmetijci, ki so na spomladansko setev sicer

dobro pripravljeni, ne manjka pa marsikatera pikra na račun oskrbe z umetnimi gnojili. Gornji posnetek je nastal pred kakšnim dnem v Lipi, kjer upajo, da letos krompir ne bo doživel enake zgodbe kot lani.

Foto: Albert Abrahám

Naša beseda '81

Kulturna hotenja mladih, iskanje izraznih oblik in negovanje lepe slovenske besede so že tradicionalni cilji prireditve Naša beseda, kjer nastopajo mladi gledališčniki, recitatorji, plesalci, likovniki in pevci. Naša beseda je kulturno gibanje mladih, ki naj bi s svojimi prireditvami obogatila našo kulturno stvarnost. Letos je nosilka področnega srečanja pionirskih in mladinskih gledaliških skupin iz severovzhodne Slovenije Zveza kulturnih organizacij Murska Sobota.

To območno srečanje zajema najboljše gledališke in recitacijske skupine iz severovzhodne Slovenije in tako je glede na kvaliteto izbranih 11 skupin, ki bodo gostovale od srede do petka v Murski Soboti ter Bakovcih in Bogojini.

V sredo, 15. aprila, ob 12. uri bo na otvoritveni predstavi nastopila skupina Mladi SNG in PIKUD osnovne šole Bratov Polančič iz Maribora z gledališko predstavo Pavla

Golia Srce igračk. Predstava bo v grajski dvorani v Murski Soboti.

Le dobre tri ure pozneje bo mariborska skupina iz osnovne šole Bratov Polančič svojim vrstnikom na osnovni šoli Edvarda Kardelja predstavila igro Štefana Reisnerja Saj si vendar punca.

Prav tako v sredo ob 18. uri bo v klubu mladih ptujška skupina Olupek predstavila satirično delo Spoštovano zelje. Mladi iz Lendave pa bodo nastopili s Partizanskim mitingom, z gledališkim delom, ki daje tej prireditvi jubilejno obeležje.

Naslednji dan, v četrtek ob 10. uri bodo pri bakovskih vrstnikih gostovali učenci osnovne šole Malečnik z gledališko predstavo Svetlane Makarovič Hiša tete Barbare, ob 12. uri pa bo v kulturnem domu v Bogojini nastopila gledališka skupina Jože Stupnik iz Svečine z igro Ivana Bakmaza Klobuček in Klobučica.

Popoldne ob pol štirih bo v soboški grajski dvorani pred-

stava PIKUD osnovne šole Prežihov Voranc z Raven. Prikazali bodo mladinsko igro pisateljice Marie Clare Machado Mala čarovnica, ki ni znala biti zlobna.

V petek, 17. aprila, ob 12. uri se bosta soboškemu občinstvu predstavili še dve pomurski skupini: soboški mladi bodo nastopili z Recitalom izbrane slovenske poezije, očenci osnovne šole iz Ljutomer pa z recitalom Ti si ljubezen in življenje.

Z nastopom MKUD Ivan Cankar iz Maribora, ki bodo prikazali satirični kabaret Mire Štefanac PS 81, se konča sklepna prireditev Naša beseda 81, prej pa bo še v klubu mladih razgovor ob koncu srečanj.

V času prireditve bo tudi odprta razstava likovnih del mladih iz severovzhodne Slovenije. Izbor likovnih in gledaliških del so opravili na občinskih srečanjih, vse prireditve pa si bo ogledala tudi republiška žirija.

E. Pivar

Pomurje:

ENOTNI PO NAŠI SKUPNI POTI

Zadnji nacionalistični izpadi v Socialistični avtonomni pokrajini Kosovo so sprožili val ogorčenja tudi med delovnimi ljudmi in občani Pomurja, ki so sovražne demonstracije na Kosovu obsodili kot nacionalistično in protirevolucionarno dejavnost.

V brzojavkah, ki so jih delovni ljudje in občani iz Pomurja poslali predsedstvu SFRJ in CK ZKJ, predsedstvu SR Srbije in CK ZK Srbije ter predsedstvu SAP Kosova in

PK ZK Kosova, podpirajo sklepe in ukrepe najvišjih forumov, še posebej ostro pa so izpade obsodili na narodnostno mešanem območju, kjer živijo tudi pripadniki madžarske narodnosti. Le sožitje med narodi in narodnostmi v naši samoupravni socialistični skupnosti lahko zagotovi enakomeren in svoboden razvoj vseh narodov in narodnosti, so zapisali v svojih telegramih ter poudarili, da so neomajni na Titovi poti izgradnje socialistične Jugoslavije.

Za bratstvo in enotnost

stran 20

KURIRJI NADALJUJEJO POT PO POMURJU

Kurirčkova pošta je že prepotovala radgonsko in soboško občino, te dni pa jo prenašajo pionirji lendavske občine, ki so torbo minulo sredo prevzeli od učencev osnovne šole Beltinci.

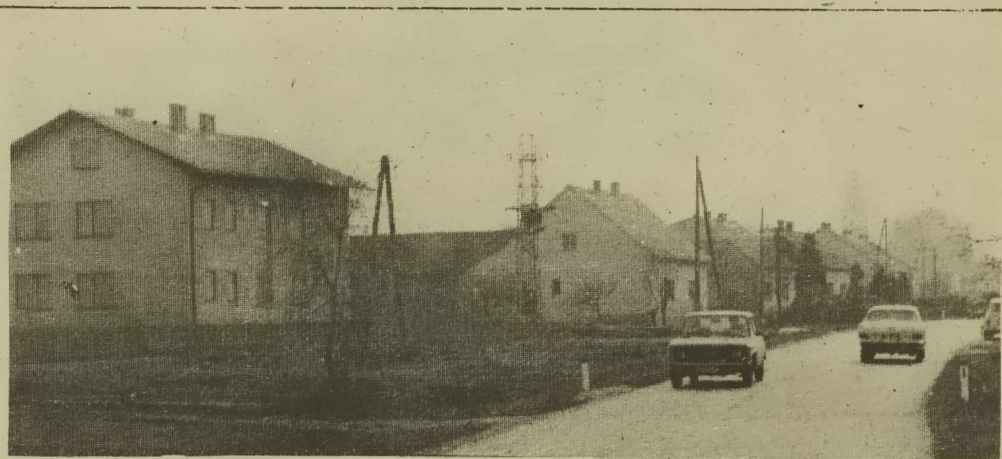
Najprej so ji pripravili prischen sprejem v Odrancih, nato pa so po skrivnih poteh in mimo spominskih obeležij iz narodnoosvobodilne borbe nosilci pošte krenili do Turnišča in nato še do Dobrovnika, kjer je pošta prenočila. Včeraj je nadaljevala pot skozi Kobilje, Genterovce in Lendavo, danes pa so kurirji na poti proti Veliki Polani in Črenšovcem, kjer

bo pošta spet prenočevala, in sicer do ponedeljka, zatem pa jo bodo ponesli še skozi Bistrico in jo pri Muri predali pionirjem OŠ Razkrižje v ljutomerski občini.

Od vsepovsod pionirji lendavske občine pošiljajo pozdrave predsedstvu SFRJ, obljubljajo, da bodo hodili po Titovi poti naprej in obujajo spomine na junaški boj narodnih herojev Vinka Megle, Štefana Kovača, Jožka Talančja in druge, ki so darovali svoja življenja za novo Jugoslavijo.

J. G.

Po
črno-belih
tipkah
v svet
stran 20



NAŠ KRAJ BO LEPŠI

V Martjancih pri Murski Soboti se z združenimi močmi trudijo za hitrejši razvoj vasi, ki je hkrati središče krajevnih skupnosti. Posebno pozornost posvečajo urejanju okolja, ob novih gradnjah pa bi radi čimprej uredili primerno kanalizacijo in v vasi obdržali pošto. Za pošto so že rezervirali prostore, tudi za telefonsko centralo, saj želi na območju krajevnih skupnosti imeti telefone nad 400 domačij. Foto: J. Stolnik

KOSOVO JE NAŠA SKUPNA SKRB

V sorazmerno kratkem času je avtonomna pokrajina Kosovo, zaradi razumevanja, solidarnosti in dosledne politike ZKJ, zelo napredovala v svoji družbeno-ekonomski preobrazbi. Z dogovori republik in pokrajin je Kosovo zagotovljeno pomembno mesto in posebno vlogo v vsem jugoslovanskem razvoju. Velika sredstva, ki jih bo naša družbena skupnost prispevala za kar se da hiter razvoj pokrajine Kosovo, za gospodarski in ves družbeni razvoj, bodo zagotovila še ugodnejši položaj pokrajine. Kosovo se bo v prihodnjih petih letih razvijalo za 60 odst. hitreje kot vsa Jugoslavija. V naslednjih letih bodo sredstva, namenjena za najglejši razvoj Kosova, precej večja od dosedanjih. Delež Kosova pri sredstvih zveznega sklada se je povečal od 30 na 43 odstotkov. Instrumenti plana do leta 1985 predvidevajo še druga sredstva, ki naj bi jih dobilo Kosovo v obliki posebnih in dodatnih sredstev.

Kosovo je doseglo veliki napredek pri nastajanju inteligence, posebej še iz vrst Albancev. Prištinska univerza je tretja največja v državi in v mestu živi danes več študentov, kot je bilo pred tremi desetletji vsega prebivalstva. V naslednjih petih letih bo v zveznem proračunu za Kosovo na razpolago okoli 10 tisoč milijard starih dinarjev namenjenih za razvoj gospodarstva in okoli 4 tisoč milijard za razvoj družbenih služb. To so velika sredstva. Ko je član predsedstva SFRJ in CK ZKJ Fadil Hoxa pred dnevi govoril prištinskemu političnemu aktivu je med drugim dejal: — Mar bi mogli brez bratske pomoči vseh jugoslovanskih narodov pritegniti k šolanju skoraj vsakega tretjega prebivalca naše pokrajine, elektrificirati vse vasi, zgraditi toliko modernih stanovanj in asfaltnih cest? Mi sami — je dejal Hoxa — pase bomo morali bolje organizirati, več delati in ta sredstva čim bolj smotno uporabiti.

V dveurnem pogovoru z okoli 200 domačimi in tujimi novinarji pa je član predsedstva CK ZKJ Stane Dolanc med drugim dejal, da so v ozadju demonstracij na Kosovu najbolj reakcionarne sile sveta. Poudaril je, da želimo stanje na Kosovu normalizirati s političnimi sredstvi in akcijami, toda če bo treba, se ne bomo pomišljali poseči tudi po drugih ukrepih. Na vprašanje novinarjev je Stane Dolanc tudi povedal, da je v zadnjih dogodkih na Kosovu padlo devet demonstrantov in dva pripadnika varnostne službe. Varnostni organi so v Vučitrnu in Uroševcu v samoobrambi streljali dvakrat. Takrat je padlo sedem demonstrantov, vendar v tem streljanju samo dva, pet pa so našli mrtvih v stranskih ulicah in celo na vasi. Ne ve se, pod čigavimi krogli so padli, ali je šlo za kriminal, maščevanje ali kaj drugega. Dva miličnika sta umrla za poškodbami, eden od krogel, drugi od kamenja, ranjenih je bilo 57.

Zagate ob posojilih

Podpredsednik poljske vlade Jagielski najbrž ni uspel, da bi ZDA poljski odobrile 3 milijarde dolarjev pomoči, kolikor so najbrž zaprosili. Pač pa je Washington obljubil 70 milijonov dolarjev, večnoma mleka v prahu, ki ga bodo plačali v poljski valuti, do polletja pa so odgodili tudi odplačilo zapadlega dolga 80 milijonov dolarjev.

Kaže, da poljski položaj, gledano z Washingtona, uklepa ameriško prestolnico v stanje zmedenosti. Kaj napraviti s poljskimi dolgi, to je poglavito vprašanje, s katerim se sedaj ukvarjajo ameriški bančniki. Ker Poljska ni poravnala več zapadlih obrokov, bi banke utegnile razglasiti, da je dolžnik bankrotiral. Banka, ki ni sprejela zapadlega obroka, lahko izbira med dvojnimi: ali razglasi dolžnikov bankrot ali pa se sprijazni z zapoznelim odplačilom. Bančniki pravijo, da ne bi imelo nikakršnega pomena razglasiti poljske dolgove za bankrot, saj ta država nima na Zahodu dovolj premoženja, ki bi ga lahko zaplenili. Lani so si Poljaki v ZDA sposodili 8 milijard dolarjev, pričakujejo pa, da bo celotni letošnji zahtevek znašal 9 milijard. Neki ameriški bančnik je ob tem dejal, »da se bo ta hišica iz kart podrla«, če pride do sovjetske intervencije. Uradni Washington o tem molči, finančniki in bančniki

pa si razbijajo glave o varianti, ki naj bi v celotni zadevi zaščitila ameriške interese. Newyorški bančniki pravijo, da se bodo zahodne države morale odločiti do konca maja, kaj narediti s poljskimi dolgi, ki jih

cenijo na 27 milijard dolarjev. Nekaj pa je ameriškim bančnikom ob tem že jasno: razglasiti bankrot bi pomenilo za večnacionalne banke, ki so posojila dale, tolikšen udarec, da bi ga le težko prenesle.

Japonska opozorila

Čez mesec dni bo japonski premier Suzuki obiskal Belo hišo. Javnost na Otoku je že sedaj radovedna kaj bo sestanek med Suzukijem in Reaganom prinesel dobrega. Med obema državama trenutno ni večjih odprtih vprašanj razen izredno močne japonske konkurence na ameriškem avtomobilskem trgu.

Vendar se že sedaj — kot je to pri Japoncih navada — pojavljajo v časopisju v uvodnikih predlogi kako naj se premier »obnaša« v Washingtonu. Vodilni japonski list »Asahi Simbun« je zapisal, da bi bilo treba Reaganovi administraciji dopovedati kako nesmiselna je ameriška strategija delitve dežel v razvoju na tiste, ki so proameriške ali protiameriške. Japonci gledajo na ta vprašanja bolj kompleksno, podobno kot Francija in Zvezna republika Nemčija. Po japonskem javnem mnenju tudi ni pravilno, da ZDA odgovarjajo na oborožitveni potencial ZSSR zgolj s prizadevanji po lastni vojaški premoči in ne s pogajanjem o razorožitvi.

DVE LETI PO POTRESU

Dve leti po potresu v Črni gori so obnovili 2721 stanovanj v družbenem in 6782 v zasebnem sektorju. Zdaj v družbenem sektorju gradijo še 927, v zasebnem pa 1171

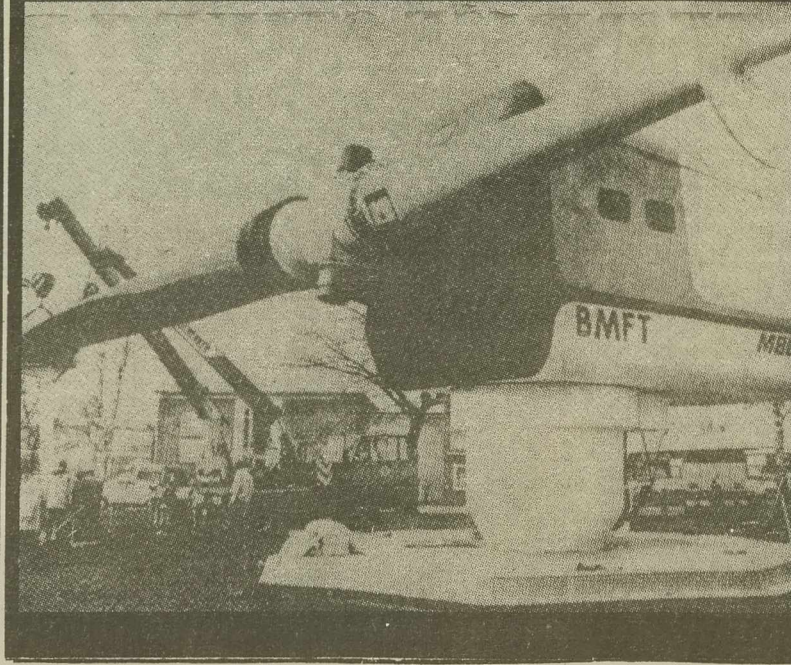
stanovanj, obnavljajo pa 563 družbenih in 1161 zasebnih stanovanj. Kljub temu je 657 družin še vedno brez stanovanja, od tega jih 477 živi v prikolikah.

Istočasno pa so v Črni gori obnavljali tudi gospodarske objekte. Tovarno gradbenega materiala Račica v Tivtu gradijo na novi lokaciji. Večino sredstev za to tovarno, ki bo imela veliko večje zmogljivosti, so zagotovili že pred potresom. Obnavljajo tudi Primorko, tovarno olja in sokov v Baru, in soline v Ulcinju. Tovarno ležajev in tovarno kemičnih izdelkov v Kotoru bodo na novo zgradili na Tivatskem polju, da bi se tako izognili onesnaževanju morja. Ladjedelnica v Bjeli je obnovljena le delno, podobno je tudi z lukso Bar. Porušeni hotelov niso obnavljali, začeli pa so graditi hotel Avala v Budvi in razširjati hotel Plaža v Hercegnovem. Lani je imela Črna gora na voljo 104 tisoč turističnih postelj, letos računajo, da jih bo 125 tisoč.

Negospodarno z nafto

Kako negospodarno smo se v preteklih dveh desetletjih obnašali pri surovi nafti, nam zgovorno povedo nekatere primerjave. V desetletju 1963—73 so gospodarsko razvite države v povprečju letno porabile med 6 in 10 odstotki več bencina, v Jugoslaviji 18 odstotkov. Skoraj podoben odstotek (17,2) smo dosegli pri plinskem olju.

Najbolj zgovorne pa so številke glede porabe mazuta. Razvite dežele so v letih 1963—73 porabile letno povprečno 7 do 12 odstotkov mazuta več, pri nas 22,5 odstotkov. Po letu 1973 so drugod porabo mazuta drastično zmanjšali, pri nas je bila povprečno letno še vedno za 9,5 odstotka večja.



Na hannovrskem sejmu so razstavili svojevrstno napravo za proizvodnjo električne energije. Gre za vetrnico »Grovian 2«, ki jo bodo namestili v bremenskem pristanišču, proizvajala pa bo 330 kilovatov električne energije.

CENA DELA

V nedavni oddaji beograjske televizije je Tihomir Vlakalić, predsednik CK ZK Srbije, negodoval nad mnenjem nekaterih, da je le z visokimi obrestmi na kredite mogoče zagotavljati stabilizacijo. Gotovo je s tem mislil na razprave bančnikov o tem, kako naj navijejo obresti ali pa ne dajejo obresti na določena sredstva organizacij, češ da so to družbena sredstva in da z njimi ne sme nihče zaslužiti.

Dogaja se namreč, da nekatere banke dajejo obresti na sredstva organizacij združenega dela, nekatere pa ne, in to utemeljujejo s teorijo družbenih sredstev, med tem pa s tako »privarčevanimi« sredstvi vodijo svojo politiko kreditiranja; denimo stanovanjske izgradnje, kakor je nedavno očital v združenju bank Jugoslavije predstavnik Jugobanke Beograjski banki, češ, da banke ne smejo usmerjati politike kreditiranja, oziroma do tega kapitala nimajo pravice, če so to sredstva organizacij združenega dela.

Za obresti velja, da ne smejo biti ugodne, če naj so posojila takšna, da bodo spodbujala k boljшему gospodarjenju. Ekonomija dela ne temelji na dragem posojanju denarja, temveč na združevanju dela, kar pa mora temeljiti na materialni podlagi, ki jo pomenijo sredstva, ki so na voljo iz dosedanjega ustvarjalnega dela samoupravnih organizacij. Rezultate vloženih sredstev in dela pokažejo šele nove vrednosti, ki smo jih s kombinacijo dela in sredstev dosegli in v razdelitvi izkupička med vse sodelujoče v delu oziroma gospodarjenju se potem poravnajo vsi dolgovi in razdeli ves dohodek, seveda ob tveganju, da za delitev ne bo nič ostalo. Zakaj pa naj bi bila banka izključena iz takšnega tveganja in zakaj naj bi banka imela zagotovljeno vračanje kredita s kar največjimi obrestmi?!

PISMO IZ BEOGRADA

Kakor vemo iz vsakdanje prakse, krediti še naprej podražujejo delo in čim večje so obresti na kredite, oziroma čim bolj kratkoročni so krediti, tem bolj banke bogatijo, organizacije združenega dela pa slabijo. In ker potem vse te več ali manj nepotrebne stroške vračunavajo v ceno proizvodnje, ne da bi se odvečnih stroškov skušale znebiti, nastajajo cene, ki presegajo vse meje in gredo pri nas marsikje že v oblake.

Ob tem pa naši upravni krogi najraje tarnajo nad nesposobnostjo združenega dela, da obvlada dohodek in smotno gospodari. Seveda pa pri tem še pomislijo ne, da delo podražujejo tudi razni vnaprej določeni prispevki in davki, da o samoprispevkih povrh vsega drugega sploh ne govorimo. To pa so tudi taka bremena, ki razvrednotijo vsakršno produktivnost, če seveda niso zmerna in upravičena.

V takšnih razmerah, ki jim botruje še marsikaj nedorečenega v uveljavljajočem se sistemu združenega dela in delegatskega odločanja, pa postaja samoumevno, da organizacije združenega dela z lastno iznajdljivostjo rešujejo vprašanja gospodarjenja na sebi najprimernejši način. Tako smo že govorili o primerih, ko živinorejci zamenjujejo pujske za koncentrate, da bi se izognili posredovanjem institucij, ki držijo roke nad devizami in drugim in si zagotovili nemoteno proizvodnjo.

Podobnih ravnanj pa je še veliko. Tekstilci, naprimer, kupujejo v verigi proizvodnje barvo in drugo za kooperante saj ti ne morejo dobiti deviz, ker ne izvažajo, potrebujejo pa to blago za svojo proizvodnjo. In podobno ravna marsikje pri nas, kar pomeni svojevrstno naravno združevanje dela. Predvsem dela na podlagi sredstev, ki so na voljo za proizvodne namene. Tako da sploh ni razlogov za preveliko vpitje nad tem, da združevanja dela in sredstev ni. Vpitja pa je preveč predvsem tam, kjer se pehajo le za združevanje sredstev ne pa dela in kjer res ne gre tako, kot si želijo, ker to ni kompletno niti vsebinsko potrebno združevanje. Ker pač ne razbremenjuje temveč po starem preobremenjuje gospodarjenje.

Viktor Širec

Telegrami

BONN — Šef sovjetske države in partije bo še pred poletjem obiskal Zvezno republiko Nemčijo.

PEKING — Kitajska vlada je pozvala obdelovalce zemlje k intenzivni obdelavi. Kmete spodbujajo, da bi gojili živino, perjad in ribe in da bi na ohišnicah pridelovali več sočivja.

DUNAJ — Kancler Kreisky je zavrnil možnost, da bi leta 1983 spet kandidiral na volitvah.

AKRA — Ganska tiškovna agencija je sporočila, da je približno 200 libijskih vojakov zapustilo neko gansko oporišče in se vrnilo v domovino.

DUNAJ — Sovjetski predsednik vlade Tihonov je na obisku v Avstriji, ki želi povečati svoj izvoz v Sovjetsko zvezo. Gospodarska menjava med obema državama znaša pol drugo milijardo dolarjev, vendar Avstrija več uvažata kot izvažata.

KAIRO — Tu so uradno proterstirali zaradi izraelske namere o gradnji prekopa, s katerim bi povezali Sredozemsko morje z Mrtvim.

PARIZ — Francija bo v Čile prodala 50 tankov.

NEW DELHI — Pakistanski predsednik Zia Ul Hak je pred dnevi izjavil, da se Indija ne sme bati, da bi orožje, ki ga Pakistan kupuje v ZDA uporabljal proti Indiji.

PARIZ — Po nedavnem atentatu na ameriškega predsednika je francoska varnostna služba sklenila okrepiti varnostne ukrepe za zaščito francoskega predsednika d'Estainga.

BAGDAD — Iraški predsednik je izjavil, da so v zmoti tisti, ki menijo, da je iraške vojake mogoče z orožjem pregnati iz zasedenih ozemelj ob Sat el Arabu.

STOCKHOLM — Po podatkih nekega švedskega dnevnika je Evropa dosegla najvišjo prezaposelnost po drugi svetovni vojni. Trenutno je brez dela že 11 milijonov ljudi, polovico od tega mladih.

MADRID — Glavni poveljnik sil Atlantskega pakta ameriški general Rogers želi, da bi Španija vstopila v NATO pakt.

Telegrami

...IN PO SVETU

ZA TESNEJŠE STIKE Z BAZO

Preceh kritičnih pripomb, ki smo jih slišali na regijskem posvetu v zvezi s problematiko delovanja in povezovanja delegatov skupščine SFR Jugoslavije in SR Slovenije v Ljutomeru — organizator je bil medobčinski svet socialistične zveze za Pomurje — dokazuje, da delegatski sistem še vedno ni zaživel v polni meri. Pogrešali so tudi več neposrednih stikov z zveznimi delegati iz Pomurja, s katerimi bo treba v prihodnje, kot so zatrjili, opraviti več specifi-

nih razprav, za kar morajo dobiti pobudo zlasti iz združenega dela. S tem bi tudi uveljavili boljše povezovanje teh delegatov s stališči baze kot doslej.

Zdaj, ko se izteka drugi skupščinski mandat, v nobeni izmed pomurskih občin ne morejo biti zadovoljni s funkcioniranjem delegatskega sistema. Na posvetu, ki se ga je udeležila tudi zvezna delegatka skupščine SFR Jugoslavije Ela Ulrih-Atena, so med drugim menili, da je vse

od temeljnih delegacij do občinskih, republiške in zvezne skupščine sicer čutili vsebinsko delovanje delegacij, še vedno pa je v praksi veliko nedorečenega. Poudarili so, da so delegatski odnosi boljši tam, kjer imajo več pomoči pri obravnavanju določenega gradiva, kajti, so ugotovili, najšibkejši člen v verigi delegatskega odločanja je delovno okolje — delegat. Med vzroki, zaradi katerih se delegatski sistem prepočasno uveljavlja, so navajali kadrovske sestavo, v

temeljnih delegacijah še vedno niso ustvarili pogojev za delo delegacij, marsikdaj je gradivo preobširno in nerazumljivo, del delegatov pa nima dovolj spodbude, kar velja še posebej za konference delegacij.

Glede delovanja skupin delegatov za republiško skupščino pa so na posvetu menili, da je za obravnavo gradiva in oblikovanje stališč še bolj kot za občinske skupščine potrebna pomoč strokovnjakov, da bi lahko delegati to primerjali z razmerami v svojem življenjskem okolju. Še vedno namreč gredo nekatere zadeve širšega značaja mimo, ne da bi jih za svoje občinsko območje obravnavali zbori občinskih skupščin. Zvezni in republiški delegati iz Pomurja so v razpravi predvsem opozorili na problematiko premajhne povezave z bazo, čemur je bila mnogokrat vzrok tudi časovna stiska, kakor tudi posameznih izvršnih in samoupravnih organov v organizacijah združenega dela in družbenopolitičnih organizacij v konkretnih okoljih. Ob enem pa so menili, da je sodelovanje z izvršnimi sveti skupščin občin in strokovnimi službami zadnje čase vse boljše, zlasti, ko gre za pomembnejše zadeve. Ob tem so se delegati zavzeli za skupno obliko dela na nivoju pomurske regije, da bi lažje prenašali stališča baze na višji nivo, ter za fleksibilni mandat zveznih delegatov.

K večji uveljavitvi delegatskega sistema, ki je neposredna oblika odločanja delavcev, pa morajo prispevati v sleherni družbenopolitični skupnosti, kajti pluralizem samoupravnih interesov in usklajevanje le-teh mora priti še bolj do izraza. Zato je velikega pomena, kot so poudarili v razpravi na posvetu, nenehna prisotnost subjektivnih dejavnikov ter osveščanje in izobraževanje delegatov, brez česar si ni mogoče zamišljati nadaljnjega napredka pri uveljavljanju delegatskega sistema.

M. Jerše

Marsikje nad republiškim

povprečjem

Murskosoboško gospodarstvo je v preteklem letu doseglo relativno ugodne rezultate, predvsem kar zadeva doseganje celotnega prihodka, dohodka in akumulacije. Spodbudno je zlasti dejstvo, da so se sredstva za akumulacijo povečala v primerjavi z letom poprej za 66 odstotkov, izvoz pa celo za 68 odstotkov, pri čemer znaša razmerje pokrivanja čistega dohodka, k čemur je prispeval tudi rast mase osebnih dohodkov, ki je bila v skladu z dogovorom o uresničevanju družbene usmeritve razporejanja do-

hodka v letu 1980. K temu je treba dodati še počasnejšo rast skupne in splošne porabe, racionalnejše zaposlovanje in umirjeno rast investicij. Na ta način so v murskosoboški občini v marsičem presegli republiško povprečje, kar pa ne velja za družbeni proizvod, industrijsko proizvodnjo in zaposlenost.

To je nekaj pglavitnih ugotovitev iz razprave na seji izvršnega sveta skupščine občine v Murski Soboti, ko so analizirali gospodarska gibanja v letu 1980. Hkrati pa so opozorili tudi na nekatere negativne pokazatelje, ki se kažejo

zlasti v povečani izgubi mesne industrije, visoki rasti cen in zmanjševanju likvidne sposobnosti gospodarstva, kakor tudi v realnem padcu osebnih dohodkov. Medtem, ko se je gospodarstvo v glavnem držalo planskih predvidevanj, pa je večji razkorak na področju družbenih dejavnosti. V zvezi s tem so med drugim sprejeli stališče, da bodo ustvarjene presežke v samoupravnih interesih dejavnosti družbenih dejavnosti letos obračunali kot dohodek, s čimer bodo lahko pokrili razlike med dogovorjenimi prihodi in porabo.

M. Jerše

O demokratizaciji odnosov

Na seji komiteja občinske konference zveze komunistov v Lendavi so najprej spregovorili o družbenopolitičnih razmerah v občini in pri tem

ugotovili, da se krepi varnost in da sistem ljudskega odpora zajema vedno večje število občanov. Budnost mora biti prisotna na vsakem koraku.

saj nas na to opozarjajo zadnji dogodki v avtonomni pokrajini Kosoovo, ki so jih delovni ljudje in občani odločno obsodili ter odobrili ukrepe zveze komunistov. Družbenopolitične razmere v občini bi lahko ocenili kot ugodne tudi zaradi uspešnosti nekaterih akcij pri preverjanju znanja in sposobnosti v primeru naravnih in drugih nesreč. Komite občinske konference je na svoji seji obravnaval tudi poročilo o delovanju medobčinskega sveta ZKS za Pomurje, posebej pa se je poglobil v obravnavo gradiva za 9. sejo CK ZKS, zlasti o uveljavljanju iniciativ tovariša Tita o razvijanju kolektivnega dela, odgovornosti in nadaljnje demokratizacije družbenopolitičnih razmer in odnosov.

Jani D.

Skupni posvet o pomembnih nalogah

Med najvažnejše naloge v letošnjem letu sodinjo gotovo priprave na volitve v skupščino družbenopolitične skupnosti in skupščine samoupravnih interesnih skupnosti. Tam nalogam bodo v krajevnih konferencah SZDL in osnovnih organizacijah sindikata posvetili posebno pozornost. Gre za to, da bi v pripravah na volitve skozi predkandidacijski in kandidacijski postopek zagotovili takšne kadre, ki bi še bolj razvili delegatski sistem. Sindikati in krajevne konference imajo sicer tudi v letošnjih aktivnostih veliko skupnega. Spregovoriti bo potrebno o delovanju in organiziranosti sindikata v krajevnih skupnostih. Znano je namreč, da to delovanje nikakor ne more zadovoljevati niti občanov v krajevnih skupnostih niti delavcev v združenem delu. Sindikati in krajevne konference SZDL bodo sprejeli mnenje tudi o delovanju v akciji NNNP, ponekod so na tem področju dosegli že dokaj dobre rezultate. Na skupnem posvetu, ki ga pripravljajo, pa bodo predsedniki krajevnih konferenc SZDL in sindikalnih osnovnih organizacij govorili tudi o gospodarskem položaju in aktivnosti za uresničitev materialne in socialne varnosti delavcev.

Jani D.

Na letovanje po lanskim cenah

POMURSKA DELAVCE BO LEŽIŠČE V NASELJU POČITNIŠKE SKUPNOSTI M. SOBOTA V ROVINJU VELJALO 67,00 DINARJEV, ENAKO KOT PRETEKLO LETO

Bliza se čas letnega oddiha, ko začnemo razmišljati, kje bomo preživeli proste dni. Temu je veljala pozornost Počitniške skupnosti M. Sobota, kjer so na letni skupščini, potem ko so potrdili zaključni račun za leto 1980, sklenili, da zaradi lanskim pre-

sežkov letos ne bodo dvignili cen letovanja v počitniškem naselju Monsena Počitniške skupnosti M. Sobota.

Delavci — iz Pomurja bodo ob morju letovali od srede junija do 15. septembra. Delegati so zastavili tudi program dela skupnosti

za prihodnje, ki načrtuje vključevanje čim večjega števila delavcev v organiziran oddih.

Delegati občinskega sveta zveze sindikatov M. Sobota so se na problemski konferenci opredelili za povečanje zmogljivosti. Tako naj bi poleg obstoječih 620 ležišč v Rovinju in 26 hišic v Poreču zgradili nove zmogljivosti z več 100 ležišči pri Biogradu na morju, kjer bodo že letos uredili vse potrebno za nakup zemljišča. Prav tako bodo poskrbeli za ureditev in dograditev zapuščenega počitniškega doma Jelka, ki ga imajo Pomurci na Pohorju. V ta namen bodo temeljne organizacije in delovne skupnosti morale nameniti odvajati del potrebnih sredstev za tovrstne potrebe.

Pomurske delavce bo ležišče v naselju počitniške skupnosti v Rovinju veljalo 67,00 dinarjev, kar je enako kot preteklo leto. Ugodna cena je posledica 100-odstotne zasedenosti oziroma ugodnega finančnega poslovanja v preteklem letu, ko je naselje ustvarilo znatni del presežkov, ki jih bodo letos uporabili kot dotacijo, da bi dosegli letošnjo ekonomsko ceno ob nespremenjeni ceni za koristnike.

Boris Hegediš

Po zaključnih računih zadovoljivo

Na ponedeljkovi skupni seji v Lendavi so predstavniki medobčinskih svetov ZK in sindikata podali mnenje o lanskem letnem gospodarjenju v regiji v luči stabilizacijskih prizadevanj. Rečeno je bilo, da so bili navzlic zaostrenim razmeram doseženi zadovoljivi gospodarski rezultati in da je tudi v prihodnje temeljna usmeritev stabilizacija.

Žal se še dogaja, da prihaja veliko pobud s forumov, premalo pa iz temeljnih samoupravnih celic, se pravi tozdr in krajevnih skupnosti. Bolj kot kdajkoli prej prihaja do izraza resnica, da se gremo varčevanje na račun visokih cen, zadrževanja oziroma nizkih osebnih dohodkov in investicijskih naložb. Pri tem je vse graje vredno dejstvo, da v številnih delovnih organizacijah nimajo organiziranega regresa za dopust, prehrano in podobno. Omenimo le, da kar v 48 tozd od 120 v Pomurju nimajo poskrbljeno za regres za letni dopust.

Druga skrajnost pa je, da so v nekaterih deonjih kolektivih neuspehe stabilizacijskih prizadevanj izključno pripisali porastu cen in slabi oskrbi z reprodukcijskim materialom in surovinami, zanemarili pa napore za boljše rezultate pri dvigu produktivnosti dela, varčevanju in podobno. Dokaz je tudi to, da so ozd pri delitvi čistega dohodka namenile sramotno nizko vsoto za inovacije, ki so prav gotovo dobra osnova za večjo produktivnost in višji dohodek.

Najzgovornejši podatek za stabilizacijsko obnašanje pa je nesporno ta, da so lani od čistega dohodka v Pomurju namenili le okrog 70 odstotkov za osebne dohodeke, za poslovni sklad pa 15 odstotkov. Sicer pa zaostaja osebni dohodek v regiji za okrog 35 odstotkov od rasti dohodka, namesto dogovorjenih 25 odstotkov.

Na ponedeljkovi seji v Lendavi pa so predstavniki pomurskih sindikatov in ZK opozorili še na nekatera druga vprašanja, predvsem na tista, ki zadevajo tako imenovane notranje rezerve. Gre za najrazličnejše dvomljive samoupravne sporazume, primere neupravičenega bogatenja, ravnodušnost pri varovanju družbenega premoženja in podobne pojave. V prihodnje se jih bo potrebno pogumneje lotovati, saj navsezadnje tudi to sodi v okvir priprave na tretji kongres samoupravljalcev, o čemer je tudi tekla beseda v Lendavi.

Br. Žunec

MURSKA SOBOTA

VSI V AKCIJO

V torek je bil v Murski Soboti delovni razgovor članov sekcije za izvedbo tedna varstva okolja v občini, ki ga je organiziral koordinacijski odbor za varstvo okolja pri predsedstvu občinske konference SZDL. Dogovorili so se, da sodi teden varstva okolja v že začrtano akcijo meseca čistoče. Kot smo že napovedali bo prva akcija za čiščenje okolja in zbiranje sekundarnih surovin v petek, 10. aprila, na podelitvi pa bo višek akcije med 20. in 27. tega meseca, torej v tednu varstva okolja. Nosilci so predvsem krajevne skupnosti, šole in družbenopolitične organizacije, zlasti mladina, z delovnimi organizacijami Dinos, Surovina in Komunala pa je že dogovorjeno za odvoz in namestitve kontejnerjev. Občinska organizacija SZDL v Murski Soboti bo — kot je bilo dogovorjeno — vsem krajevnim skupnostim v zvezi z akcijo poslala še podrobnejša navodila.

BŽ

In memoriam prof. Heleni Senici

V soboto, 4. aprila 1981, nas je pretresla novica o smrti profesorice HELENE SENICE, naše že upokojene kolegice in dolgoletne prosvetne delavke.

Polnih 44 let je živela za učence in šolo, od leta 1935, ko je mlada in polna zagona stopila pred šolske klopi, pa vse do šol leta 1978/79, ko je odšla v zaslužni pokoj. Koliko mladih obrazov se je vrstilo v teh dolgih desetletjih pred prof. Senico! Kot pri vseh predmetih, je tako bilo tudi pri nemškem jeziku. Z mnogimi je bilo veselje delati, spet z drugimi so bile težave. Toda profesorica Senica je našla pravo pot do vseh. Bila je živahna in potrpežljiva, vesela uspehov svojih najboljših učencev in vsakega, tudi skromnega napredovanja slabih in slabših učencev. Le — tem ni jemala volje z neprimernimi očitki — spodbujala jih je in jim pomagala kot pedagog in človek.

Mnogi učenci se je spominjajo kot dobre in čuteče osebe. Razumela je njihove težave in mladostne depresije in jim je pomagala z nasveti. Ni bila samo pedagoška delavka, bila je kot mati vsem številnim mladim dušam, ki so ji bile zaupane.

Kot skrbna in vestna razredni čarka se je živo zanimala za svoje učence, navajala jih je na lepe medsebojne odnose in pravilno obnašanje do starejših. Uspela je zblizati učence iz raznih krajev Pomurja, našla je tudi tople človeški stik s starši svojih učencev.

Od leta 1949 je bila članica ZK. Skupaj z možem, ing. Ludvikom Senico, sta od leta 1941 dalje pomagala narodnoosvobodilnemu gibanju. Zaradi težkih političnih razmer in napredne usmerjenosti med vojno ni dobila zapo-



cev, predsednica Društva prijateljev mladine. Za svoje družbenopolitične delo je bila odlikovana z medaljo dela in ordenom dela s srebrnim vencem.

Predvsem pa se je razdajala kot profesorica nemškega jezika, slov. jezika in splošne pedagogike na gimnaziji in učiteljsku.

Draga kolegica lška! Koliko lepih trenutkov smo preživeli skupaj, koliko maturantov smo poslali na višje in visoke šole, koliko vrednih trenutkov je bilo v šolskih prostorih, na izletih, raznih srečanjih, ekskurzijah! Leta so tekla, tudi na nas so pustila sledove, toda kar nam sega spomin v preteklost, imamo pred duhovnimi očmi vaš vever in živahen lik, vedno pripravljen na smeh, spodbudno besedo, pomoč v stiski...

Tako vas želimo ohraniti v svojih srcih. Ne bomo vas več srečavali, ne bomo vas več obiskovali, toda v naših srcih boste živeli dalje: živahna, zdrava, polna optimizma, daleč od boleznih in trpljenja. Spomini so neuničljivi in največja tolažba v najtežjih trenutkih.

Draga lška, hvala vam za vse, kar ste dali slovenskemu in pomurskemu šolstvu, svojim učencem, kolegom in prijateljem!

Sodelavci in učenci družbenopolitične organizacije gimnazije Juša Kramarja v Murski Soboti.

LENDAVA

Kako varovati okolje?

Mesec, v katerem se nahajamo, naj bi bil še posebej posvečen varstvu okolja, seveda pa bodo programske aktivnosti potekale skozi vse leto. Svet za varstvo okolja pri občinski konferenci SZDL Lendava je na razširjeni seji razpravljalo o realizaciji programa za lansko leto ter določil okvire za izdelavo letošnjega programa ter nosilce nalog. Prvič so se na sestanku dogovorili vsi dejavniki, ki tako ali drugače lahko vplivajo na varstvo okolja, ti pa so: osnovne šole, predsedniki svetov krajevnih skupnosti, predstavniki organizacij združenega dela občine, nekatere samoupravne interesne skupnosti, občinske konference ZSMS in občinskega sveta zveze sindikatov. Med najvažnejše naloge pa so uvrstili skrb za čistočo okolja povsod, kjer ljudje domujejo, oziroma kjer opravljajo svojo aktivnost, ter skrb za varstvo narave, to pa je čistoča voda, urejevanje gozdnih površin, parkov in zelenic. V tem programu bo posebej potrebno opredeliti, kje naj uredijo smetišča, saj je teh v lendavski občini že preveč, pa tudi na neustreznih mestih so. Če bi vsi dejavniki opravili svoj delež nalog, bi v lendavski občini kaj kmalu lahko zaznali izboljšanje, najslabše pa bi bilo, če bi sprejeli le programe, v resnici pa bi se obnašali do okolja kot doslej.

Jani D.

CONA MED KAMNI SPOTIKE

V letu 1978 so delovne organizacije Avtoradgona, Gorenje-Elrad, Kmetijski kombinat in Murin tozd Moda (takratni Tekstil) iz Gornje Radgone, ABC Pomurka iz Murske Sobotice in gornjeradgona komunalna interesna skupnost podpisale samoupravni sporazum o skupnem financiranju izgradnje komunalnih objektov in naprav v industrijski coni na Meleh pri Gornji Radgoni. Gre za industrijsko cesto, kanalizacijo, PTT, kablovod za elektriko, čistilno napravo, kotlovnico, projektno dokumentacijo in odškodnine kmetom za zemljišča, kar bi jih po tedanjih cenah prišlo okrog 48 milijonov dinarjev. Dela je prevzela komunalna skupnost iz Gornje Radgone. Spočetka je še kar šlo, lani, posebej pa letos, pa se je hudo zavozlalo.



To je nesramnost, pravijo vaščani Melov. Sprva so nam »jemali« zemljo in jo še nameravajo, Kmetijski kombinat v Gornji Radgoni pa menda ne kaže posebne pripravljenosti, da bi nam jo nadomestil. Tudi Avtoradgona do nas ni najbolj poštena. Gradi namreč avtoport, s čimer nam je v bistvu preprečen dostop v vas.



O industrijski coni in prometnem režimu na Meleh je bilo postavljenih več delegatskih vprašanj, a zanesljivega odgovora še ni. V krajevni skupnosti Gornja Radgona zatrjujejo, da je občinski upravni organ storil veliko napako, ker je dal uporabno dovoljenje, preden je bil zgrajen dodatni hodnik na magistralni cesti, urejena čistilna naprava in kanalizacija.



Že dejstvo, da je nosilec del na Meleh občinska komunalna skupnost je zgrešeno, pravijo na občinskem izvršnem svetu v Gornji Radgoni. Poleg tega vaščani Melov niso bili povsem seznanjeni, vsaj ne ob razgrnitvi zazidalnega načrta, kakšen bo prometni režim. Z republiško skupnostjo za ceste in komitejem za promet in zveze bo skušal storiti, kar se še da.



Smo takorekoč brezmočni, zatrjujejo na komunalni skupnosti v Gornji Radgoni. Sredstev primanjkuje, delovne organizacije ne izpolnjujejo določb podpisanega sporazuma in jasno, da so nastopile težave. Povsem odprto je vprašanje čistilne naprave, prav tako pa tudi cestna povezava oziroma njena posodobitev od industrijske cone do Gornje Radgone.

A. A.
B. Žunec

LETOŠNJE GOSPODARJENJE V OBČINI M. SOBOTA

Nespremenjen obseg proizvodnje

Murskosoboško gospodarstvo pa letošnjega leta ni začelo tako uspešno, kot smo lahko mnogokrat ugotovljali za minulo leto. Tako je bil fizični obseg proizvodnje v gospodarstvu občine na enakem nivoju kot v prvih dveh mesecih leta 1980, pri čemer je treba upoštevati tudi to, da ustreznih podatkov niso posredovale vse organizacije združenega dela iz murskosoboške občine, nekatere med njimi pa so prikazale le vrednostno rast proizvodnje. Zlasti se je povečal fizični obseg proizvodnje v TOZD Tiskarna Pomurskega tiska, in sicer za 12,52 odstotka. Projektivnem biroju 17 odstotkov, Panonija 22 odstotkov. Graditelju 20 odstotkov. TOZD Kartonaža 12,4 odstotka. PTT podjetju pa od 4 do 26 odstotkov, pač odvisno od posameznih dejavnosti. Zanimivo je, da je v največjem delovnem kolektivu — tovarni oblačil in perila Mura

— porasel fizični obseg proizvodnje za en odstotek, kar ocenjujejo spričo ogromnega obsega proizvodnje za dokaj ugodno.

Zelo različni pa so podatki o fizičnem obsegu proizvodnje za področje kmetijstva in proizvodnje hrane. Med drugim je v KG Rakičan prodano za 17 odstotkov manj pitane živine, prašičev pa za 8 odstotkov več. Tovarna močnih krmil je v tem obdobju povečala proizvodnjo za 7 odstotkov, v Agromerurju pa količino mesa brojlerjev za 9,50 odstotka. Omenimo še, da je fizični obseg proizvodnje v Mesni industriji manjši za 4 odstotke, v Tovarni mlečnega prahu za 9 odstotkov, medtem ko so v Mlinopeku zmanjšali proizvodnjo kruha in peciva za 3,1 odstotek.

Manjši fizični obseg proizvodnje so dosegli tudi na področju gradbeništva in še v nekaterih drugih dejavnostih.

V večini organizacij združenega dela je zlasti zaskrbljujoča preskrba z osnovnimi in tudi pomožnimi materiali, kar seveda vpliva na zmanjšanje fizičnega obsega proizvodnje. Najpovečano, da so v mesni industriji imeli za 12 odstotkov manjši odkup goved in prašičev, manj mleka pa so prodali tudi v Tovarni mlečnega prahu.

Obe organizaciji pa se srečujeta s problemom pomanjkanja pločevinaste embalaže. S pomanjkanjem cementa, betonskega železa, opečnih izdelkov in lesa se zlasti soočajo v gradbeništvu, medtem ko je pomanjkanje različnih vrst papirja, valovite lepenke, barv in kemikalij najbolj opazno v grafični industriji. Tudi Panonija se sooča s problemom pomanjkanja surovin, saj ji večina dobaviteljev pogojujejo izdobjavo z združenjem dinarskih sredstev ali deviz, kar velja predvsem za baker.

Poleg tega pa mnogokje opozarjajo tudi na močno povečanje cen osnovnih surovin v primerjavi z minulim letom, saj so le-te ponekod porasle od 30 do 60 odstotkov ali celo več. Takšno stanje razumljivo vpliva na zmanjšanje dohodka organizacij združenega dela in na vezavo večjih količin obratnih sredstev v zalogah, s čimer se zmanjšuje likvidnost gospodarstva v murskosoboški občini. Po drugi strani pa organizacije združenega dela opozarjajo, da se v prvih dveh mesecih letošnjega leta cene njihovih storitev oziroma proizvodov niso bistveno povečale.

Kot kaže, pa bodo v gospodarstvu murskosoboške občine vendarle dosegli z resolucijo predviden izvoz, saj je samo Mura, kot največji izvoznik, v primerjavi z enakim obdobjem lanskega leta vrednostno povečala izvoz za 62 odstotkov oziroma realen priliv deviz za 12 odstotkov.

M. Jerše

LENDAVA

Hitra rast celotnega prihodka

Čeprav aktivnost sindikalnih organizacij pri obravnavanju rezultatov gospodarjenja ni bila povsod zadovoljiva, v večini organizacij združenega dela niso pripravili pregleda realizacije stabilizacijskih ukrepov, pa je po mnenju predsedstva občinskega sveta zveze sindikatov bilo lansko gospodarjenje uspešno. V lendavski občini so dosegli 66-odstotno rast celotnega prihodka, kar je znatno več od republiškega povprečja. Ta rast pa je bila pogojena tudi s povečanjem cen, na ta račun se je menda povečal celotni prihodek za okoli 20 odstotkov, ostalo pa na račun povečane proizvodnje in produktivnosti dela. OZD lendavske občine so dosegle tudi ugodno rast dohodka, ta se je povečal v primerjavi z letom 1979 za 57 odstotkov. Dogovor o razporejanju dohodka za minulo leto je spodbudil delavce v OZD k racionalni delitvi, tako ocenjujejo, da bo v povprečju doseženo 42-odstotno zaostajanje rasti sredstev za osebne dohodke glede na rast doseženega dohodka. Poslovno leto 1980 sta z izgubo sklenili temeljna organizacija združenega dela Petrokemija in TOZD Mesna predelava, celotna izguba pa znaša 128 milijonov dinarjev. V minulem letu se je povečal tudi delež izvoza v ustvarjenem celotnem prihodku in znaša 6,9 odstotkov, v letu 1979 pa je bil ta delež le 2,8 odstotka. Kljub dokaj ugodnim rezultatom gospodarjenja pa v lendavski občini še vedno ne morejo biti zadovoljni z razpravami o zaključnih računih, saj ponekod niso bile izdelane popolne ocene gospodarjenja, torej ni bila dana možnost za boljše odločanje o razporejanju dohodka.

Jani D.

LJUTOMER

Posluh za potrošnike



Dogodke, ko gre za otvoritev novih trgovin, po navadi obešamo na veliki zvon, so pa tudi redke izjeme. V začetku tega meseca je Imgrad na Prešernovi cesti (blizu kulturnega doma) v Ljutomeru odprl prvo specializirano trgovino jadralskih desk in nadomestnih delov ter pribora za jadralske deske. Tako lahko ljubitelji (sedanji in bodoči) jadriranja na deskah na enem mestu vidijo in kupijo vse, kar potrebujejo za ta lep in razgiban šport.

Foto: D. L.

MEDNARODNI ODNOSI IN MLADI

Vključevanje mladih v mednarodne odnose dobiva vse večji pomen tudi v murskosoboški občini. Občinska konferenca zveze socialistične mladine v Murski Soboti oziroma njena komisija za mednarodne odnose sta namreč tudi za letošnje leto načrtovali zares bogat program aktivnosti, ki naj prispeva k nadaljnjemu zblizovanju mladih iz različnih držav. V tem znamenju bo ves ta mesec potekalo evidentiranje brigadirjev za mladinske delovne akcije v tujini, predvsem za mladinski brigadi na Madžarskem in Slovaškem. To akcijo načrtujejo v sodelovanju s centrom za mladinske delovne akcije, ki deluje pri občinski konferenci zveze socialistične mladine. Aprila bo organizirana tudi okrogla miza ob mednarodnem letu paraplegikov in o možnostih normalnega življenja in zaposlovanja le-teh.

Hkrati pa bodo mladi iz murskosoboške občine pripravili tudi predavanje o jugu Afrike, pri čemer bodo predvajali fim, ki so ga dobili od republiške konference Zveze socialistične mladine Slovenije.

Nadalje gre za okroglo mizo o uspehih delavskega gibanja včeraj in danes, kar bodo povezali z izobraževanjem

in kadrov, zlasti še mentorjev in članov. Do jeseneskega obdobja pa načrtujejo še vrsto drugih oblik usposabljanja mladih za aktivno vključevanje v mednarodne odnose. Te so: izobraževanje murskosoboških brigadirjev za mladinsko delovno brigado na Slovaškem in Madžarskem, povezovanje z mladinci izseljenskega društva Lastovka v

Ingolstadtu, s katerimi pripravljajo nekaj skupnih akcij, še bolj pa bodo navezali tudi stike z madžarskimi mladinci. V ta sklop sodi tudi okrogla miza ob 20-letnici nastanka gibanja neuvrčenih in pomenu Jugoslavije pri nadaljnji krepitvi zunaj blokove usmeritve nekaterih držav.

Komisija za mednarodne odnose pri občinski konfe-

renci zveze socialistične mladine v Murski Soboti pa se bo vključevala tudi v vse akcije v okviru pomurske regije in na republiškem nivoju, prav tako pa bodo sodelovali v občinskem centru klubov OZN, pri čemer bodo svojo dejavnost prilagajali nastalemu mednarodnemu položaju.

M. Jerše

LENDAVA

Veliko nalog za komunalce

Enota za komunalno dejavnost pri komunalni skupnosti občine Lendava bo imela v letošnjem letu dokaj veliko odgovornih nalog. Naloge enote se predvsem nanašajo na zadovoljevanje komunalnih potreb, kot so javna razsvetljava, vzdrževanje čistoče, urejevanje zelenic, parkov, nasadov in javnih parkirišč. V letošnjem letu pa bo delo enote usmerjeno v pripravo na gradnjo čistilne naprave v Lendavi. O čistilni napravi se v Lendavi govori že skoraj poldrugo leto. V začetku tega leta pa so krajinari na referendumu potrdili svojo udeležbo pri gradnji tega prepotrebne objekta, vendar pa bo potrebno zagotoviti tudi delež industrije, saj ta najbolj onesnažuje vode. Med prednostne naloge v letošnjem letu so zapisali še ureditev hudournika v Ribarjevem naselju v Lendavi, ter razširitev vodnega zajetja v Lendavi. Na lendavski vodovod naj bi se v tem srednjeročnem obdobju priključile še nekatere vasi v neposredni okolici Lendave, to pa bo mogoče le, če bo zajetje vode dovolj veliko. Enota za komunalno dejavnost bo del sredstev iz letošnjega proračuna namenila za financiranje zimske službe ter plačilo javne razsvetljave.

Jani D.

MURSKA SOBOTA

Organizirali so razstavo

Mladi iz Mesne industrije so že pred nekaj leti navezali prijateljske stike z mladimi iz garnizona JLA v Murski Soboti. Že do zdaj so skupno organizirali številne akcije. Tudi za letošnje leto so si zastavili obširen program sodelovanja.

Tako je pred dnevi koordinacijski svet OO ZSMS v Mesni industriji skupaj z garnizonom JLA organiziral razstavo Razvoj NOB. Razstavo so pripravili v jedilnici TOZD Klavnica. Delavci kolektiva so si jo z zanimanjem ogledali.

T. H.

KONCERT — ZA KOGA?

Enajst let že deluje Obmejni simfonični orkester, ki ga sestavljajo učenci in učitelji pomurskih mest M. Sobote, Ljutomera, Ormoža in sosednjega avstrijskega mesta Radkersburg. Ravno toliko let se glasbeniki srečujejo na skupnih vajah, v naštetih središčih. Ta orkester je nastal zaradi želje, da bi v oddaljenem koncu Slovenije popestrili ponudbo kulturnih prireditev. Članom orkestra v okviru njihovih zmognosti to tudi uspeva. Poleg te sestavine programske zasnove, je dan velik poudarek vzgoji mladih učencev glasbenih šol in nenazadnje tudi sodelovanju dveh sosednjih držav. Obstoje orkestra podpirajo najvišje ustanove državnih organov Jugoslavije in Avstrije.

V svoji dolgoletni dejavnosti je z Obmejnimi simfoničnim orkestrom sodelovalo že precej priznanih kulturnih glasbenih umetnikov iz Slovenije. Naj jih naštejemo nekaj: člana ljubljanske opere Ladko Korošec in Karl Jerič, pianistka Blaženka Arnič iz Ljubljane, članica mariborske opere

Dragica Kovačič in mnogi drugi. Prav z veseljem so sodelovali s člani tega edinstvenega orkestra v Evropi.

Vsak koncert je prava majhna slovesnost, zato so pa razočaranja toliko bolj boleča. To da ni pravega zanimanja, so se člani orkestra že navadili. V soboto je bil v Murski Soboti koncert omenjenega orkestra. Prav lep prostor so jim namenili za nastop. Prostori nove galerije so kot nalašč za takšne prireditve. Letošnji program je bil zelo zahteven. Poleg koncerta za klarinet in orkester znanega skladatelja Wolfganga Amadeusa Mozarta, Dvoržakove Simfonične sonatine, dveh samospevov Rada Simonitija je orkester izvajal tudi Bartokove Folklorne plesne in Habetovo Pomo.

Kaj je tako boleče pri vsem tem? Na sobotnem koncertu, ki naj bi pomenil vsem kulturnim in pedagoškim delavcem nekaj, ni bilo (razen članov orkestra seveda) nobene člane kolektiva Glasbene šole Murska Sobota. Ravno ti delavci, ki bi vsekakor morali

priti na ta koncert, so manjkali. Mogoče upravičeno? Vsekakor je po koncertu med člani orkestra ostal grenak priokus kulturnega »zanimanja« in verjetno ga bo resnično prav težko popraviti.

D. L.

LJUTOMER

POSVET O KULTURI

Mlad človek se že zelo zgodaj sreča z organizirano vzgojo na področju kulture. Pionirska kulturna društva, ki v Pomurju zelo aktivno in strokovno delujejo, zahtostijo potrebam mladega človeka na skoraj vseh področjih ustvarjalne kulture. Po končani osnovni šoli, pa je mladina

prepuščena sami sebi. To je na žalost prej pravilo kot pa izjema.

V srednjih šolah Pomurja posvečamo premalo pozornosti tej obliki vzgoje. Ker ni nikakršnih impulzov (obvezni obiski kulturnih prireditev so vse prej kot koristen impulz), je mladina odvisna od lastnih

nagnjenj. Nastopi konfliktna situacija, ki je mladi ne zmorejo reševati sami. Izgubijo stik, ki ga ne morejo ponovno vzpostaviti. Tisti redki, ki samoiniciativno naprej delujejo v kulturnih društvih v mestih, krajevnih skupnostih ali pa ponekod v OO ZSS pa kmalu spoznajo, da je tako delo resnično le zgolj zadovoljevanje lastnih potreb, saj delo na področju kulture ni niti moralno niti družbeno — politično priznано. Tudi pri delu v društvih, se srečujejo z nasprotji, saj so mladi, hočejo uvajati nekaj novega, boljšega, koristnejšega, pa ne zmorejo podreti starih ustaljenih okvirjev.

To so ugotovitve (na žalost pretresljive — a resnične), do katerih so prišli sekretarji OK ZSMS vseh štirih pomurskih občin, na posvetu, ki je bil v petek v Ljutomeru. Da bi se stanje vsaj malo spremenilo, so si zadali smernice, po katerih bodo v okvirju svojih organizacij poskušali doseči premike v odnosih mladih do kulture in odnosih širše družbe do mladih, ki bi radi delali na tem področju. Zato bo vsekakor najprej potrebno drugače vrednotiti delo kulturnikov in vlogo kulture v vsakdanjem življenju. Tudi mladi morajo samoiniciativno krojiti politiko kulturnih organizacij in se obenem dovolj angažirati na kulturnem področju. Rešiti bo potrebno tudi pomanjkanje strokovnih delavcev na področju amaterske kulture. To so smernice, ki morajo voditi do pozitivnih rezultatov.

D. L.

RAZKRIZJE

Revija folklornih skupin



Občinska revija folklornih skupin iz ljutomerske občine je bila v domu kulture v Razkrižju. Za ta kraj je bil to svojevrsten praznik. Najprej je bila povorka nastopajočih do doma kulture, kjer sta zbrane gledalce in nastopajoče pozdravila predsednik KPD Razkrižje in predsednik sekcije za folklorno dejavnost občine Ljutomer Viktor Slavinec. Po uvodnem pozdravu se je zvrstilo trinajst skupin, kolikor jih trenutno deluje v občini. Nastopajoči so bili iz Cvena, Veržeja, Cezanjevca, Križevca, dve skupini iz Razkrižja in od drugod. Nastopile so tudi mlajše skupine iz osnovnih šol. Vsekakor je to pomembno, saj bomo na ta način ohranili stare plesne, ki gredo počasi v pozabo.

Poleg folklornih so nastopile tudi tamburaške skupine iz Vučje vasi, Veržeja in Razkrižja. Prireditev je izredno uspela in tudi obisk je bil temu primeren.

Andrej Ščavničar

LEDAVA

Népszínház spet gostuje

Od 10. do 12. aprila bo v lendavski in soboški občini spet gostovalo gledališče Népszínház iz Budimpešte. V petek, 10. aprila, bodo ob 10. in 13. uri pripravili predstavo za otroke v dvorani Nafta v Lendavi. Predstavili se bodo s pravljico igró Čudeži strica Čili čala.

biteljem gledališča se torej obeta kulturni užitek, saj prihaja v goste znan gledališki ansambel, katerega nastop je vedno navduševal gledalce.

Jani D.

LJUTOMER

PREMIERA

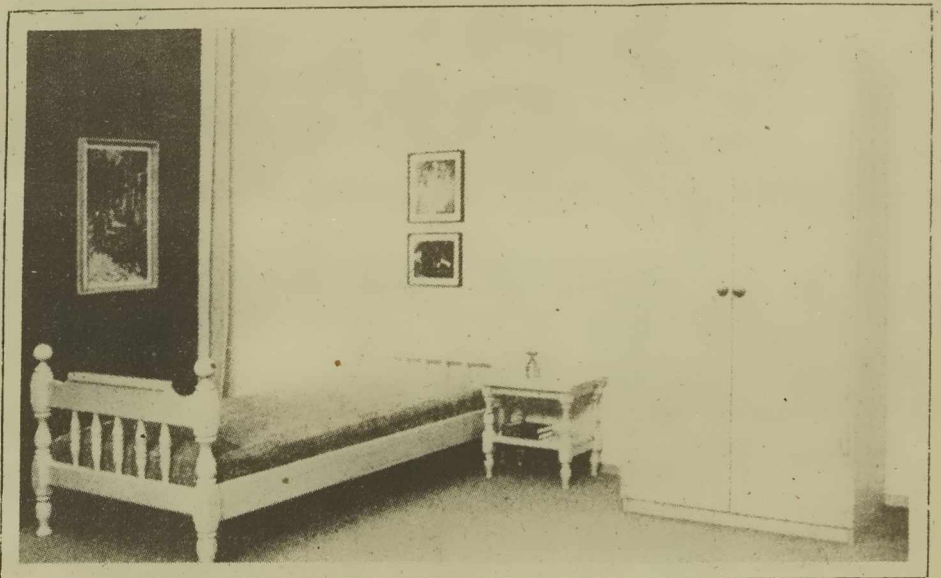
Dramska sekcija ljutomerskega kulturno-umetniškega društva Ivan Kavčič bo letošnjo sezono pričela s premiero angleške kriminalne komedije »Arzenik in stare čipke«. Delo je vsekakor zanimivo in zahtevno, saj je bilo tudi posneto na filmski trak (film smo videli lansko leto na TV). Petkova premiera bo prinesla v program gledaliških del nekaj pestrosti, saj je po vsebini nekoliko manj zahtevno. Režijo Arzenika in starih čipk je prevzel profesionalni režiser Rajko Stupar iz Lendave. Tudi to je novost, ki vsaj delno obljublja kvaliteto. Ravno v tem času pa potekajo tudi izbori za področno tekmovanje Naša Beseda in ljutomerski tekmovanje. V petek se Ljutomerčanom obeta zanimiv kulturni večer.

D. L.

STRUŽENO

Naravni les s svojo strukturo in barvo daje toplino in posebno prijetnost struženemu pohištvu. ki s svojo bogato obliko sprošča in osvobaja človeka v domačem ambientu. Struženo pohištvo s svojimi razkošnimi oblikami in dimenzijami poudarja trdnost in trpežnost, z barvami pa nam pomaga pri usklajevanju in poživitvi prostora. Struženo pohištvo, ki zajema postelje s posteljnimi omaričami, s svojo uporabno funkcijo omogoča prilagajanje prostora po širini, višini in po namenu. Služi nam lahko za vsakdanji počitek, prijeten oddih na dopustu, vikendu ali v hotelu.

Struženo pohištvo je izdelano iz prvovrstnega masivnega smrekovega lesa, površinsko obdelano v naravni barvi lesa ali z lužili in lakirano s prozornim nitrolakom v polmetni izvedbi.



lip
bled

lesna industrija
64260 bled ljubljanska c. 32
telefon: 064-77661
telegram: lip bled
telex: 34 525 yu lipex

Struženo pohištvo vam nudijo: prodajna Lip Bled Murska Sobota in številne trgovine s pohištvom

POHIŠTVO

PREDSTAVLJAMO VAM NAGRAJENCE:

KUD József Atila



Med letošnjimi dobitniki priznanja občinske zveze kulturnih organizacij Murska Sobota ob slovenskem kulturnem prazniku je tudi kulturno umetniško društvo József Atila iz Motvarjevca. Društvo šteje dvaintrideset članov, ustanovljeno pa je bilo v minulemu letu, kar je močno popestrilo kulturno življenje v tej vasi na narodnostno mešanem območju. Delo se zato izraža v slovenskem in madžarskem jeziku, med dejavnostmi pa so v ospredju tri: folklorna, pevška in recitatorska.

Folklorna skupina je na domačem odru v Motvarjevcih pa tudi drugod izvedla več celovečernih programov, ki so našli na dober odziv. Tako je osem plesnih parov, kolikor jih folklorno skupino sestavlja, poželo aplavz na soboškem tednu ljubiteljske kulture, na srečanju folklornih skupin v Kobilju, na belinskem folklornem festivalu ter na proslavah v Domanjševcih in na Hodošu. Predstavili pa so se tudi v televizijski oddaji Hidak—Mostovi. Prav tako delaven je pevski zbor, ki je bil v začetku ženski, zdaj pa postal mešani, saj so se mu pridružili tudi moški. Pevci, (ki jih je trindvajset) pojo narodne, umetne in borbene pesmi v obeh jezikih. Prav tako pa prihajata oba jezika do izraza pri recitacijah, ki jih pripravlja deset članov recitacijske skupine. bb

KULTURNI POROČEVALEC

»To, kar vam ponujamo v branje, je gotovo nekaj novega ...« v uvodni besedi opozarja 44. številka letošnjega februarjskega Kulturnega poročevalca, informativnega glasila Zveze kulturnih organizacij. Poslej bo ne le zajetnejši, temveč tudi slikovno opremljen — s fotografijami in mestoma družbeno angažiranimi plakati. »Želimo načrtno skrbeti za boljše obveščanje,« beseduje uredništvo Kulturnega poročevalca. Tokrat je v središču pozornosti komentar Franca Šaliha Ljubiteljsvo je ustvarjalna sila, brez katere ni kulture, od usmeritev, dogodkov in pojavov velja opozoriti na poročilo s posvetovanja Kulturni amaterizem v Jugoslaviji danes, bralcu je na voljo več sklepov, stališč in priporočil s kulturnega področja, v rubriki Novo-zanimivo pa skorajda ni prispevka, ki ga ne bi kazalo vsaj preleteti. Ob že ustaljenih rubrikah prinaša najnovejša številka Kulturnega poročevalca nekaj poročil iz drugih republik, pokrajin in tujine, svetuje in priporoča, ponuja literaturo, filme in kasete in celo pravila ravnanja. Skratka, poster in mikaven izbor za bralstvo. B. Zunec



Strokovnjaki svetujejo

ČIŠČENJE
VINA

Razen kmetovalcev se v zadnjem času v vinogradništvom ukvarja vse več takih, ki jim delo v vinogradu pomeni sprostitiv in rekreacijo. Oboji si prizadevajo, da bi pridelali kar najbolj kvaliteto vino, od izkušenj posameznika pa je največkrat odvisno, kako jim to uspeva. Jeseni je mnogim vinogradnikom vino slabo prevrelo, zato je tudi čiščenje vina potekalo počasneje. Za današnji nasvet smo iz knjige Sodobno kletarjenje avtorice prof. dr. Slavice Šikovec izbrali prispevek Čiščenje vina. Knjigo je izdalo in založilo ČZP Kmečki glas, tistim, ki se ukvarjajo s kletarjenjem priporočamo, da si jo oskrbijo. V tem prispevku avtorice piše:

Samočiščenje — bistenje vina po alkoholnem vrenju je zelo počasno in za prakso pogosto prepočasno. Zato je potrebno, da si pomagamo s t. i. lepšanjem vina, t. j. s posegom, ko z dodatkom različnih sredstev dosežemo hitreje bistenje, izboljšanje okusa, vonja in barve vina. Torej želimo vino »polepšati« ali očistiti.

Po novjših raziskavah delimo posege v vino v tri skupine:

1. čiščenje vina ali prvo čiščenje zaradi boljše filtracije;
2. stabilizacija vina z dodatkom posebnih čistilnih sredstev;

— bentonita za odstranitev termolabilnih beljakovin, — modro čiščenje je namenjeno odstranitvi težjih kovin in delno beljakovin,

— metavinska kislina pa stabilizaciji vinskega kamna; 3. lepšanje vina je namenjeno izboljšanju okusa ali barve vina. Za malega proizvajalca pridejo v poštev naslednja čistilna sredstva:

- jajčni beljak,
- ribji mehur,
- želatina,
- agar—agar,
- oglje,
- polyclar AT.

Osnovna pravila za uspešno delo:

1. Pravilno odvzeti povprečni vzorec: sod pomešamo in z natega vzamemo vzorec iz sredine sode. Bolje je, če imamo nekoliko nad sredino sode vdelano t. i. poskusno pipico za odvzem vzorca.

2. Pravilna izbira sredstva glede na delovanje in učinek ter specifično težo vina: vina z višjo specifično težo (nepovret sladkor, težka, z ekstraktom bogata južna vina) lahko čistimo le s specifično težjimi, fino zmletimi adsorpcijskimi sredstvi, kot so apanska zemlja, bentonit. Ne moremo pa jih čistiti z ribjim mehurjem, želatino itn., ki so specifično lažja.

3. Čim večja je kislost vina (čim nižje je pH), tem večji je učinek čistilnega sredstva. Čim milejšje je vino, tem več čistilnega sredstva moramo dodati. Vendar čiščenje ni mogoče pri zelo kislih vinih, če se pH vrednost vina bliža izoelektrični točki čistilnega sredstva.

4. Motni delci v vinu imajo običajno pozitivni ali negativni električni naboj. Zato je pravilno dodati tisto čistilno sredstvo, ki ima nasprotni električni naboj kot motni delci. Negativni električni naboj imajo naslednja čistilna sredstva za lepšanje vina: kvasovke, tanin, španska zemlja, kremenčeva siga, bentonit, agar.

Pozitivni električni naboj pa imajo želatina, ribji mehur, jajčni beljak.

Motni delci vina so običajno negativno naelektreni. Pozitivni električni naboj v vinu imajo: sluzasto-vlečljive snovi, termolabilne beljakovine in vina, ki smo jih prečistili z želatino.

5. Da čiščenje ali lepšanje uspe, moramo najprej s poskusom določiti količino in koncentracijo dodanega sredstva. Odvisnost od količine je neznatna pri ribjem mehuru in kvasovkah. Želatina je občutljivejša.

Pri oglju, bentonitu in drugih adsorpcijskih sredstvih nas zanima najnižji učinkovit odmerek, predvsem zaradi negativnega vpliva, ki ga imajo ta čistila na okus, barvo in cvetico vina.

6. Vino, ki ga želimo čistiti, mora biti biološko mirno, brez vrenja.

7. Učinek čiščenja je odvisen tudi od temperature vina. Prvi poskus, s katerim določimo količino čistilnega sredstva, navadno opravimo v toplejšem prostoru, kot je klet. Rezultate poskusa pa uporabljamo v kleti, kjer je temperatura precej nižja. Pri temperaturi pod 8° C čiščenje ali lepšanje ni mogoče.

8. Učinek dodanega sredstva je odvisen od tehnike dodajanja. Čistilno sredstvo moramo čim hitreje in čim bolj enakomerno porazdeliti. Zato takoj po dodatku čistilnega sredstva mešamo vsaj 10 minut in po 1 ali 3 urah ponovno mešamo. Tako dobimo večje in po usedanju na dno sode bolj zbite kosmiče.

9. Potek čiščenja je odvisen od časa usedanja, ki je tiliko daljši, kolikor daljšo pot morajo narediti nastali kosmiči. Tako je čiščenje v visokih tankih zelo počasno; priporočljivo je centrifugiranje vina. Čiščenje je odvisno tudi od viskoznosti vina. Čim gostejše je vino, tem večje je trenje. V glavnem učinkujejo vsa čistilna sredstva v presledku 1—3 ur, različenje samo čas usedanja.

10. Prav tako nam mora biti jasno, da nobeno čistilno sredstvo ne učinkuje na motnost, ki so nastale zaradi delovanja mikroorganizmov. Računati moramo, da nastali ogljikov dvokis preprečuje sesedanje motnih delcev.

IZKUŠNJE
KMETOVALCEV

Veliko sodobno urejeno gospodarsko poslopje, lepa nova stanovanjska hiša, prelep okolje slovenske goriške pokrajine... Pravzaprav je zanimivo njuno življenje. Lepo je in zdravo v naravnem okolju, dasiravno težko, čeprav je na kmetiji veliko najsodobnejših strojev, ki današnjim kmetovalcem pomagajo olajšati delo.

Karel Žekš praznuje v teh dneh nekakšno majhno obletnico. V mesecu maju bo namreč minilo natanko dve leti, kar se je trdno odločil, da postane »pravi« kmet. Morda mu je k temu pomagala njegova marljiva žena, morda ga je nekoliko prisilila bolezen tasta. Kakorkoli že, Karel se je pred dvema letoma odločil in danes mu ni niti malo žal.

»Rad imam zemljo, živino in takšno življenje. Le veselje je nujno potrebno, kajti sicer so vsi stroji in pripomočki zaman. Oba z ženo rada obde-

Z NOVOŠADSKÉ
BORZE

Cene kmetijskih pridelkov so se na novosadski borzi v zadnjih dneh gibale takole:

ŽITARICE: Pšenica, letnik 1980, dogovorjene kvalitete, v etiketiranih vrečah — 9,10 din za kg (natovorjeno v vagon); ječmen za živinsko krmo, letnik 1980 — 8,70 din za kg (vagon); koruza, umetno sušena, letnik 1980 — 8,90 do 9,00 din za kg (vagon) in 8,60 do 8,70 din za kg (kamion); koruza, umetno sušena, z večjim odstotkom polomljenih in defektnih zrn — 8,00 din za kg; koruza, prirodno suha, letnik 1979, v etiketiranih vrečah — 8,50 din za kg.

ŽIVINA: prašiči, mesnati beli iz kooperacije, teže 90 do 130 kg — 60,80 do 61,00 din za kg žive teže z odbitkom 2 % kala; teleta za nadaljnjo rejo, simentalke pasme, poprečne teže 240 kg — 76,00 din za kg žive teže.

Turnišče:
cene pujskov

Pretekli četrtek (2. aprila) so rejci pripeljali na sejmšče v Turnišče samo 21 pujskov in jih kmalu vse prodali, saj je bilo kupcev kar precej. Ker je bila v prejšnjih letih v tem času ponudba pujskov veliko večja kot je sedaj, vse kaže, da kmetovalci opuščajo vzrejo pujskov. Prodajne cene pa so se tokrat gibale od 2.800,00 do 3.500 dinarjev za par pujskov.

POGLED NA TRŽNICO

V znamenju
solate

Tako kot vsak prvi ponedeljek v mesecu, je tudi tokrat bilo med stojnicami, ki so jih prodajalci založili z raznovrstnimi kličastimi izdelki, cvetlicami, suho robo pa seveda tudi z zelenjavo in sadjem, precej sprehajalcev, prav tako pa ni manjkalo kupcev.

Z najvišjo ceno so se ponašale kumarice, katerih kilogram je stal 96 oziroma 56 dinarjev, sledila sta petršilj, za katerega so kupci morali odšteti 80 dinarjev, ter česen, ki je stal 60 dinarjev. Nekaj je bilo tudi čebule, katero so prodajali po 30 dinarjev, še več pa čebulčka, katerega pollitrska merica je stala 60 dinarjev. Kupci pa so lahko kupili tudi bel fižol za sajenje, ki je stal kar 80 dinarjev. Največ pa je bilo tokrat solate, za katero so morali kupci odšteti okrog 50 dinarjev.

Bilo je tudi dovolj raznovrstnega sadja. Najcenejša so bila jabolka, katera so prodajali za 20 oziroma 25 dinarjev, banane so stale 34, grozdje pa 39 dinarjev. Prav tako pa ni manjkalo tudi suhih sliv, katere so prodajali po 60 dinarjev, in pomaranč, ki so stale 70 dinarjev.

M. Skledar

ŽEKŠOVA KMETIJA JE VELIK PROIZVAJALEC MLEKA

„Zaslugek je kar dober“

lujeva to zemljo, na kateri se da še kar lepo živeti. Če imaš pridne roke, danes pa moraš včasih že tudi malo pomisliti o tej ali oni zadevi na kmetiji, potem ni večjih težav...«

Pred leti je na okrog 7-hektarski kmetiji zrasel lep hlev, v njem pa imata okrog 15 glav goveje živine in nekaj prašičev.

»Res je. Naša glavna dejavnost je živinoreja in še zlasti proizvodnja mleka. Imamo predvsem krave-molznice in menda smo daleč okoli največji mlečni proizvajalci.«

Sicer pa je v neposredni bližini domačije tudi zbiralnica, na kateri Karlove dobro poznajo. Pa ne samo zaradi velikih količin mleka, ki jih sleherni jutro pripelje na zbiralnico, tudi zaradi pridnosti. O dobrem, skrbnem gospodarju seže glas zelo daleč.

»Veste, imamo tudi nekaj gozdov, 2 hektarja zemlje pa smo vzeli tudi v najem. Danes je veliko starejših ljudi, ki so ostali sami na kmetijah, mladi pa prihajajo domov le bolj za praznike, ali pa še to ne. Ne samo kmetije, vsi bi si morali prizadevati, da bi bila vsa zemlja obdelana!« je poudaril gospodar Karel.

Zerjavci so velika in raztresena vas. Toda, čeprav je za tamkajšnje kraje značilna razgibana, predvsem hribovita pokrajina, je domačija Karla Žekša bolj v ravninskem predelu. Že od daleč jo je videti ob lepi, novo zgrajeni asfaltni cesti.

»Kako pa je s stroji?« me je zanimalo.

»Imamo skorajda vse. Traktor in večino priključkov. Prikolico, trosilec za gnoj, nakladalko, obračalnik, cisterno za gnojnico in razne druge pripomočke danes že



Čeprav so Slovenske gorice gričevnate, je kmetija Karla Žekša na ravninskem predelu. Obdana s 7 ha zemlje, z gozdovi in travniki ter 2 hektarjema zemlje v najemu.

nekako moraš imeti, če želiš s časom naprej. Danes je tudi kmetovanje drugačno, sodobnejše kot je bilo nekoč, ko so se vse delali le z rokami, s konji ali kravami. Le še redke je kmet, ki bi jarem in živino še uporabljal za te potrebe. Vse to so bolj spomini, jarmi pa v okras.«

Tudi molzni stroj je seveda nepogrešljiv pripomoček, zlasti za mlada kmetovalca na Žekševi domačiji. Le kako bi sicer na roke pomolzli 15 mlekarič. Toda, nekoč so jih morali, le roke so bile nato pošteno utrujene.

»Danes se pametno kmetovanje kar splača. Če malce premisliš tudi za naprej in si izdelas svoj program, potem ni težko. Brez denarja seveda ne gre, toda tudi te težave je možno premagati. Mi smo si sicer v glavnem poslopja zgradili, morda bi bilo potrebno dokupiti še kakšne priključke in druge malenke-

sti, toda tudi drugače se da. Kdor želi delati na zemlji in za to pokaže veselje, bo kaj hitro splaval. Če ne drugače, mu pomaga zadruga s krediti.«

Tako pripoveduje Karel Žekš. Veliko izkušenj si je pridobil v življenju, delal nekoč vse po vrsti in se nato odločil, da si pridobi status čistega kmeta. Ni mu žal in tudi za prihodnost nima skrbi.

»Priznati moram, da je zaslugek, če si priden, še kar dober... Če me povprašate za načrte... Bo že nekako. Tudi za naslednika se ne bojim...«

Ob pogledu na njuna razigrana otroka, sin je sicer mlajši, vendar nič kaj ne zadržuje za svojo sestrico, ko je potrebno poprijeti za to ali ono, obiskovalec kar hitro dobi občutek, da se lepi kmetiji ni treba bati prihodnosti.

Tekst in foto: J. KURBUS

INDUSTRIJA GRADBENEGA
MATERIALA
GRADNJA ŽALECSCHIEDEL
MONTAŽNI DIMNIK

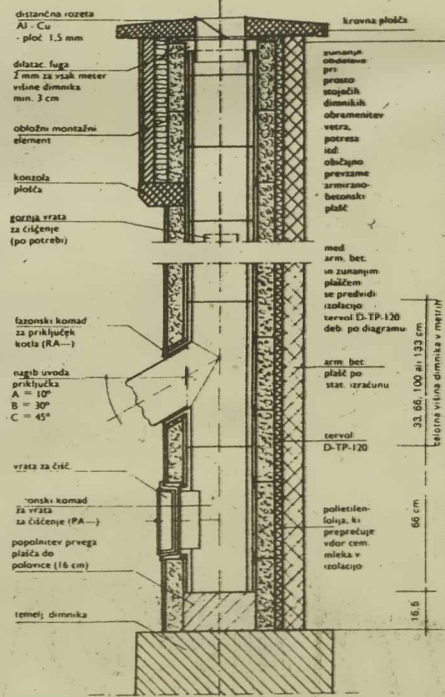
TEHNIČNE PREDNOSTI

Troslojni montažni dimnik po sistemu SCHIEDEL je industrijsko izdelan gradbeni element, ki po svoji konstrukciji in kvaliteti uporabljenih materialov zagotavlja brezhibno delovanje in izredno trajnost. Okrogli presek, notranja šamotna cev in večslojna konstrukcija so temeljne značilnosti sistema.

- okrogli presek zagotavlja: najugodnejši pretok dimnih plinov pri minimalnem preseku, ter najnižjih uporih, omogoča najlažje čiščenje
- notranja šamotna cev je: ognjeobstojna, kislinoobstojna, plinotesna, odporna na spremembe temperature in ima zadostno trdnost tudi za visoke dimnike
- Večplastna konstrukcija omogoča: prosto dilatiranje v vseh smereh, poljubno izolacijo, visoko trajnost, enostavno montažo.

ŠIROKO PODROČJE UPORABE

SCHIEDEL-YU-dimniki se uporabljajo za vse vrste goriv (trda, tekoča, plinasta), kakor tudi za razne moči kotlov od 5000 kcal/h pa do 8.000.000 kcal/h. Dimniki Ø 13,5, Ø 16 in Ø 20 se uporabljajo tudi kot zbirni dimniki z več priključki v raznih etažah, kar predstavlja velike ekonomske prednosti.



Industrija gradbenega materiala GRADNJA ŽALEC
UPRAVA ŽALEC
telefoni: (063) 710-740, 710-741, 710-719, 710-773
telex: 33533 YU — SIGRAD
PROIZVODNJA, PRODAJA IN TEHNIČNE INFORMACIJE
Latkova vas pri Preboldu
telefoni: (063) 722-027, 722-078, 722-089, 722-151, 722-144

KRIŽEMKRAŽEM po naših solah

UREJA JOŽE GRAJ

Pesem o kurirju

Dan za dnev v dežju in snegu,
po bregovih in doleh,
skoz gozdove, čez potoke
nosil pošto je in smeh.

Bil otrok je, toda hraber,
kot ne more biti vsak.
Četa vsa ga je klicala:
»To je Marko, naš junak!«

Enkrat pa v pomladnem jutru
je privriskal na ves glas:
»Konec vojne je, trpljenja,
zdaj svoboda je pri nas!«

Ivan Korošec, 5. a
OŠ Veržej

Na sprehodu

Ko sem šel na sprehod, sem srečal zajca. Bil je
debel in plašen. Oči je imel svetle, kožuh pa rjav.
Jedel je deteljo. Poleg sebe je imel tri mladiče.
Mladiči so me plašno gledali in se potiskali k zajklji.
Bili so zakriti, da sem jih komaj videl. Ko sem stopil
bliže, so zbežali.

ŠTEFAN SMEJ, 4. raz.
ODRANCI

Naravne lepote in kulturna dediščina

Že dolgo je bila želja nas vseh doma, da bi si podrobneje ogledali in
spoznali kulturne dediščine v našem okolju. In res smo se neko majsko ne-
deljo odpeljali na „kulturno izobraževalni“ izlet.

Dan je bil lep in pot nas je vodila mimo Moravce v Bogojino, kjer smo
postali v bogojinski cerkvi. Današnja cerkev v Bogojini je Plečnikova moj-
strovina prezidave stare cerkvene stavbe. Posrečeno je skombiniral stare in
nove dele v cerkvi, največja značilnost pa je v tem, da je za dekoracijo cerk-
ve uporabil izdelke domače lončarske obrti.

Peljali smo se mimo Kobilja do Prosenjakovca. Tam ni bilo nobenih
kulturnih dediščin, občudovali pa smo našo naravo, čudovite zelene gozdo-
ve, travnike in skrbno obdelana polja, katerih civilizacija še ni prevzela. Bi-
lo je čudovito, ko smo zagledali srne, kako so se pasle na travniku in ne-
mirnega dolgouhčka, ki je skakljal in se skrival.

Tako smo se pripeljali do Sela. Vas je najbolj znana po romanski ro-
tundi, ki izvira iz 13. stoletja in po znamenitih freskah, ki so vidne še dan-
es, čeprav jih je čas že precej načel.

Po ogledu Sela smo se peljali naprej in prispeli v Grad. To je največje
naselje na Goričkem. Ime je dobilo po mogočnem gradu. Grad je eden iz-
med najboljšejših na Slovenskem. Sedanja podoba je baročna. Zanimiva
je grajska kapela s čebulastim zvonikom. V štirih grajskih sobanah je ure-
jena krajevna zgodovinska in narodopisna zbirka.

Po ogledu Grada in gradu smo se peljali do Krašča in se nekaj časa vozi-
li ob dolgem Kraškem jezeru. Ker pa se je začelo mračiti, smo se odpravili
domov v Mursko Soboto, kjer tudi imamo grad. Ta je baročni iz 18. stol.,
ki je skoraj neokrnjen (Najpomembnejši del stavbe je kamniti glavni por-
tal. Danes je v gradu Pokrajinski muzej za Pomurje.).

Pomurje pa ni zaostalo niti v slovstveni kulturi. Tako je Štefan Kuz-
mič iz Strukovca že v 18. stol. izdal Abecednik in Računico. Nekaj pozneje
pa je bil tu že Mikloš Kuzmič avtor najpomembnejših narečnih knjig za po-
trebe katoliškega prebivalstva pri nas. Po teh piscih se imenujeta tudi ulici
v našem kraju.

Vključitev Pomurja v jugoslovansko državno skupnost je omogočila
vsestranski kulturni razmah. Eden izmed najplodovitejših slovenskih sodo-
bnih pisateljev je Miško Kranjec iz Velike Polane, ki se je ukvarjal zlasti z
usodo malega človeka v Prekmurju. Je zelo priznan pisatelj in v naših kra-
jih tekmujejo za njegovo — Kranjevo bralno značko. Potem imamo tudi
Ferda Godina iz Dolnje Bistrice, ki je v romanah in novelah sprva opisoval
kmečke ljudi ob Muri, po vojni pa posegel tudi v druga področja.

Pomurje, še boljše Prekmurje, ima mnoge kulturne dediščine, vendar
pa malokdo ve zanje, kajti skoraj nihče si ne vzame časa, da bi si te dedi-
ščine bolje ogledal in jih spoznal. Ko bi si jih enkrat ogledal, bi ga zamikalo
še večkrat. Rada imam svojo ožjo domovino in ponosna sem nanjo.

Aleša Kovač, 8. c
osnovna šola Edvard Kardelj
Murska Sobota

NA NAŠIH MEJAH

Na naših mejah
stojijo budni vojaki,
da je vsakogar strah,
kogar bi mimo vodili koraki.

Tudi kadar je praznik,
nikdar ne počivajo,
da, ko pride sovražnik,
brž se v bran postavijo.

Vendar niso sami.
Povsod po domovini
smo jim vsi za pletami,
in vsakemu tujcu grozijo: »Izgini!«

Vsakega prijatelja pa čakajo
z odprtimi rokami,
zato pa jim voščimo:
»Živeli še dolgo med nami!«

DUŠAN SKUHALA, 8. r.
OŠ Veržej

Moj domači kraj

Moj domači kraj je Vratji vrh.
Leži v občini Gor. Radgona. Je
nekoliko hribovit predel. Nasajen
je z vinogradi in sadovnjaki.
V Vratjem vrhu stoji dvaintri-
deset hiš. Majda Cipot, 3. raz.
OŠ STOGOVCI

POMLAD

Zima se je poslovila,
belo je odejo skrila.

Sneg je že skopnel,
potok je zažuborel.

Sonce toplo nam pripeka,
lastovka si gnezdo spleta.

Iz zemlje zvonček je pogledal,
je trobentico zagledal.

Trav'ca je začela zeleneti,
ptička pa veselo peti.

Spet prišla je k nam pomlad,
ki je lepa kakor svet.
Simona Koren
OŠ Kapela

ZA SMEH

V začetku ure si večkrat radi
pojemo del besedila pesmi
Superman.

Ko vstopi tovarišica, pojemo:
„Daj, daj, daj mi..., ona pa nam
vrne in pravi: „Dala, dala bom
vsem po vrsti...“

Pa jo prekine glas: „Petke!“
Mi pa vsi veselo: „Se
strinjamo!“ Suzana Sep, 8. raz.
OŠ Kapela



JUGOBANKA

TEMELJNA BANKA LJUBLJANA
n. sub. o.

VABI SVOJE VARČEVALCE IZ OBMOČJA POSLOVNO ORGANIZACIJSKE ENOTE
MURSKA SOBOTA NA

ZBOR VARČEVALCEV

ki bo dne 13. aprila 1981 ob 15. uri v salonu hotela Diana (I. nadstr.)

NA ZBORU VARČEVALCEV BOMO OBRAVNAVALI POSLOVANJE BANKE V
PRETEKLEM LETU IN NAČRT ZA LETO 1981 S POSEBNIM Poudarkom NA
POSLOVANJE EKSPozITURE MURSKA SOBOTA, ZATO VABIMO NAŠE VARČE-
VALCE, DA SE ZBORA V ČIM VEČJEM ŠTEVILU UDELEŽIJO.

JUGOBANKA TB LJUBLJANA
SEKTOR ZA POSLOVANJE Z OBČANI

SAMOUPRAVNA STANOVANJSKA SKUPNOST OBČINE LENDAVA

Razpisuje

skladno s pravilnikom o pogojih in merilih za dodeljevanje stanovanj, s katerimi razpolaga Enota za
družbeno pomoč v stanovanjskem gospodarstvu in sklepa skupščine Samoupravne stanovanjske
skupnosti občine Lendava

IV. natečaj za pridobitev — dodelitev stanovanj,

ZGRAJENIH IZ SREDSTEV DRUŽBENE POMOČI

- v domu upokojencev v Lendavi — 9 stanovanj (enosobna in dvosobna),
- v stanovanjskih hišah v Lendavi — 2 trosobni stanovanji.

Za pridobitev stanovanj iz sredstev solidarnosti so se upravičeni potegovati občani z nižjimi osebnimi
dohodki, stari ljudje, upokojenci in invalidi, če izpolnjujejo naslednje pogoje:

- da prosilec ali njegov družinski član ni lastnik ali solastnik stanovanjske hiše ali stanovanja,
- da prosilec ali njegov družinski član ni lastnik vinske kleti, primerne za stanovanje, vikenda ali primerne vseljivega stanovanja,
- da prosilec stanovanja ni imel primerno rešenega stanovanjskega vprašanja,
- da dohodki prosilca oziroma njegovega gospodinjstva ne presegajo 4.311.— din mesečno na člana gospodinjstva,
- da si prosilec ne more rešiti stanovanjskega vprašanja pri svoji OZD ali bližnjih sorodnikih (zakonec, starših, otrocih), ki so lastniki stanovanja, ki presega stanovanjske normative v občini Lendava,
- da prosilec pred vselitvijo v stanovanje plača obvezno lastno udeležbo po merilih družbenega dogovora o skupnih osnovah za zagotavljanje in usklajevanje samoupravnih družbenoekonomskih odnosov na področju stanovanjskega gospodarstva.

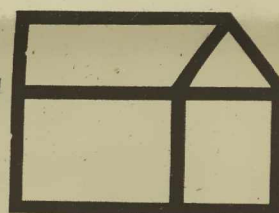
Prosilci za stanovanje morajo k svoji prošnji priložiti:

- potrdilo o premoženjskem stanju,
- potrdilo o dohodku prosilca in članov njegovega gospodinjstva za leto 1980,
- potrdilo o številu članov gospodinjstva,
- potrdilo o stalnem bivališču.

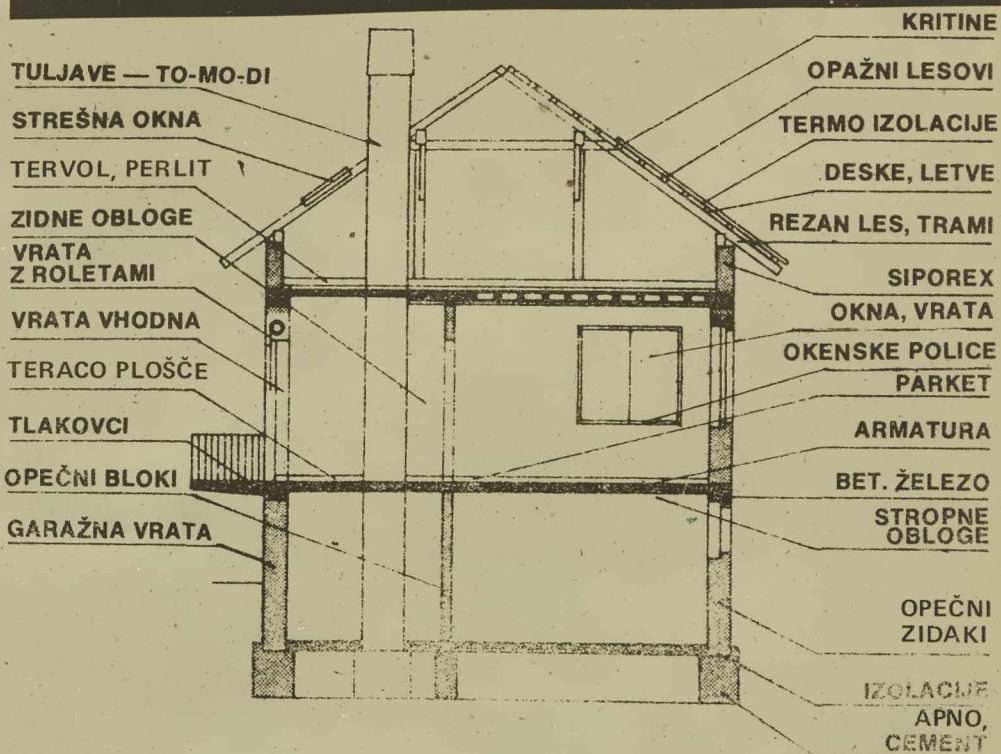
Prosilci vložijo prošnje v 30 dneh, od dneva objave pri Samoupravni stanovanjski skupnosti občine Lendava, Partizanska ul. 52, kjer lahko dvignejo tudi vse potrebne obrazce.

lesnina

za vaš dom



LES IN GRADBENI MATERIAL



VSE TO DOBITE PRI LESNINI V MURSKI SOBOTI, Markišavska 2,
telefon: 21-396

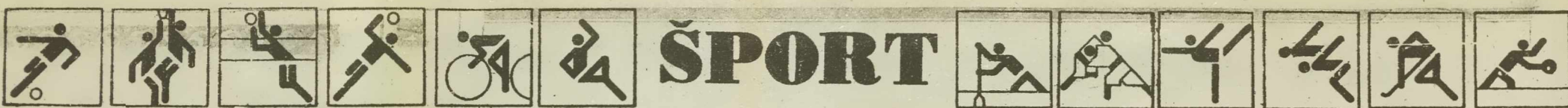
Odprto: vsak dan od 6.30 do 14. ure, ob sobotah od 6.30 do 12. ure

Priporočajo se: za POHIŠTVO — LESNINA, Murska Sobota, Bakovska 1, tel. 21-398,
LESNINA, Maribor, Partizanska 12, tel. 21-574
za LES in GRADBENI MATERIAL —
LESNINA, Murska Sobota, Markišavska 2, tel. 21-396,
LESNINA, Maribor, Ribiška 10, tel. 28-934



IZBRANA RISBA: »Domače opravilo«.

ŠTEFAN FERENČAK
6.raz. OŠ Odranci



AKTUALNO V TELESNI KULTURI

POUDAREK SAMO-UPRAVNI IN VSEBINSKI USMERITVI

Letošnji program dela zborov skupščine Telesnokulturne skupnosti občine Murska Sobota, ki so ga sprejeli delegati na zadnjem zasedanju, je vreden posebne pozornosti. To pa iz razloga, ker vsebuje dve osnovni usmeritvi: usklajevanje samoupravnih aktov in obravnavo nekaterih vsebinskih vprašanj.

Tako bodo v letošnjem letu uskladjali vse potrebne samoupravne akte, kot so samoupravni sporazumi o ustanovitvi Telesnokulturne skupnosti Murska Sobota, statut skupnosti in poslovnik skupščine skupnosti ter samoupravni sporazum o ustanovitvi Telesnokulturne skupnosti Slovenije. Od vsebinskih vprašanj bodo v letošnjem letu delegati na sejah skupščine obravnavali nekatera najbolj aktualna vprašanja s področja tekmovalnega športa, športne rekreacije, športnih objektov in informiranja.

V soboški občini sicer ugotavljajo, da dosegajo posamezni športniki vrhunske rezultate, o čemer zgovorno priča seznam perspektivnih in kategoriziranih športnikov, da pa nekatere ekipe, ki so se uvrstile v višji tekmovalni razred ne dosegajo zaželenih rezultatov. Ker pa taka tekmovalna zahteva tudi precej denarja, telesnokulturni dejavniki v soboški občini menijo, da bi morali dosežene rezultate analizirati in ugotoviti vzroke. Prav tako bi kazalo analizirati, ali beležijo športniki v prioritetnih panogah, ki so deležne večje finančne podpore, primerne rezultate. Skratka, videti bi morali, kakšne so želje in možnosti ter kateri so tisti problemi, ki zavirajo hitrejši razvoj. Rekreacija postaja v združenem delu vedno bolj zaželjena. Kakšen pa je odnos ljudi do tega, kakšne akcije so najbolj zaželjene, kako je z vključevanjem v športno rekreacijo žensk in starejših, ali gre za pojave socialne diferenciacije in še o nekaterih drugih vprašanjih s področja športne rekreacije v združenem delu naj bi razpravljali delegati skupščine Telesnokulturne skupnosti Murska Sobota na enem od letošnjih zasedanj. Prav tako nameravajo v soboški občini letos obširneje spregovoriti o problematiki športnih objektov, ugotoviti, kaj je bilo v zadnjem obdobju narejeno, kako se ti objekti koristijo in vzdržujejo ter kakšna naj bo usmeritev gradnje športnih objektov v prihodnje. V telesni kulturi ima pomembno vlogo tudi informativna dejavnost, zato želijo letos v soboški občini tudi o tej pomembni dejavnosti obširneje spregovoriti, hkrati pa tudi pregledati, kaj je bilo doslej narejeno in kakšna naj bo usmeritev v prihodnje. Že v preteklem letu se je Telesnokulturna skupnost občine Murska Sobota lotila reševanja nekaterih pomembnih vprašanj in je zato letošnji program dela skupščine samo nadaljevanje.

F. Maučec

Rekreacija invalidov

OBMOČNO TEKMOVANJE V KEGLJANJU

Društvo za rekreacijo in šport invalidov Murska Sobota je bilo organizator območnega tekmovanja invalidov severovzhodne Slovenije v kegljanju. Tekmovanja se je udeležilo 70 tekmovalcev iz šestih društev.

V ženski konkurenci je zmagala Marija Podgoršek (Ptuj) s 360 podrtimi keglji pred Lojzko Gramov-

šek (Ptuj) 337 in Anico Jursa (Maribor) 329, medtem ko je bila najboljša domačinka Anica Ambuš s 324 podrtimi keglji na četrtem mestu. V moški konkurenci pa je zmagal Oto Birsa (Maribor) s 418 podrtimi keglji pred Ernestom Šmitom 417 in Edijem Jelencem 405, oba Maribor. Štefan Ambuš iz M. Sobote je s 388 podrtimi keglji zasedel četrto mesto.

MEMORIAL ZVONKA RUNKE

SOLIDNE UVRSTITVE SOBOČANOM

V Ljubljani je bilo 4. tradicionalno tekmovalno v judu za memorial Zvonka Runke, na katerem je sodelovalo okrog 240 tekmovalcev in tekmovalk. Med njimi so nastopili tudi člani soboškega Partizana in dosegli nekaj solidnih uvrstitev.

V pionirski konkurenci sta bila najuspešnejša Dušan Perš in Dario Vrdjuka, ki sta v svoji skupini osvojila drugi mesti. Zlatko Cerič, Vlado Flisar in Milan Lebar pa so bili tretji. V mladinski konkurenci sta Silvo Kavčič in Tomi Mihalič zasedla tretji mesti. Tretje pa so bile tudi Joža Horvat, Zdenka Mardžetko in Milena Dokl v tekmovalni ženski.

ŠAH

SOLIDEN NASTOP SOBOČANOV

V nedeljo je v Velenju potekalo letošnje republiško hitropotezno prvenstvo slovenskih mest in krajev v šahu, ki so se ga udeležili tudi predstavniki šahovskega društva Radenska iz Murske Sobote. Sobočani so tudi tokrat dokaj uspešno nastopili, saj se je moška ekipa, za katero so igrali

Danilo in Bogdan Flari, Kovač, Alojz Kos, Gabor in Kuhar, uvrstili med 50 najboljšimi slovenskimi moštvi na solidno osmo mesto. Ekipa mladincev je v konkurenci 18 moštev pristala na sedmem mestu, medtem ko je bila ženska ekipa ob koncu na desetem mestu.

M. J.

MURSKA SOBOTA

USTNI ŠPORTNI ČASOPIS

V klubu mladih v Murski Soboti bo v petek, (danes) 10. aprila 1981, ob 17.00 uri ustni športni časopis uredništva Mladinae. Ob tej priložnosti bodo tudi podelili priznanja najboljšim mladim športnikom Slovenije. To so Ines Černe (rokomet), Bojana Dornig (smučanje), Nataša Seliskar (atletika), Primož Ulaga (smučanje), Marko Slavk (konjenstvo) in Stefan Varga (kajakštvo). Poleg naših najboljših mladih športnikov bodo na prireditvi sodelovali tudi nekateri gostje.

SNL

Lendava prehitela Muro

Z nedeljsko zmago 1:0 je Lendava prehitela moštvo Mure za eno točko na lestvici. Sicer pa je bila Mura bližje zmagi, vendar pa nespretni napadalci niso znali izkoristiti zrelih priložnosti za gol ali pa je njihove nakane preprečil izvrstni vratar Terek.

V naslednjem kolu igra Mura doma s Kladivarjem iz Celja, Lendava pa gostuje v Mariboru, kjer bo igrala z Železničarjem.

Šmartno	13	9	3	1	27:10	21
Železničar	13	8	4	1	22:7	20
Izola	13	5	6	2	17:13	16
Slovan	13	5	5	3	17:13	15
Rudar	13	5	4	4	27:17	14
Lendava	13	5	4	4	15:15	14
Mura	13	6	1	6	32:23	13
Triglav	13	3	4	6	13:16	10
Ilirija	13	3	3	7	15:30	9
Koper	13	3	3	7	13:30	9
Vozila	13	3	2	8	12:27	8
Kladivar	13	2	3	8	18:27	7

II. ONL Lendave

Rezultati — 13. kolo

Žitkovci : Nedelica	1:5
Lakoš : Zvezda	11:3
Črenšovci : Polana	2:1
Panonijski : Bistrica	0:0
Mostje : Piramida	8:0
Borba : Pince	5:1
Odranci prosti	
Panonijski	12 9 2 1 45:18 20
Mostje	12 9 1 2 43:12 19
Odranci	12 9 1 2 48:22 19
Borba	12 8 2 2 40:23 18
Lakoš	12 6 2 4 32:23 14
Črenšovci	12 6 2 4 27:21 14
Nedelica	12 5 3 4 35:22 13
Polana	12 4 2 6 35:29 10
Bistrica	12 3 4 5 21:24 10
Zvezda	12 3 2 7 15:53 8
Žitkovci	12 2 2 8 19:29 6
Pince	12 2 1 9 12:42 5
Piramida	12 0 0 12 9:63 0

I. MNL M. Sobota

Zaostala tekma

Tešanovci : Rogašovci 2:1

Poraz Polane v Ljubljani

Rokometašice Polane so gostovale v Ljubljani, kjer jih je premagal Slovan 21:16. Polanke so tekmo izgubile v prvem polčasu, ko so dovolile domačinkam prednost petih golov.

Mlinotest	13	11	1	1	238:183	23
Predvor	13	9	2	2	227:167	20
Izola	13	10	0	3	193:146	20
Drava	13	9	1	3	226:168	19
Šmartno	13	7	3	3	191:168	17
Sentjernej	13	6	1	6	195:187	13
Burja	13	6	0	7	212:220	12
Branik	13	4	2	7	194:210	10
Kočevje	13	4	1	8	220:237	9
Slovan	13	3	1	9	178:219	7
Polana	13	2	2	9	174:243	6
Eta	13	0	0	13	131:226	0

ŠPORTNA REKREACIJA

KOLESARJENJE IN TEKI

V soboški občini se bo v teh dneh izvršilo nekaj športnorekreacijskih akcij, na katere vas želimo opozoriti. Tako bo v soboto, dne 11. aprila 1981, ob 9.00 uri trimsko kolesarjenje, ki ga pripravljajo kolesarski klub Pomurje, Partizan Murska Sobota, Bakovci, Tišina, Puconci in Bogojna ter Športno društvo Beltinci. Za udeležence iz Murske Sobote in okolice bo start pri kopališču v Murski Soboti, za ostale udeležence pa ob isti uri pri osnovnih šolah v Bakovcih, na Tišini, v Puconcih in Bogojni. Kolesarska pot bo dolga 15 kilometrov in bo vodila iz Murske Sobote skozi Markišavce, Puconce, Markišavce nazaj v

Mursko Soboto. Vsi udeleženci bodo prejeli trimske značke.

V nedeljo, dne 12. aprila 1981, ob 13.00 uri pa pripravljajo Športno društvo Lipa trimsko kolesarjenje, ki ga pripravljajo kolesarski klub Pomurje, Partizan Murska Sobota, Bakovci, Tišina, Puconci in Bogojna ter Športno društvo Beltinci. Za udeležence iz Murske Sobote in okolice bo start pri kopališču v Murski Soboti, za ostale udeležence pa ob isti uri pri osnovnih šolah v Bakovcih, na Tišini, v Puconcih in Bogojni. Kolesarska pot bo dolga 15 kilometrov in bo vodila iz Murske Sobote skozi Markišavce, Puconce, Markišavce nazaj v

Mursko Soboto. Vsi udeleženci bodo prejeli trimske značke.

pionirke (1000), ml. mladinci (1000 m), ml. mladinke (1000 m), st. mladinci (1500 m), st. mladinke (1200 m), članice (2000 m) in člani (3000 m). Vsak udeleženec bo prejel trimsko značko, po prve tri ekipe in posamezniki pa diplome. Ekipa šteje 5 članov.

V petek, dne 17. aprila 1981, pa pripravljajo športno društvo Mura iz Murske Sobote trimsko kolesarjenje. Organizatorji želijo, da bi se ga poleg članov delovnega kolektiva udeležili tudi ostali občani.

F. Maučec

JUDO

KISILAK IN FAJHTINGER NASTOPILA V DRŽAVNI REPREZENTANCI

V Budvi je bilo mednarodno tekmovalno članov v judu za pokal Jugoslavije, na katerem so sodelovale reprezentance Alžirije, Tunisa, Vzhodne Nemčije, Madžarske, Bolgarije, Kitajske in Jugoslavije. V reprezentanci Jugoslavije sta nastopila tudi člana soboškega Partizana Franc Fajhtinger in Danijel Kisilak in se dobro odrezala.

Fajhtinger je nastopil v kategoriji do 60 kg in med 21 tekmovalci pristal med osmerico. Premagal je predstavnike Bolgarije, Kitajske in Tunisa, medtem ko mu je pot v polfinale preprečil madžarski tekmovalac. Isti uspeh je dosegel Kisilak v kategoriji do 65 kg, kjer je nastopilo 19 tekmovalcev. Premagal je predstavnike Kitajske, Bolgarije in Alžira, medtem ko je izgubil s predstavnikom Vzhodne Nemčije.

Prvi nastop v državnem članskem dresu je bil torej za mlada in perspektivna judoista soboškega Partizana uspešen in lahko se nadejamo, da nas bosta v prihodnje še razveseljila. To pa je hkrati tudi prvič, da sta pomurska judoista oblekla članski dres Jugoslavije.

STRELSTVO — OBČ. PRVENSTVO MS

ŠEST STRELCEV NA REPUBLIŠKO PRVENSTVO

V Murski Soboti je bilo občinsko prvenstvo v streljanju z zračno puško serijske izdelave za mladinke, mladince, članice in člane. Na tekmovalni je sodelovalo 40 strelcev, ki so izpolnili normo na družinskih tekmovalnih. Čeprav so bili na tekmovalni doseženi nekateri zelo dobri rezultati, saj se je na republiško prvenstvo, ki bo v soboto in nedeljo v Novi Gorici, uvrstilo pet članov in ena mladinka, nikakor ne moremo biti zadovoljni z udeležbo mladincev in mladink, kar pomeni, da zanje ne skrbijo dovolj. Zato bo temu vprašanju potrebno v prihodnje posvetiti več pozornosti.

Rezultati — člani — ekipno: SD Mura 1371 krogov, SD Panonija 1358 in SD Noršinci 1317 krogov. Mladinci — ekipno: SD Skakovci. Posamezno — člani: 1. Turner (Noršinci) 358, 2. Horvat (Panonija) 357 in 3. Bukovec (Tišina) 356 krogov. Članice: 1. Rumeš (B. Kidrič) 324 krogov, 2. Vogrinčič (B. Kidrič) 321 in 3. Kolmanič (Panonija) 291 krogov. Mladinci: 1. Šajher (Beltinci) 335 krogov, 2. Flisar (Skakovci) 323 in 3. Sapač (Skakovci) 313 krogov. Mladinke: 1. Šinko (Skakovci) 336 krogov, 2. Rojko (Cankova) 315 in 3. Kočar (Cankova) 295 krogov.

J. Benedik

NAMIZNI TENIS

OBČINSKO PRVENSTVO PIONIRJEV

Na občinskem prvenstvu Gorenje Radgone je pri pionirkah zmagala Bernarda Forjan pred Mojco Korošak, Darinko Žajdela in Vido Rantaša, vse OŠ Videm ob Štavnici. V ekipni konkurenci pa je zmagala druga ekipa OŠ Videm pred prvo ekipo z iste šole.

Med mlajšimi pionirji, kjer je sodelovalo 6 ekip, je zmagala prva ekipa OŠ Radgona pred prvo ekipo Vidma, drugo ekipo Vidma in Radenci. Med posamezniki je bil najboljši Vrišč pred Zajnjem (oba Radgona), Kranerjem in Ritonjo, oba Videm. Pri starejših pionirjih je ekipno zmagala OŠ Radenci pred Radgono I, Radgono II in Vidmom. Med posamezniki je prvo mesto osvojil Vrišč (Radgona) pred Lesjakom (Radenci), Smolnikom (Videm) in Pangeršičem (Radenci).

NOGOMET

POKALNE TEKME

V Pomurju je bilo odigranih več pokalnih nogometnih tekem. Rezultati — MNZ Murska Sobota — Lipa: Beltinka po enajstmerovkah zmagala 3:3 — Beltinka, Radgona : Grad 3:3 — zmagala Radgona in Izakovi : Bakovci 1:3. Rezultati — ONZ Lendava — Turnišče: Graničar 1:0, Olimpija : Panonija 3:5, Črenšovci : Odranci 3:3 — naprej Odranci, Pince : Hotiza 0:3, Nedelica : Renkovci 0:1 in Lendava : Nafta 3:3 — zmagala Nafta.



RADIJSKI IN TELEVIZIJSKI SPORED OD 11. DO 14. APRILA

SOBOTA

RADIO MURSKA SOBOTA

15.30 — Zabavna glasba, vmes reklamna sporočila, 16.00 — Dnevnik, 16.10 — Prijetno soboto vam želimo, 16.45 — Najlepše želje s čestitkami in pozdravi, 18.00 Vključitev osrednjega slovenskega sporeda.

TV LJUBLJANA

8.25 Poročila 8.30 Vrtec na obisku: Ciciban izletnik, I. del 8.50 Lolek in Bolek, poljska risana serija 9.00 Zbis: 40 zelenih slonov 9.20 Tehnica za natančno tehtanje 9.50 Pisani svet: Jama 10.20 Po sledih napredka 10.50 Varstvo pri delu: Delo in varnost v kmetijstvu 11.05 Lano-ux-Lorenzi — Emile Zola, francoska nadaljevanka 12.00 Poročila (do 12.05) 15.25 Nogomet Sloboda: Radnički, prenos v odmoru... 17.20 Poročila 17.25 Te-reze ne zamenjam, češki mladinski film 18.50 Naš kraj 19.05 Zlata ptica: J. Ribičič — Miškolin 19.10 Risanka 19.15 Cik cak 19.24 TV nocoj 19.26 Zrno do zrna 19.30 TV dnevnik 19.55 Vreme 19.57 Propagandna oddaja 20.00 Sobotna TV križanka 21.40 Propagandna oddaja 21.45 Korak čez črto (del. naslov), ameriški film 23.20 Poročila 23.25 TV Kažipot

ODDAJNIKI II. TV MREŽE:

17.35 Narodna glasba 18.05 Iz sporeda TV Skopje: Stara Moravica 18.35 Na vrat na nos, TV nadaljevanka 19.30 TV Dnevnik 20.00 Nasilje v družini: Ejklif, dokumentarna oddaja 20.45 Poročila 20.55 Feljton 21.25 Športna sobota 21.45 Hrvatska klavirska glasba (do 22.45)

TV ZAGREB

PRVI PROGRAM

9.30 do 13.10 Izobraževalni spored, 15.20 Pregled sporeda, 15.25 Nogomet: Sloboda—Radnički, 17.20 Risanka, 17.30 Poročila, 17.35 TV koledar, 17.45 Ostržek, 18.45 Pesniško gledališče: Stevan Raičković, 19.15 Risanka, 19.21 EPP, 19.27 Nocoj, 19.30 Dnevnik, 19.55 EPP, 20.00 Zlato sedmih svenikov (film), 21.25 EPP, 21.45 Nočni žep, 23.15 Pregled sporeda za nedeljo.

Drugi program isto kot Ljubljana II

TV AVSTRIJA

PRVI PROGRAM

8.00 Jutranja poročila, 8.05 Angleščina, 8.35 Francoščina, 9.05 Ruščina, 9.35 Egon Schiele, 10.25 Nočni studio, 11.30 Pojmo skupaj, 12.00 Opoldanska redakcija, 13.25 Ko travnik cveti (film), 15.00 Visoka hiša, 16.00 Rezbarimo skupaj, 16.30 Obalni pirati, 16.55 Španček Zaspanček, 17.00 Dva x sedem, 17.25 Dober večer v soboto (Heinz Conrads), 17.50 Reklame, 18.00 Avstrija v sliki, 18.23 Reklame, 18.30 Čas v sliki, 18.50 Sport in reklame, 19.15 Wencke Myhre Show, 20.45 Reklame, 20.50 Sport, 21.10 Zabavna oddaja, 21.55 Poročila

DRUGI PROGRAM

19.15 Kristus je prišel samo do Ebolija (TV film), 20.55 Religija, 21.00 Dovoljenje za umor (film), 22.30 Poročila

TV MADŽARSKA

7.15 Šolska TV, 8.20 Za narodnosti, 10.40 Filmska komedija, 13.25 Za otroke, 14.05 Filatelija, 14.25 Spomin na Jozsef Attila, 14.50 Ne moremo se spomniti, dokumentarni film, 15.35 Sahara obletnica, 16.15 Športni kino, 16.25 Videoton-U. Dozsa, nogomet, 18.30 TV dnevnik, 19.00 Filmski mozaik: Kremenčkov, Angel se vrne, Oscar Peterson, Minikronike, 21.25 TV dnevnik, 21.35 Osvobodil nas hudega, madžarski film.

NEDELJA

RADIO MURSKA SOBOTA

10.05 — Najlepše želje s čestitkami in pozdravi, 11.00 — Srečanje na pomurskem valu, 12.00 — Spored v madžarskem jeziku, 13.00 — Doma in onkraj meja, 13.30 — V nedeljo popoldne, 14.30 — Najlepše želje s čestitkami in pozdravi, 16.00 — Vključitev osrednjega slovenskega sporeda.

DEŽURSTVO: 9.00 do 13.00 (telefon: 21-232)

TV LJUBLJANA

9.20 Poročila 9.25 Živ žav, otroška matineja 10.15 R. Grlič — S. Karanović: Na vrat na nos, nadaljevanka TV Bg 11.10 TV kažipot 11.30 Narodna glasba 12.00 Ljudje in zemlja 13.00 Poročila (do 13.05) 14.20 Na pomoč!, angleški film 15.50 Dober večer — zabavno glasbena oddaja TV Zagreb 16.45 Poročila 16.50 Danes nad Makedonijo sonce vzhaja: Prvi, dokumentarna oddaja TV Skopje 17.20 Športna poročila 17.30 Igre ljubezni, francoski film 19.10 Risanka 19.15 Cik cak 19.22 TV nocoj 19.24 Zrno do zrna 19.30 TV dnevnik 19.55 Vreme 19.57 Propagandna oddaja 20.00 M. Milankov: Svetozar Marković, nadaljevanka TV Beograd 21.15 Tržaški mozaik, dokumentarna oddaja 22.05 V znamenju 22.20 Športni pregled

ODDAJNIKI II. TV MREŽE:

16.00 Nedeljsko popoldne 19.00 Risanke 19.30 TV dnevnik 20.00, Zakaj imam rad jazz 21.00 Včeraj, danes, jutri 21.25 Pest v žepu, italijanski film (do 23.05)

ljubljanska banka

Pomurska banka

TV ZAGREB

PRVI PROGRAM

9.45 Pregled sporeda, 9.50 Poročila, 10.00 Nedeljsko popoldne, 11.30 Narodna glasba, 11.58 EPP, 12.00 Kmetijska oddaja, 14.00 Kritična točka, 14.30 Sampo (film), 16.05 Nedeljsko popoldne, 19.00 Risanke, 19.21 EPP, 19.27 Nocoj, 19.30 Dnevnik, 19.55 EPP, 20.00 Svetozar Marković, 21.15 EPP, 21.20 Potovanja, 22.00 Dnevnik, 22.10 Športni pregled, 23.05 Pregled sporeda za ponedeljek.

Drugi program isto kot Ljubljana II

TV AVSTRIJA

PRVI PROGRAM

10.00 Pogovor z novinarji, 11.00 Vzgojna oddaja, 13.35 Cyrano in D'Artagnan (film), 15.30 Zrcalne slike, 15.45 Listamo po slikanici, 16.05 Risanka, 16.15 Ostržek, 16.40 Španček Zaspanček, 16.45 Klub seniorjev, 17.25 ORF danes, 17.30 Narodna glasba Avstrije 18.00 Avstrija v sliki, 18.25 Religija, 18.30 Čas v sliki, 18.50 Sport, 19.15 In Jimmy je šel k mavrici (film), 21.30 Sport, 21.45 Poročila

DRUGI PROGRAM

19.15 Kristus je prišel samo do Ebolija (TV film), 21.00 Film Francesca Rosija, 21.45 Chicago 1930, 23.30 Poročila

TV MADŽARSKA

7.10 Šola za vsakogar, 8.15 Spored za otroke, 9.00 Plavanje, 10.00 Pravična igra, 10.55 Zborni petje, 13.30 Pesem doni, 13.50 Atletika, mednarodno prvenstvo Madžarske, 15.05 Želje ste... 16.25 Priporočamo naše sporede, 16.55 Kviz, 18.00 Teden; aktualnosti, reportaže, 19.00 Poročila, 19.05 Življenjske zadeve, francoski film, 20.30 Športne vesti, 20.40 Dva spomenika; Zoltan Varkonyi, in memoriam, 21.15 Poročila.

PONEDELJEK

RADIO MURSKA SOBOTA

15.30 — Zabavna glasba, vmes reklamna sporočila, 16.00 — Dnevnik, 16.10 — Spored slovenske narodno-zabavne glasbe, 16.30 — Športna oddaja, 16.40 Najbolj iskane plošče preteklega tedna, 17.00 — Vključitev osrednjega slovenskega sporeda.

TV LJUBLJANA

8.45 TV v šoli: TV koledar, Basni, Šolski muzej, Slovenščina, 10.00 TV v šoli: Materinščina, Risanka, Zemljepis, Zgodba, Risanka, Iz arhiva šolske TV, Zadnje minute (do 12.05) 14.55 TV v šoli — ponovitev (do 16.00) 16.20 Kmetijska oddaja TV Novi Sad 17.20 Poročila 17.25 Minigodci v glasbeni deželi 17.35 Priseljence, burleska Charlieja Chaplina 18.00 Pred izbiro poklica: Poklici v ladjedelništvu 18.35 Obzornik 18.45 Zdravo, mladi 19.15 Risanka 19.20 Cik cak 19.24 TV nocoj 19.26 Zrno do zrna 19.30 TV dnevnik 19.55 Vreme 19.57 Propagandna oddaja 20.00 L. Blair: Živeti za stave, angleška drama 21.20 Propagandna oddaja 21.25 Ali se med seboj dovolj poznamo, oddaja TV Skopje 22.30 V znamenju

ODDAJNIKI II. TV MREŽE:

17.10 TV dnevnik v madžarsčini 17.30 TV dnevnik 17.45 Bajke daljnih ljudstev 18.00 Enci — Menci, lutkovna oddaja TV Skopje 18.15 Človek in les, izobraževalna oddaja 18.45 TeleSport 19.30 TV dnevnik 20.00 Znanost 20.50 Zagrebška panorama 21.15 Ameriške novele, TV nanizanka (do 22.15)

ljubljanska banka

Pomurska banka

TV ZAGREB

PRVI PROGRAM

8.45 do 12.05 Izobraževalni spored, 14.55 do 16.00 Izobraževalni spored, 17.35 Pregled sporeda, 17.40 Poročila, 17.45 Bajke daljnih dežel, 18.00 Enci—Menci, 18.15 TV koledar, 18.25 Kronika skupnosti občin Bjelovara, 18.45 Zdravo mladi, 19.15 Risanka, 19.21 EPP, 19.27 Nocoj, 19.30 Dnevnik, 19.55 EPP, 20.00 Kir Janja (drama), 21.10 EPP, 21.15 Izbrani trenutki, 21.20 Kultura danes, 22.05 Dnevnik, 22.20 En avtor, en film, 22.35 Pregled sporeda za torek

Drugi program isto kot Ljubljana II

TV AVSTRIJA

PRVI PROGRAM

8.00 Jutranja poročila, 8.05 Am, dam, des, 8.30 TV kuhinja, 9.00 Šolska TV, 9.30 Beli žrebec v preriji (film), 10.40 Splavarji v Braziliji, 11.00 Visoka hiša, 12.00 Opoldanska redakcija, 13.40 San Francisco (film)? 15.15 Srečna Italija, 16.00 Am, dam, des, 16.30 Lassie, 16.55 Španček Zaspanček, 17.00 Fauna Iberica, 17.25 ORF danes, 17.30 Mi, 17.45 Reklame, 18.00 Avstrija v sliki, 18.23 Reklame, 18.30 Čas vsliki, 19.15 Sport v ponedeljek in reklame, 20.05 Lisjaki, 20.55 Večerni šport, 21.25 Poročila

DRUGI PROGRAM

15.25 ORF danes, 15.30 Ugrabljen (film), 17.00 Vidiki, 17.30 Usmeritve, 18.00 Pionirji na severu, 18.30 Čas v sliki, 19.15 Edgar iz Tamaracka, 20.05 Polisario, 20.50 Deset pred deseto, 21.20 Beži zajec, beži (film), 22.40 Poročila

TV MADŽARSKA

Ni sporeda.

TOREK

RADIO MURSKA SOBOTA

15.30 — Zabavna glasba, vmes reklamna sporočila, 16.00 — Dnevnik, 16.10 — Glasbena oddaja, 16.40 — Pota mladih, 18.00 — Sotočje, 18.45 — Prijetni glasbeni utrinki, 19.00 — Vključitev osrednjega slovenskega sporeda.

TV LJUBLJANA

9.00 TV v šoli: TV koledar, Kmetijstvo, Slovnica I, Dnevnik 10 10.00 TV v šoli: Prirodopis, Risanka, Književnost in jezik, Zgodba, Risanka, Glasbena vzgoja, Zadnje minute (do 12.05) 16.30 Šolska TV: Generator, Naravna bogastva, Nova obzorja 17.20 Poročila 17.25 Kapitan Kuk, slovaška pravljica 17.35 Gorska folklor: Švedska 18.05 Palčki nimajo pojma, otroška oddaja TV Zagreb 18.35 Obzornik 18.45 Mostovi — Hidak, oddaja za madžarsko narodnostno skupnost 19.00 Knjiga 19.15 Risanka 19.20 Cik cak 19.24 TV nocoj 19.26 Zrno do zrna 19.30 TV dnevnik 19.57 Propagandna oddaja 20.00 Skupno — oddaja TV Zagreb in drugih jugosl. TV studiev 21.00 Propagandna oddaja 21.05 J. Allen: Dnevi upanja, angleška nadaljevanka 22.05 V znamenju

ODDAJNIKI II. TV MREŽE:

16.55 TV dnevnik v madžarsčini 17.15 TV dnevnik 17.30 Palčki nimajo pojma 18.00 Odpri knjiga 18.30 Slovesna otvoritev Spens-a 19.30 TV dnevnik 20.00 Razvoj popularne glasbe 21 20.55 Neobvezno, dokumentarna serija 21.40 Zagrebška panorama 22.05 Izvir 22.35 Pregled Spens-a (do 23.05) — slovenski komentar

ljubljanska banka

Pomurska banka

TV ZAGREB

PRVI PROGRAM

9.00 do 12.05 Izobraževalni spored, 15.00 do 16.00 Izobraževalni spored, 16.55 Poročila, 17.00 TV koledar, 17.10 Kronika skupnosti občin Osijek, 17.30 Palčki ne vedo, 18.00 Vsi enotni v obrambi, 18.30 Otvoritev svetovnega prvenstva v namiznem tenisu, 19.25 EPP, 19.27 Nocoj, 19.30 Dnevnik, 19.55 EPP, 20.00 Notranje-politična oddaja, 21.00 EPP, 21.05 Prvič omožena (film), 22.45 Dnevnik, 23.05 Pregled sporeda za sredo.

TV AVSTRIJA

PRVI PROGRAM

8.00 Jutranja poročila, 8.05 Am, dam, des, 8.30 Angleščina, 9.00 Kaj lahko postanem, 9.30 Sončni žarki (film), 11.10 Edgar iz Tamaracka, 12.00 Opoldanska redakcija, 13.30 Beau Brummell (film), 15.15 Dokumentarni film, 16.00 Am, dam, des, 16.25 Oddaja z miško, 16.55 Španček Zaspanček, 17.00 Dekle iz Avignona, 17.25 ORF danes, 17.30 Mi, 17.54 Reklame, 18.00 Avstrija v sliki, 18.23 Reklame, 18.30 Čas v sliki, 19.15 Dok. oddaja, 20.00 Videoteka, 20.45 TV film, 22.15 Poročila

20.00 Reklame, 20.03 Glasbena scena, 20.50 Deset pred deseto, 21.20 Klub 2 in poročila

TV MADŽARSKA

7.05 in 13.15 Šolska TV, 16.10 Lahka glasba, 16.40 Obrnite se name, nadaljevanka, 17.05 Miklos Rabai, in memoriam, 17.20 Spored studia Szeged, 18.30 TV dnevnik, 19.00 Igra v treh minutah, 19.05 Madame Bovary, 2. del angleške nadaljevanke z naslovom: Prva ljubezen, 20.00 Studio '81, kulturni tednik televizije, 21.00 Krivda, dokumentarna serija, 1. del, 22.00 TV dnevnik.

radio murska sobota

XXXXXXXXXXXXXXXXXXXX

radijski disco klub



PRVIH PET TA HIP

1. SAILING — CRISTOPHER CROSS
2. DOBER DAN GOSPA — ZASILNI IZHOD
3. MY OLD PIANO — DIANA ROSS
4. EASY — COMODORES
5. SUMMER SKA — THE SKOOATERS

NOVA GLASBENA UGANKA

GLASUJEM ZA:

ME IN PRIMEK:

NASLOV:

Nagrada Elektrotehne—Soping iz M. Sobote je prejela Klara Tot iz Pine 66. Čestitamo. Izpolnjene kupone pošljite do petka 17. aprila na naslov Radio M. Sobota, Titova 29, . Sobota. Oddaja bo na sporedu v torek, 14. aprila od 17.30 — 18.00 Dober sprejem vam želimo.

Svet Krajevne skupnosti Beltinci razpisuje za nedoločen čas dela in naloge.

komunalnega delavca — kurirja

Pogoj za sprejem je uspešno končana osnovna šola.

Občinska konferenca SZDL Gornja Radgona

RAZPISUJE

prosta dela in naloge

vodenje knjigovodstva in priprava analiz

Za opravljanje razpisanih del in nalog mora kandidat-ka poleg splošnih pogojev izpolnjevati še posebne pogoje:

- srednja izobrazba ustrezne smeri ter 5 let delovnih izkušenj, oziroma
- višja izobrazba ustrezne smeri ter 2 leti delovnih izkušenj
- sposobnost vodenja in organiziranja
- družbenopolitične in moralne vrline

Kandidati naj v 15 dneh po objavi razpisa predložijo pismene prijave z ustreznimi dokazili na naslov: Občinska konferenca SZDL Gornja Radgona, Partizanska 14.

O izidu razpisa bomo kandidate obvestili v 30 dneh po končanem postopku.

GANČANI

MLADI SO AKTIVNI

Potem, ko so lansko leto v Gančanih izvolili novo vodstvo OO ZSMS, je delo mladih precej zaživelo. Tako so lansko poletje z enodnevnimi lokalno akcijo uredili pokopališče, navezali so tudi prijateljske stike z mladimi iz Košarovec. Sodelujejo pri proslavah ob raznih praznikih. Ob dnevu JLA so obiskali graničarje na karavli. Člani OO ZSMS Gančani pa aktivno sodelujejo tudi z vsemi družbenopolitičnimi organizacijami.

V okviru akcije NNNP so pred kratkim organizirali vajo, v kateri so mladi pokazali svojo izurjenost in iznajdljivost. V tej akciji so sodelovali tudi mladi iz Ivanec. Pred kratkim se je okrog 25 članov OO ZSMS Gančani udeležilo akcije pri čiščenju in urejanju okolice osnovne šole. Ker so v bivšem vaškem domu uredili trgovino, so prostore v osnovni šoli preuredili za potrebe krajanov. Tukaj je tudi otroški vrtec, predšolska vzgoja, nogometno igrišče in drugo. Zato je prav gotovo sobotna akcija mladih Gančancev prispevek k ohranitvi zdravega in čistega okolja.

I. Horvat

April je april, pritrjujejo vremenoslavci. Kot je ugotovil pokojni dr. Vital Manohin, ki je pisal vremenske napovedi tudi za Vestnik, so v aprilu vremenotvorni datumi, ko se vreme pogosto menja, tile: 1., 4., 8., 11., 15., 21., 24. in 28. april, april...

Pariška policijska patrulja je v dvojnem dnu tovornjaka hladilnika odkrila 1.500 kilogramov marihuane. V kuvajtskem vozilu so aretirali dva Nemca in dva Sirijca.

Na nedavni dražbi je neznan tat ukradel platno slovitega francoskega slikarja Paula Cezanna, vredno 20.000 funtov šterlingov. Ceno je imela velika, poročajo iz Londona, njena velikost pa je tolikšna, da si jo je lahko kdo vtaknil v žep suknjiča. Majhna velikost, cena pa velika.

ZANIMIVO DROBIŽ

Ameriška diskografska hiša se počasi poslavlja iz Londona. Gre za izpostavo »RCA«. Delo bo izgubilo 270 ljudi, matična hiša pa precej ugleda, ki ga je uživala v svetu.

Na portugalski športni napovedi so zabeležili rekorden dobiček: s trinajstimi pravilnimi napovedmi je upokojenec Joaquim Rivierio dobil 18 milijonov eskudov, skoraj enajst milijonov novih dinarjev. Pravi, da si bo za ta denar kupil hišo, hčerki pa že davno obljubljeni avtomobil.

MISEL

Razloček med menoj in največjimi bogataši je ta, da imajo bogataši več denarja. Ernest Hemingway

za razvedrilo

OB POPISU

— Marjan, so vas že popisali?
— Se ne. Na dveh stenah pa je napisano vse, česar v popisnih polah sploh ni. Mladi so mojo hišo zamenjali z razglasno tablo.

NE LAŽI, NE KRADI

— Doma so me učili, naj ne lažem, naj ne kradem. Obljubil sem, da bom te nauke spoštoval.
— Odlično!
— Ni. Ko lažem, me že pri drugem stavku dobijo, za kraj pa sem si izbral pri zaposlitvi neprimerno delovno organizacijo. Star papir, dotrajane avtomobilske gume in nekaj zavrženega železja imam na razpolago. Pri teh stvarih pa se človek dvakrat umaže...

SODNIK ZA PREKRŠKE

— Lepo te prosim, Pavel, posreduj zame pri sodniku za prekrške. Vidva sta že skoraj na TI. Za prometni prekršek gre.
— Bi, pa ne morem, ker sem v minulem mesecu naredil tri podobne prekrške.

POTROŠNIŠKI SVETI

— Trgovci so se začeli pritoževati nad potrošniškimi sveti.
— Čudno. Prej pa je bilo obratno.

PRED DOPUSTOM

— Kam pa letos? Na morje, ali v planine?
— Kje pa. Še na banko ne upam.



SPODBUDA ZA IZVOZ

Zavarovalni odbor jugoslovanske banke za mednarodno ekonomsko sodelovanje (Jubmes) je jugoslovanske proizvajalce podprl pri 28 izvoznih poslih s 600 milijoni dolarjev. Hkrati je ta banka zagotovila, da bo jamčila tudi predvidene izvozne posle v vrednosti 1,2 milijarde dolarjev. Gre za elektro opremo, izdelke avtomobilske industrije, ladje in druge naložbe v tujini.

DRAŽJA RTV NAROČNINA

Delavski svet Radia Zagreb in delavski svet zagrebške televizije sta sprejela sklep o novi naročnini za radijske in televizijske sprejemnike. Ta je po prvem aprilu 180 dinarjev.

ŽERJAV ZA LUKO KOPER

Metalni žerjav v koprskem tovornem terminalu bo kmalu dobil izpopolnjenega »brata« iz družine kontejnerskih žerjavov. Kot pravijo, bodo montažna dela končali v kratkem času, saj so z njimi začeli že v začetku aprila.

OD VSEH STRANI

VELIKO ZANIMANJE ZA RENAULT 18

Novomeški IMV bo iz svojega proizvodnega programa že v prvi polovici letošnjega leta pokril vse obveznosti do predplačnikov osebnih avtomobilov R-18, ki so denar vplačali še po stari ceni 179.995 dinarjev. Naj dodamo, da se je cena za ta vozila povzpela že na 239.990 dinarjev, dobavni rok pa je 90 dni.

POOSTRENA KONTROLA CEN

Po sklepu skupščine mesta Zagreb bodo v vseh mestnih občinah uvedli družbeno kontrolo cen in ustanovili mestno skupnost za cene. Delegati skupščine menijo, da je to nujno, ker ne bi bilo prav, če bi čakali na republiški zakon o družbeni kontroli cen, saj od prvega januarja velja že zvezni.

KLAVNICA IN HLADILNICA IZ DOMAČIH DELOV

V Bujanovcu končujejo gradnjo klavnice in hladilnice. Vanjo so vložili kar sto milijonov dinarjev. Zanimivo je, da so vso opremo za oba objekta kupili doma. Zmogljivost klavnice bo 11 tisoč ton mesa. Kar 140 tisoč glav živine bodo zaklali vsako leto. Med njo bo precej ovac.

Z UPRAVE ZA NOTRANJE ZADEVE V MURSKI SOBOTO

KRIŽEVCI — 26. marca ob 22. uri je voznik motornega kolesa 19-letni Vojmir Kolarič iz Iljaševca 40 peljal skozi Križevce pri Ljutomeru in zadel pešca Antona Keglja iz Stare Nove vasi, s čimer ga je poškodoval. Kolarič po nesreči ni ustavil, da bi pomagal ponesrečencu. To bi moral storiti, četudi je poškodba lažja.

ČRNSKE MEJE — 24-letni Vlado Stefanec iz Murske Sobote, Kidričeva 4, je 4. aprila v Črnskih mejah pri Murski Soboti vozil z neprimerno hitrostjo, zato je osební avto zaneslo na desno bankino, nato pa na levi vozni pas, po katerem je v tem hipu pripeljal iz tišinske smeri avtomobilist Ignac Lebar iz Gaberje. Stefanec avto je zadel ob Lebarjevo vozilo,

nato pa še ob drevo, nakar se je prevrnil na bok. Skupna gmotna škoda znaša 53 tisoč dinarjev. V nesreči se je lažje poškodoval sopotnik v Stefanecem avtu Ludvik Sukič iz Kroga.

HRASTJE-MOTA — Voznik kolesa z motorjem 36-letni Rudi Kosmajer iz Vidanovca 6 se je peljal 3. aprila z motornim kolesom skozi Hrastje-Moto. Pred trgovino je naletel na 51-letnega Antona Kovača iz Hrastje-Mote, ki je zunaj prehoda za pešce nameraval čez cesto, in ga zadel. Četudi sta padla oba, se je poškodoval le Kovač, ki so ga prepekljali v bolnico, saj je utrpel hudo telesno poškodbo.

DOLNJI LAKOŠ — V križišču magistralne in regionalne ceste v tem naselju se je zgodila prometna nezgoda,

ki sicer ni terjala telesnih poškod, pač pa materialno škodo, ki so jo ocenili na 45 tisoč dinarjev. Preiskovalni organi so, potem ko so raziskali nesrečo, ugotovili, da je 63-letni Viljem Bedo iz Mlinske ulice v Lendavi izsiljeval prednost pred 25-letno voznico Katico Juranek. Ne prese- neča torej trčenja.

LJUTOMER — Po Prešernovi ulici od Glavnega trga proti Noršincem se je 4. aprila peljal z osebnim avtom 22-letni Janez Jesenek iz Plešivice. Na Prešernovi ulici je zavijal v ulico Jana Baukarta, v tem hipu pa se je za njim pripeljal z motornim kolesom 18-letni Mirko Božič iz Grab 14/a, ki je imel sopotnika B. B. Med voziloma je prišlo do trčenja, zato sta motorist in

sopotnik padla. Sopotnik, mladoletni B. B. je dobil hude poškodbe. Nastala pa je tudi gmotna škoda za 4.000 dinarjev.

GABERJE — 74-letni Janoš Perušek iz Gornjega Lakoša 142 se je 6. aprila peljal s kolesom skozi Gaberje, kjer je nenadoma zavil na levo proti trgovini, pred tem pa ni nakazal spremembne smeri vožnje. To pa je bilo usodno, kajti za njim se je pripeljal 27-letni avtomobilist Anton Horvat iz Murske Sobote, Kidričeva 16, ki je z avtom zadel ob kolo, nakar je kolesar padel in se hudo poškodoval. Zdravijo ga v soboški bolnici. Gmotna škoda pa ni velika: 2 tisočaka znaša.

PETANJCI — Voznik tovrnega avta 27-letni Franc Sukič se je 6. aprila peljal skozi

Petanjce in v ostrem ovinku zapeljal na sredino ceste. Prav v tem času pa je nasproti pripeljalo tovorno vozilo, s katerim je upravljali Anton Praprotnik, 25 let, iz Smolnika. Praprotnik se je hotel izogniti trčenju, zato je zavil na desno, kljub temu pa sta se vozili oplazili. Sukič je z vožnjo kar nadaljeval. S tem pa poročilo o nesreči še ni sklenjeno, kajti povedati še moramo, da se je za Praprotnikovim tovornjakom pripeljal z osebnim avtom 55-letni Božidar Šnurer iz Radenec in je s prednjim delom trčil v tovornjak. Telesnih poškodb ni, pač pa le gmotna škoda za 20 tisočakov.

SPODNJA ŠČAVNICA — 5. aprila je zdravstveni dom v Gornji Radgoni obvestil milico v Radgoni, da so na

zdravstveno postajo pripeljali 3 mesece starega fantka G. F. iz Spodnje Ščavnice, ki je podhranjen in v kritičnem zdravstvenem stanju. Med poizvedovanjem je bilo ugotovljeno, da gre za otroka 20-letne V. M. iz Spodnje Ščavnice, ki živi v zunajzakonski skupnosti in ima dva otroka: za 14-mesečno deklico menda v redu skrbi, medtem ko 3-mesečnega fantka povsem zanemara. Ugotovljeno je, da ga je celo pustila v košari, ki jo je postavila v hlev. Razumljivo je, da je bil tako otrok izpostavljen hladnemu vremenu, ki je (poleg podhranjenosti) še bolj načelo njegovo zdravje. Otroka so iz zdravstvene ambulante v Gornji Radgoni prepeljali v soboško bolnico in je njegovo zdravstveno stanje kritično. Zoper brezvestno mater pa je podana kazenska ovadba.

Š. S.



emona globtour

1. MAJ — IZLETI

1. po domovini:

— AVNOJ — po poteh naše slavne revolucije: 25. do 27. 4. 81, avtobus
— BEOGRAD — NOVI SAD — OSIJEK: 1. do 3. 5. 81, avtobus
— BEOGRAD IN SAMOSTANI: 26. 4. do 2. 5. 81, avtobus

2. tujina

— KOROŠKA — VRBA — HEILIGENBLUT — GROSSGLOCKNER: 25. do 27. 4. 81, avtobus
— AZURNA OBALA: 29. 4. do 3. 5. 81, avtobus
— BERLIN V. IN Z. — POTSDAM: 24. do 27. 4. 81, letalo iz Ljubljane
— ZLATA PRAGA: 30. 4. do 3. 5. 81, avtobus
— BRATISLAVA — BRNO: 1. 5. do 3. 5. 81, avtobus
— BRATISLAVA: 25. 4. do 2. 5. 81, avtobus
— MAROKO: 24. 4. do 29. 4. 81, letalo

SMUCANJE ZA 1. MAJ

— KAPRUN: 25. 4. do 2. 5. 81, avtobus

1. MAJ OB MORJU IN V HRIBIH

Ankaran, Portorož, Poreč, Vrsar, Kupari — Dubrovnik, Omišalj, Bled, Kranjska gora, Jezersko, Čateške in Dolenjske Toplice, Radenci: 30. 4. do 3. 5. 81

STROKOVNI SEJMI

— DUESSELDORF — INTERPACK: mednarodni sejem pakirnih strojev embalaže in slaščičarskih strojev: 18. 5. do 21. 5. 81, letalo
— MUENCHEN — IFAT 6: mednarodni sejem strojev in naprav za vzdrževanje kanalizacije, za smetarstvo in zimsko službo: 24. 6. do 26. 6. 81, avtobus
— MUENCHEN — ELEKTRONIKA: 1. 6. do 3. 6. 81, avtobus

INFORMACIJE IN PRIJAVE:

GLOBTOUR RADENCI, Hotel RADIN, telefon: (069) 73-040 in ostale poslovalnice GLOBTOUR

OBVESTILO

15. aprila 1981 bodo v Murski Soboti strokovnjaki pokojninskega zavarovanja iz Gradca — Avstrija.

Območna delovna enota, strokovne službe SPIZ Murska Sobota, obvešča vse, ki imajo kakršnakoli vprašanja, da lahko na njih dobijo neposredne odgovore navedenega dne med 9 in 14. uro v prostorih ODE Murska Sobota, Titova 24.

ODE SPIZ SRS
Murska Sobota

KRVODAJALCI

KRAJEVNA SKUPNOST „PARK“ MURSKA SOBOTA — Šarika Hiršl (1), Željko Kovčević (1), Drago Hiršl (15), Albina Horvat (4), Jože Horvat (1), Dragica Perdgal (7), Regina Rabjanič (10), Eva Kelho (3), Martin Pravič, Zoran Klemenčič (31), Štefan Kološa (3), Marjeta Donša (1), Anica Šijanec (1), Irena Časar (1), Franc Šolke (1), Anica Rituper (1), Dragica Rumež (10), Mirko Pivar (5), Nada Sočič (3), Irena Makovec (3), Franc Šonaja (7).

ZDRAVSTVENA ŠOLA M. SOBOTA — Mihael Mlinarič (1), Željko Konjič (1), Milan Skledar (1), Oto Marič (1), Štefan Kozic (1), Dragica Fujs (1), Cvetka Flisar (1), Lidija Žižek (1), Jasna Norčič (1), Antonija Horvat (1), Drago Kisilak (1), Marija Šebjanič (1), Breda Vučko (1), Anica Kornik (1), Verā Koroša (1), Brigita Buček (1), Marjana Ivanič (1), Miran Novak (1), Drago Tratnjek (1), Majda Breznik (1), Franc Špilak (1), Blanka Lilek (1), Mirjana Müller (1).

TEHNIČNA KMETIJSKA ŠOLA RAKIČAN — Marija Gomboc, Vesna Rituper, Tatjana Kočar, Silva Schmidlechner, Bernarda Mencinger, Boris Hofman, Anton Režonja, Zvonko Zamuda, Marko Kardinar, Aranka Budja, Anton Zorec, Jože Puhar, Stanislav Kapun, Anton Žalar, Roman Štampara, Marjan Žibret, Jože Cigan, Ervin Novak, Ignac Vučko, Marjana Hartman, Bojan Bagari, Slavko Puklavec, Vinko Fras, Drago Jureš, Karel Ouček, Jože Stefanec, Avgust Gomboc, Alojz Vrzal, Bojan Štampar, Jože Glavač, Franc Lah, Slavko Sobočan, Stanko Sraka, Štefan Režonja, vsi prvič; Jurij Zver, drugič.

KRVODAJALCI OD DRUGOD — Jože Vogrinec (2), Cvetka Žalik (1), oba BEŠC M. Sobota; Dragan Tomovič (1), Katarina Smej (1), Helena Vučko (1), Jožica Kreft (1), Bernarda Slavic (1), Bernarda Kuhar (1); Nada Vigali (4), Danica Srečko (2) obe TK Mura; Ervin Vukajič (9), Ciril Lilek (2), oba Radenci; Ana Matjašec (43), Lipa.

HVALA ZA SODELOVANJE!

Poprečna plača delavca v ZDA je petnajst tisoč dolarjev letno ali 45 milijonov starih dinarjev. Minimalna plača na uro je 4,10 dolarja, kvalificirani delavec pa zasluži do deset dolarjev na uro. Sobote in nedelje so dela prosti dnevi. Za tipsko enodružinsko hišico je potrebno odšteti 60 tisoč dolarjev.

Značilnost številnih tukajšnjih trgovin so črnski stražniki v plavih uniformah in s »pendreki« za pasom. Budno zro njih oči za kupci. Kraje so tukaj na dnevnem redu. Ko plačujete pri blagajni, se vam zgodi, da vas blagajničarka vljudo opozori, da bolje čuvajte denarico, če nočete, da si bo z njo delal opravlja izurjeni tatiči.

Poprečni Američani, ki jih srečujete na ulici, v lokalnih uradih, so oblečeni zelo podobno kot Slovenci. To velja tako za starejše kot mlade.

Krenimo dalje po vlemestu. Če bi si zaželeli kupiti novo obleko, ali karkoli drugega in da se mi pri tem ne bi bilo potrebno pogajati za ceno, bi lahko to storil v največji newyorški blagovnici Maci's, ki posluje kar v enajstih nadstropjih. Tod je ponudba izredna in cene so visoke. Nakupi so ugodnejši na razprodajah v številnih »discount shopih«, kjer množica kupcev brska po kupih oblačil.

Vse mogoče si lahko človek izbere na Canal streetu. To je dolga ulica, polna tesnih trgovin, tudi komisijskih prodajal, kjer se lahko za blago dolgo pogajaš. Sem se pride iz središča mesta, zaradi oddaljenosti, edinole s taksijem ali s podzemeljsko železnico. Za taksi odrineš kakšnih petnajst starih tisoč di-

narjev. Slabost teh trgovin je, ker so polne kiča in umazane ter nepriljavne so. Po vrhu te bega še misel ali se bo morda prav v tem trenutku od kje pokazal zakrknani nepridiprav. Tukaj so ropi, umori in kraje na dnevnem redu. Streljaj od tod je mala Italija. Območje mesta, kjer žive Italijani, ki pa se ukvarjajo s kaj čudnimi posli.

Petični industrialci, zvezde s filmskega ali pevskega neba in drugi, ki jim je z denarjem postalo življenje, zahajajo v trgovine z dragocenostmi, kjer so cene tako visoke, da se ti kar zvrti pred očmi in bi lahko doma prodal vse svoje premoženje, če bi si hotel recimo kupiti umetelno izdelano stojajočo uro, zlato posodo, slonokoščeno okrasje...

V tukajšnjih trgovinah so založeni tudi z blagom za vse mogoče okuse iztirjencev. Moško in žensko perilo je ozaljšano z vsemi mogočimi seksualnimi simboli in če ste neatletske postave, si lahko kupite majico, na kateri je upodobljeno popolno oblikovano moško oprsje. Omislite si lahko majico z mrtvaško glavo in bog si ga vedi s kakšno neumnostjo še?

ŠTEVILNE ZANIMIVOSTI

New York je poln najrazličnejših zanimivosti. Turisti predvsem obiskujejo Metropolitan museum of art, Frick collection, Guggenheim museum in druge podobne ustanove. Te dni pa si je tukaj moč ogledati gledališke predstave Evita. Oh! Calcuta!, Barnum, Sugar babies in mnoge druge. Ob večerih se pred gledališči na Broadwayu

ustavljajo dolge črne limuzine, z zatemnjenimi stekli in s črnimi šoferji, iz katerih izstopajo petičneži, ki so se namenili na gledališke predstave. Nekatere pripeljejo limuzine celo v notranjost gledaliških hiš. Večina poslopij ima namreč v kletnih prostorih garaže in prostor za dovoz stanovalcev ali obiskovalcev kakšne ustanove.

Zapeljimo se nekoliko po New Yorku in se ustavimo pred mogotcem med tukajšnjimi nebotičniki, pred Empire State Buildingom. »Če smo že v New Yorku, se moramo povzpeti tudi na vrh tega nebotičnika.« smo si rekli kolegi iz naše skupine in že smo bili v prvem dvigalu nebotičnika.

Predno prispeš na vrh tega stavbnega velikana, se menjaje pelješ s tremi dvigali. Poslopje ima sto dve nadstropji in meri v višino 448 metrov. Vožnja z brezhibnimi dvigali je enkratna in

hitra. Le pok v ušesu ti pove, da menjaš višino z bliskovito naglico. Z vrha se odpre edinstven pogled na vse strani vlemesta. Na nekaterih ravnihih strehah na nebotičnikih pod seboj opaziš zelene površine. Trava in grmičevje pestrita to vsakdanjo sivino na velikih višinah. Lep pogled je proti severu, proti centralnemu parku. Ta pljuča New Yorka so velik zelen pravokotnik z jezeri, igrišči in zabavišči.

V pritličju Empire state Buildinga je velika prodajalna spominkov, razglednic in izredna množica čestitk za vse življenjske priložnosti. Te so izredno lepe, za spominek pa je potrebno reči, da je to zbirka izredno cenenege plastičnega, steklenega ali drugičnega kiča. Vmes so recimo obeski za ključke iz plastične v obliki kokoškega jajca, ocvrtega na oko, potem predstavljajo košček peciva z

marmeladnim namazom ali oskubljenega piščanca.

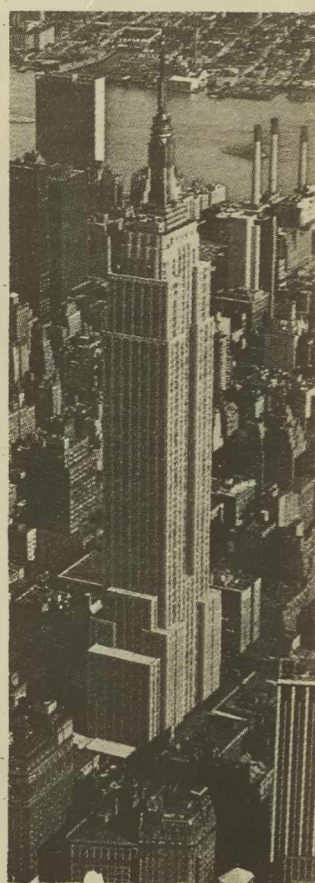
KITAJSKA ČETRT Z VSEMI ZNAČILNOSTMI VZHODA

Podebnost Manhattana je Chinatown oziroma kitajska četrt. Tukaj živi petdeset tisoč rumenokožcev, ki se ne mešajo z ostalim prebivalstvom. Ulice so urejene v značilnem kitajskem slogu in napisi na poslopijih so iz kitajskih pismenk, so pa tudi v angleščini.

Pozornost pritegnejo številne kitajske restavracije. V izložbah se razkazujejo kitajske jedi. Rumene, bele, zelene, rdeče, oranžne in razne nedoločene barve uzreš na krožnikih. Kitajci so izredni kuharski mojstri in jedi znajo pričarati pred gosti s številnimi drobnimi pozornostmi in smislom za dober okus.

Tu vidiš v izložbi viseče, lepo rumeno rjavo zapečene pekingške račke, malo naprej visi vabeče zapečen pusek, tam izza vogala pa se širijo vonjave po ribicah, velikih ribah in rakih ter rakcih. Vse je tukaj, le dolarje moraš imeti. Sicer pa cene niti niso tako visoke glede na enkratno ponudbo.

V kitajski četrti je precej trgovin s spominki, kitajskimi posodami, vazami in z drugim vzhodnjaškim blagom. Med malimi, suhim ali čokati rumenokožci je vedno veliko belih turistov, ki se ozirajo za Kitajci kot za kakšnimi razstavnimi predmeti. Kitajci se za to ne zmenijo. Hodijo svojo pot ali mirno opravljajo svoje delo, z rahlim nasmeškom na licu.



Mogočen nebotičnik Empire state Building v New Yorku.

In sročni so, ker imajo u bele popotnike, ki jim dajejo zaslužek.

HARLEM ALI BEDNO PRIBEŽALIŠČE ČRNCV

Na čisto nasprotnem koncu Chinatowna na severu otoka Manhattana, je Harlem. Ta del New Yorka je streljaj oddaljen od najboga-tejše mestne četrti.

(Dalje prihodnjič)



Kitajska četrt New Yorka.

MIŠKO KRAJEC

Strici so mi povedali

Žal mi je, da sem, čeprav goljufan, sprožil prepir med njimi; ker stric Marko, ki je že bogve koliko ljudi na vse mogoče načine ogoljufal po sejmihi od Ludbrega do Cankove, že pretipava Tompo, toliko da ga ne sleče do gola; pri čemer resnično odkrije nek notranji žep, vendar v njem le bore malo denarja. A že je to dovolj! Dokazi goljufije so tu. Že strica Picka naročata vina in slatine na njegov račun, mene pa poskuša stric Števan potolažiti:

„Ti pa le kar miren bodi — vse, kar najdemo pri njem, bo tvoje. Zdaj nam ne uide, ne — zdaj pa ne!“ In smeje se zvito razkošno, kakor zna to le on.

Sam pa se le nimam s čim tolažiti, četudi bi mi dali, kar bo ostalo od najdenega, bo to bore malo, saj bodo poglavito zapili, zato tudi rečem: „Si lahko še to razdelite.“ In spet hočem oditi, le da me stric Števan drži za rokav.

Stric Marko pa kriči na nesrečnika Tompo: „Ti prokleti Vanek! Žena mu doma zašije skrivna žepa v hlačnici in on lepo spušča dinarje mimo pravega v neprava, se sladko nasmiha plescem. Jaz pa naj se napihujem, da si izpiham še dušico iz tela. Ni bil zaman v Ameriki, tam vsi obogatijo s ciganijo, potem pa lahko nosijo trd ovratnik na srakici in kravato poprečki, pozimi dolgo suknjo pa čevlje na škrip, hja, moj dragi,“ ga oponaša. „Tu pa ni Amerike, Pickom si prišel v roke.“ Nato bratranču Števanu: „Ne — vse že ne bo njegovo. Ker bogve, koliko je cigan skril, kaj ga veš. — Ti pa odloži svoj begiš,“ reče meni, ki sem si optal svoj kontrabas in stojim z njim pri dverih. „Jedli in pili bomo na njegov rovaš. Da, tudi jedli, sem že lačen. Niti krone ne bo odnesel domov.“

Gospodski Tompa s krivim nosom in steklenim očesom odriva od sebe nasilneža, se zaklinja na vse svetnike, boga, Marijo, da ni nikogar ogoljufal in da niti to, kar sta onadva našla pri njem, ni z gostivanja: „Nekaj moram imeti vedno s seboj, hja, če kam grem, da nisem brez krajcarja, hja. Mi žena vse pobere. Tako pa ne moreš po svetu, a ne, hja!“

Nakar stric Marko proti nama: „Zna pa zna! Žena mu je zašila skrivne žepa, da lahko pred njo skrije kak krajcar zase, kadar gre kam po svetu — hja,“ ga oponaša. „Zdaj ti bova pa midva pobrala, da se sirotiki ne bo treba truditi.“

Naj strica še tako pretipata nesrečnika zares do kože, ne najdeti pri njem več niti dinarja. Užaljenega pa vendar potisneta za mizo k pijači, rekši mu: „Kaj se boš zdaj držal kot povehnjena rožal Tu boš do zadnjega. Kdo pa, misliš, bo plačal, ha?“

Nič ne pomaga, postal je ujetnik mojih strictev. Z užaljenostjo še večjo od obupa sede za mizo ko obsojen na smrt, se ne zmeni za nikogar. Stric Marko odrine po mizi proti meni nekaj denarja, ki pa stojim sredi sobe in se ne

ganem. „Na — vzemi, več nismo našli pri njem, si menda videl?“

„Tompovega ne maram,“ odvrnem. „Naj ga pošteho razdeli med vse enako, kar smo zaslužili.“ Kar pa ga na moč razjezi in me zavrne:

„Kaj se boš, prokleti saroš, zdaj še ti srboril? Ti bom mar od svoga dajal? Te bom s flavto po glavi, pasji sin, da boš imel dovolj.“ In zares že seže po flavti, k leži pred njim na mizi.

„Vas nisem prosil za vaš denar niti ga nočem.“ Svojega begiša pa le nočem odložiti s pleč, celo že napravim korak proti dverim. Nakar stric Števan skoči za mano, me ujame za rokav, povleče nazaj, rekši mi:

„Le kaj se boš — saj nisi baba. Kdo mi bo pa cimbale nosil, ha? Saj menda vidiš, da komaj hodim pa naj še to brano vlačim s seboj. Se bomo že pogolčali, ti le meni zaupaj, saj sem ti stric.“ Potegne mi bas s pleč, ga postavi v kot, kjer je naša miza. „Naj se prokleta šokca le prerokata, midva pa pija in si zaigrajva.“ Potisne me za cimbale in mi da paličice, sam pa prime za trobento, že zagrobi molovske skale, že otipava za nekimi žalostnimi vižami.

Razočaranja v meni ne more potlačiti, gluh pa vendar ne ostanem na njegovo pesem. Prestavlja me iz tega prepirljivega sveta v nek čisto drug svet, v neko odmaknjenost, kjer se mi namesto prepirljivca Tompe in strica Marka prikazuje Šarika z belimi kitami, spuščeni mi na prsi, Šarika z vzhodnjaškimi očmi. Počasi šepa ob meni, v roki nosi mojo culico z gostivanjskimi darovi, z drugo se me drži za miljo, stopa počasi in mi pripoveduje, kako se bo jeseni morala poročiti z nekom, ki ga zdaj nima niti troho rada, pa ga bo morala — moža — rada imeti ker bo oče njenih otrok in ker je vse to pač tako v tem našem vsakdanjem življenju, name pa si bo ohranila lepe spomine. Morebiti jih bo za čas še hranila, počasi pa bodo obledeli, kakor oblede umetne rože v kmečki sobi. Ker kaj naj pa sicer počne s temi spomini?

In ko zanalašč mi stric Števan narekuje melodije, zanalašč ko da mi gleda v srce. Zvit je dovolj, da je lahko opazil, kako se je tiščala k cimbalam in nazadnje celo pripevala. Mogoče pa tudi njega kaj tišči, sicer vedno tako vedrega, nasmejanega, zbadljivega šaljivca — saj niti ni pozabil, ko je šel ven pit vodo, prinesiti vsakovrstne ropotije, ki jo je zataknil v žepu Marku in Tompi, ne da bi bila kaj opazila. Toda pod vsem tem ali bolje — za vsem tem se lahko skriva kaj hudo bolečega, če pa že nič drugega, pa vsaj revščina.

Tompa in stric Marko si nalivata, se med pitjem še dalje prerokata, za najino mužiko se nič ne zmenita. Dveri

na gostilno so odprte, le bežno opazim, da prihajajo ljudje, moški seve, nato še dve ženski z rjokim, vračajo se iz Lendave; ženski nosita v rokah cekarje, moški optano torbo, sedejo za mizo, moški naroči pijačo. Glas stričeve trobente uhaja skoz odprte dveri, tudi drobničenje, cimbale se pod za glasom trobente, zaustavlja ljudi na cesti, zvaljja noter, zvaljja celo že sosede, vsakogar, do kamor pač seže. Se preden se zavem in iztrgam iz nekega svojega razočaranja in tudi iz žalosti, je gostilna že skoraj polna ljudi. Tokrat že tudi stric Marko, nazadnje pa še Tompa posežeta po svojih inštrumentih, mene stric Števan potisne k basu, sam pa vzame paličice za cimbale v svoje roke in sam udari po cimbalah, rekši mi: „Ljudi moraš najprej spraviti v dobro voljo, da zaplešejo. Ko pa se naplešejo in se že odpravljajo, moraš kaj žalostnega... ljudje imajo nazadnje radi nekaj žalostnega... vsakogar kaj boli, Miškec, kar pa pokaže šele nazadnje...“

In zares — ljudje najprej pripevajo, sprva tiho, nekako vsak zase, ko pa urežemo čardaš, že se zavrtijo pari po sobi. Gostilničarka nam takrat že sama od sebe prinese na mizo liter vina, nekdo od gostov nam naroči še drugega. In ko se stricu Števanu zazdi, da so se ljudje že nekako naplesali — saj vendar ne morejo ostati tu do večera, ko jih doma čaka delo — že se opletamo s halgatojevsko otožnostjo, kar pa mešamo z divjostjo čardašev, da obute noge znova zacepetajo po lesenem podu. Že nam padajo na cimbale prvi dinarji, ležijo tam zvodljivo, dokler se Tompova roka ne iztegne po njih. A še preden se jih dotakne, že ga stric Marko s flavto oplazi po roki. Nakar brez besede dalje vožči z lokom po goslih.

Odhajamo dalje po beli prašni cesti. Gostilničarka nam je bila postregla s kosilom, k čemur sta jo bila pogovorila stric Marko in Tompa, in čemur se niti ni preveč upirala, saj je vino kar teklo po mizah, bilo je ko na veselici. So se pa ljudje nazadnje le ali spametovali ali iztreznili, ali pa so, po sosede, prišli kar domači, za delo. Gostilna se je izpraznila naglo, kakor se je bila naglo napolnila, nič drugega nam ni kazalo, ko smo popili vino in in ko nam gostilničarka na svoj račun več ni hotela dati, kakor da nadaljujemo svoje romanje prot domu.

Lahko bi bili zavili po Kapci proti Hrastovici in tako domov. A kaj ko tam ni nobene oštarije. Pa so tako noge mojih strictev in Tompe same od sebe izbrale daljšo pot — cesto, čeprav je še tako prašna. Ob cesti na Kapci pa je oštarija pri Bumiju in sem vedel, da moja strica in Tompane bodo zmogli skušnjave, da ne bi zavili noter, ko smo že spet kar dovolj žejni, utrujeni pa tudi. Položim cimbale na mizo, drugi pa ravno tako svoje inštrumente. Vendar pa posedimo le za trenutek, da pride stric Marko do sape in že zaigramo poskočne, vmes pa čardaše, ker tu žive poglavito madžarski ljudje, zaigramo pri odprtih dverih, da bi privabili ljudi v gostilno, da bi nam plačali vsaj za vino. Ne vstopi pa nihče, ljudje odhajajo dalje po cesti. Niti gostilničarka ni dolgo od nikoder. Ko pa se nazadnje le postavi pred nas, se vsemogočno podboči in vpraša zviška:

PORODNIŠNICA JE MOJ POPIŠNI OKOLIŠ IN NE ČAKAM NARAŠČAJ,
AMPAK NA NAJNOVEJŠE PODATKE O ŠE MOREBITNEM
PORASTU PREBIVALSTVA



IZ DŽOUŽIJOVOGA DNEVNIKA

Bife v soboškem šopingu je že par
mesecov večnamenski prostor. Na pla-
foni je obešeno kovinsko ogrodje na
stevon je bilo razpelano platno ravno
dekoracije. Platno so pred meseci
dvoj pobrali znanelec raton, ka so
ga djali pral. Lede je pa raj gledajo,
kak bi na tihi stanogaj najbake
izvajali orodno telovadbo. Edni so
gor prišli, ka de se čista v redi dalo
telovaditi, samo ča sank vó ličijo.

TOMBOLA BO 31. MAJA

Tako so se dogovorili
na seji pripravljalnega
odбора za organizacijo že
tradicionalne tombole v
Beltincih, katere organi-
zator je gasilsko društvo
skupaj z ostalimi de-
javniki v krajevni skupnosti.
Samo v primeru slabega
vremena bodo tombolo
preložili na naslednjo
lepo nedeljo. Velja ome-
niti, da bodo dobitki ve-
ljalj okrog 350.000 dina-
rjev in da bosta glavna
dobitka dva avtomobila.
Tako kot doslej, bodo tudi
tokrat izkupiček namenili
za ureditev najnujnejših
potreb v kraju.

fm

ARCROMURKA

PRODAJA VOZIL

MOSKVIČ - limuzina
ZAPOROŽEC - limuzina

ŠKODA WARTBURG
nadomestni deli in vozila

MOPEDI, KOLESA, DELI

AVTOMOBILSKE GUME IN OPREMA

v poslovaln. **TEHNOPROMET**
v Murski Soboti

ter mopedi, kolesa in nadomestni deli

v poslovalnici **KOLESAR**
v Beltincih

Informacije:
telefon
(069) 21-714

TOZD MERKUR

Potrošnik

MURSKA SOBOTA

Sestavi Marko Napast	Ženska na praksi	Prekla- tiziološka	Ameriški pesnik Pound	Majhni v steni nakazani oporniki	Reka, ki teče skozi Rim	Največji desni pritok Volge	Šahovski izraz
Prehod z enega vozila na drugo							
Diferenca							
Spreten cirkuski telovadec							
Slabe druščine						Velik morski ptič	Vstopnica, vozovnica
Tantal			Azijska država				
			Vrsta zofe				
Avtomo- bilska oznaka Italije		Naočniki	Sloviti sovjetski biolog				
Geome- trijski pajem (množ.)					Brom	Levi pritok Labe	
Vulkan na otoku Mindanao v Filipinih				Del satovja v panju			
Krajše ime reke Menam v Tajski				Oče Rudarsko delo, kopanje			
Velik metulj s trakoma na krilih							German Titov
Strokov- njak za pse							
Trizložna pesniška stopica							

REŠITEV PREJŠNJE KRIŽANKE — Vodoravno: kreator, letnina,
janičar, ula, Ti, ČI, ahat, ajd, ose, velar, t, N, at, Na, izkopi, članice,
aerosol, rt, NATO.

POPRAVEK

V Vestniku, ki je izšel 3. aprila 1981, smo objavili zapis o
poslovnih uspehih ekspoziture Ljubljanske banke pri Gradu.
Zal se je v sestavek vrnila neljuba tiskarska napaka. Zadnji
del prvega odstavka se pravilno glasi: »Imajo 1.300 deviznih
in 2.500 dinarskih varčevalcev. Skupno imajo tukajšnji ob-
čani privarčevanih za 905 starih milijonov dinarskih in za
sedem milijard in 400 milijonov starih dinarjev deviznih
sredstev.«
Za neljubo napako se opravičujemo.

Uredništvo

MIŠKO KRANJEC

Strici so mi povedali

„Komu pa igrate?“

Zastane naša mušika, spogledamo se, ko da ga ne
razumemo, zagledamo se vanj, čokatega človeka, ko da
naj nam pojasni, kaj je narobe. Ker če bi nas vprašal vsaj,
ali smo žejni in ali nam naj postreže ali ne — bi bilo kar v
redu, ona pa pove, vpraša še določneje: „Kdo pa vas je
naročil, da mi zdaj tu škržutate, ha?“

Kristuš! Le kaj drugega pa je treba reči mojima
štricema in Tompi, ko da škržutajo! Ker če je Tompa to
rekel o mojem igranju pa bodi o tem bodi o onem, sem mu
lahko oprostil. Vendar ne zato, ker bi se on tako dobro
razumel na glasbo, temveč ker sam vsaj nekoliko vem, kaj
je lepo igranje in kaj ni. Pickova banda pa je bila nekoč na
dobrem glasu, bolj so jo cenili od Kociprove in celo bolj od
Maučecove. Tompa pa je sebe postavljaj nad vse te. Zdaj
pa se tu najde neki oštarijaš, ki nam vsem vkup pove, da
škržutam. Le kaj more biti še bolj žaljivega od tega?

Že stric Marko odtrga flavto od ust, a jo drži v roki ko
palico in se postavi pred oštarijaša, že se tja postavi tudi
Tompa s spuščnim goslimi, že pa je tam tudi stric Stevan,
ki si paličice od cimbal naglo zatakne v žep, že letijo
vsevprek psovke na oštarijašev račun — „ti saroš,
branovlek, pozvačin, ščavnjek, putasti fiškališ, kokot,
kanžor, ti potrti lojtra, drisnjek, poveznjeni, kukurčnjak —“
Psovke padajo druga za drugo, da jim ne morem
slediti, oštarijaš pa najbrž še manj, ker je že rdeč v obraz ko
puran. In Tompa se prerine predenj s svojim trdim, zdaj že
orumenelim ovratnikom, križno kravato: „A ti sploh veš,
kaj je umetnost? Hja, moj dragi, mi ga praj napravimo, če
je treba. Ti pa — da ti škržutamo. Hja, tebi, ki imaš porasle
uhlje ko oslek...“

„On — da bi vedel, kaj je umetnost, ha?“ se zadere
stric Marko „Misli, da je na gosli ali na karkoli igrati ravno
toliko, kot če on češe svojo slepo kobilo, prokleti
Habakuk.“

Prvič zdaj slišim iz njihovih ust besedo „umetnost“. Ne,
doslej niso spregovorili o nikakršni umetnosti, najmanj pa,
da bi svoje igranje imeli za umetnost.

Se v zavodu sem se odločil za „umetnost“, z njo
zamenjal svoj poklic, ki mi ga je bilo naše močvirje določilo.
Ker to naše močvirje potrebuje, želi, hoče duhovnika, zdaj
celo, ko že imamo svojo cerkev, ne potrebuje pa nikakršne
umetnosti. Dovolj ji je zaleglo cerkveno petje, dovolj
mušika Pickove bande. Višjih potreb zastran umetnosti
nima.

Zvišeni cilj v umetnosti pri meni se že določneje
omejuje na pisanje. Začetna negotovost, ko me je glasba
ravno tako zavajala, slikarstvo pa nič manj, je že mimo,

čeprav me sla po glasbi in po slikanju še ravno tako
preganja. Vendar sem že celo bratu Lojzu zaupal, da bom
pisal knjige, romane, povesti, ker pesnikovanju sem se kar
hitro odrekel, ko sem spredidel, da so drugi spretnejši od
mene. Toda, kaj je umetnost, kaj umetnina, pri najboljši
volji ne bi vedel povedati. Prebral sem že domala vse, kar
je o tem napisanega po vseh naših revijah, ker sem jih vse
prebral, prebral sem Ušeničnika in Mahniča. Vedno se mi
je zdelo, da imajo prav. Ko pa sem prebiral dela velikih
pisateljev, se mi je dozdevalo, da je umetnost nekaj čisto
drugega, pravzaprav nekaj nikdar do kraja opredeljivega,
tako vsestranske po svojih oblikah in tako
različna po svoji vsebini, da bi človek lahko blodno zataval
med samimi skrajnostmi. So pa tudi stvari, o katerih si
nikakor ne bi upal takoj reči: — Glej, kakšna umetnina.
Toda ravno tako si ne bi upal trditi, da ni umetnina.
Sprevidel sem, da se pri vrednotenju stvari lahko znajdeš v
hudi zmedbi. Ker nikjer ni opredeljeno, kje se umetnost
začne in kje se neha.

Presenetita me torej stric Marko in Tompa, ko tako
odločno trdita o našem igranju, kar naj bi bilo umetnost.
Mogoče tudi oba moja strica, nič manj pa Tompa nekaj
žene na pot umetnosti, od česar pa je naše škriptaštvo —
zares „škržutanje“ kar precej daleč.

Vendar oba vkup ne uženeta oštarijaša, ki se sicer ves
rdeč v obraz, le namrgodi in ju zavrne zvišja in še kar mirno:
»Oštarijo imam za žejne in trudne ljudi. Za ples, mušiko pa le
ob proščenju in za pust. Komedijo pa postavijo umetniki za
proščenje pred kapelico.« S to „komedijo“ misli vrtljak, z
umetniki pa potujoče komedijante, ki bruhajo iz sebe ogenj,
požirajo nože, govorijo iz trebuha ali počno kakšne druge
umetniše. »Vino točim — če je kdo žejen in ima denar, lahko
naroči. Na kredo ne dam ničesar.«

Kristuš! Zdaj šele je ogenj v strehi! Psovanje, grdenje —
vse to se izsuje iz ust mojih stricev in Tompe brez konca in
kraja — »cigan, tóvaj, ki kokoši krače, morivec, ki je že nekaj
ljudi zaklal in vrgel v močvarjo« — ker onstran ceste se vleče
star Murin rokav, ki se spreminja v nepreahodno močvirje,
zaklal pa da je seve naše poljanske, slovenske ljudi, ki živimo
v njihovem sosedstvu, čeprav nisem nikdar slišal, da bi bil
kdaj kdo koga tu zaklal. Toda gre za bes žejnih ljudi, stric
Marko mu sprekolne vse nebeščane pa vse sorodnike.

Kajpa — saj bi si lahko naročili pijačo, če že ni nikaogar,
da bi nam kaj plačal, toda med nami ga ni, ki bi segel v žep. In
če pomislim, kako lepo je bilo v Lakošu, kjer smo se najedli,
napili in še celo nekaj zaslužili, tu nas pa ta oštarijaš potiska
skoz dveri na trato pred oštarijo, kaj drugega ni pričakovati od

ljudi, ki pijanost prihaja za njimi, žejni pa so, da bi bili hvaležni
za kupico čiste vretine.

Uspe, mu da nas drugega za drugim potisne skoz dveri
pred hišo in zapira za nami, ko da gre spat. A naj so se še tako
petelinili, lotil se ga na srečo ni nobeden, s čimer bi si zagoto-
vo bili nakopali na glavo žandarje. Se pa stric Marko v besu
obrne: »Nisem mu še vsega povedal!« In že se vrača, postoji
pod oknom in začne znova z molitvico psolv — »ti pišljivec,
gujman, vancar ušivec, gnjidaš, prčkaš —« Potem se napoti
za nami rekši nam: »Bi mu lahko še to in ono povedali, a naj
mu bo za zdaj dovolj. Ga bom že še srečal pa mu tedaj povem
do kraja, kar mu gre. Logoš mi nisem povedal, »si obuja
spomin na psovke, celo zastane, ko da se hoče vrniti. »Mako-
ter, vogrski kanas pa kilavec. ...« Nakar zamahne s flavto, ki jo
še drži v roki. »Mu jih pa drugič naklepljem, da joj!«

»Nič, dečki,« se spodbudijo že na cesti. »Bomo pa zai-
grali na Hotizi, pri Židu ali pri Lici. Do doma ne bom žejen
crkaval!«

Proti domu bi lahko zavili prek po Krčeh, po bližnjici k
naši vasi, žejo pa si pogasili s studenčnico pri kmečkih hišah.
Toda odločili se se za Hotizo, ker očitno ne bi radi obšli
nobene oštarije do doma, čeprav je treba napraviti še tako
velik ovinek. In tako že spet gremo po širini vse te bele prašne
ceste. Stric Marko in Tompa vsak na eni strani ob jarku in se
tako počez prerakata, k čemur ju vedno razdraži stric Stevan,
ki se nato primakne proti meni, ko da mi hoče pomagati nositi
cimbele, a mi samo pomežikne — češ, pa sem ju spet. Ker
resnično z mojim begišem čez pleča, podoben Andrejevemu
križu, stopi zdaj do tega zdaj do onega in mu reče, kaj je oni
povedal o njem, in že se začne pesem znova. Pojdočki se
spotanknejo ob slehernega, ki ga srečamo, bodi da je peš
bodi da se pelje na kolih, povprašajo za pijačo pa ga opsujejo,
ker nam nima s čim postreči.

Popoldan se je že nagnil, ko je Kapca za nami. Slišim
popevati pastirje in pastirice, ki pasejo. Ptice pa se ne oglašajo
več, ker je njihov čas že minil. Letajo pa divji golobi nad njiva-
mi, in nad zamočvirjenim rokavom Mure, ki se vije vstric ceste,
letijo divje race.

Zobstonj obsedimo za mizo pri Židu na Hotizi, razen da
nas je sprejel prijeten hlad velike s štirimi ali petimi tramovi
preprečkane sobe, ki je nizka in ki njeni dve okni gledata na
cesto, dva na dvorišče. Žida samega ali ni doma ali pa se je
umaknil, ko nas je prihajajoče, glasne zagledal na cesti.

V sobo stopi kar prijetna dekle, ki nima nikakega židov-
skega nosu, sploh ničesar nima na sebi, kar bi jo ločilo od
drugih deklet razen seve, da je bolj oblečena, kar gosposki.
Njeni lasje so kostonjevi, ostrizeni ji padajo na tilnik, tudi na
ušesa, vendar konice uhlev so vidne, v njih pa zlati uhani.
»Koliko vam prinesem?« vpraša kar ljubko, z nasmeškom, ko
da nas rahlo izziva. Ne bi mi bilo prijetno, če bi moji strici spet
začeli z zmerjanjem.

(Nadaljevanje prihodnjič)

URADNE OBJAVE

Leto XV

Murska Sobota, dne 10. aprila 1981

Štev.: 18

URADNE OBJAVE
OBČINSKIH SKUP-
ŠČIN: GORNJA RAD-
GONA, LENDAVA,
LJUTOMER IN MUR-
SKA SOBOTA

Odgovorni urednik:
Martin Vinčec

186. Odlok o proračunu občine Gornja Radgona za leto 1981
187. Odlok o poprečni gradbeni ceni in povprečnih stroških komunalnega urejanja stavbnih zemljišč ter koristi za različno stavbno zemljišče v občini Gornja Radgona za leto 1981.
188. Odlok o spremembah in dopolnitvah odloka o davkih občanov v občini Gornja Radgona.
189. Odlok o spremembah in dopolnitvah odloka o posebnem občinskem davku od prometa proizvodov in od plačil za storitve v občini Gornja Radgona.
190. Odlok o proračunu občine Murska Sobota za leto 1981.
191. Odlok o poprečni gradbeni ceni in poprečnih stroških komunalnega urejanja stavbnih zemljišč v občini M. Sobota ter koristi za razlašeno stavbno zemljišče za posamezna območja v občini M. Sobota za leto 1981.

192. Odlok o zaključnem računu proračuna občine Murska Sobota za leto 1980.
193. Sklep o višini denarnih pomoči in dohodkovnih pogojih v letu 1981 v občini Murska Sobota.
194. Odredba o pošiljanju cenikov za posamezne proizvode in storitve skupnosti za cene občine Ljutomer v potrditev in spremljanje.
195. Navodilo o pošiljanju cenikov občinski skupnosti za cene v potrditev.
196. Navodilo o pošiljanju obvestil o cenah občinske skupnosti za cene zaradi spremljanja.
197. Sklep o uvedbi krajevnega samoprispjevka za KS Polana
198. Sklep o imenovanju sekretarja skupščine občine Gornja Radgona.

186

Na podlagi 2. točke 132. člena statuta občine Gornja Radgona (Uradne objave, št. 9/74) in 23. člena zakona o financiranju splošnih družbenih potreb v družbenopolitičnih skupnostih (Uradni list SRS, št. 39/74), je skupščina občine Gornja Radgona na sejah vseh zborov dne 30. marca 1981 sprejela

O D L O K O PRORAČUNU OBČINE GORNJA RADGONA ZA LETO 1981

1. člen

Sproračunom za leto 1981 (v nadaljnjem besedilu: občinski proračun) se zagotavlja financiranje splošnih družbenih potreb v občini Gornja Radgona v letu 1981.

2. člen

Skupni prihodki občinskega proračuna znašajo: 60.688.000.- din
in se razporedijo:
— za občinske potrebe 60.088.000.- din
— za tekočo proračunsko rezervo 600.000.- din

Pregled prihodkov občinskega proračuna in njihova razporeditev sta prikazana v bilanci, ki je sestavni del občinskega proračuna.

3. člen

Od prihodkov iz 2. člena tega odloka se 1 odstotek izloča v sredstva rezerve občine Gornja Radgona.

4. člen

Sredstva občinskega proračuna se delijo med letom vsem uporabnikom enakomerno (praviloma po dvanajstlinah) v okviru doseženih prihodkov in njihove razporeditve, če ni z zakonom ali aktom skupščine občine oz. izvršnega sveta skupščine občine drugače določeno

5. člen

Izvršni svet skupščine občine lahko začasno zmanjša znesek sredstev, ki so v posebnem delu občinskega proračuna razporejeni za posebne namene, ali začasno zadrži uporabo teh sredstev, če prihodki občinskega proračuna med letom niso doseženi v predvideni višini.

O ukrepih iz prejšnjega odstavka mora izvršni svet obvestiti skupščino občine in predlagati ukrepe, oziroma ustrezno spremembo občinskega proračuna.

6. člen

Izvršni svet lahko med letom spremeni namen in višino sredstev za delo občinskih organov v skladu z nalogami posameznih organov. Če se med letom ugotovi, da sredstva razporejena za posebne namene ne bodo uporabljena ali ne bodo uporabljena v celoti, lahko izvršni svet prenese neporabljena sredstva v tekočo proračunsko rezervo.

7. člen

Če se med letom ustanovi nov organ, se sredstva za njegovo delo zagotovijo iz tekoče proračunske rezerve na podlagi predračuna, ki ga potrdi izvršni svet.

Če se med letom ukine organ ali drug porabnik sredstev občinskega proračuna, se neporabljena sredstva za njegovo dejavnost prenesejo v tekočo proračunsko rezervo.

8. člen

Organi in drugi uporabniki sredstev občinskega proračuna morajo izvrševati svoje naloge v mejah sredstev, ki so jim odobrena z občinskim proračunom.

Organi in drugi uporabniki sredstev občinskega proračuna ne smejo prevzemati na račun občinskega proračuna obveznosti, ki bi presegle z občinskim proračunom določena sredstva.

Organi, ki se financirajo iz občinskega proračuna oziroma delovne skupnosti teh organov ne smejo prevzemati obveznosti po pogodbah in samoupravnih sporazumih v breme sredstev občinskega proračuna, če jim za te namene niso posebej zagotovljena sredstva v okviru sredstev za redno dejavnost.

Delavci delovnih skupnosti teh organov pa lahko s pogodbami in samoupravnimi sporazumi prevzemajo obveznosti v breme osebnih dohodkov oziroma sklada skupne porabe.

9. člen

Za zakonito in smotno uporabo sredstev, ki so organu dodobrena v občinskem proračunu, je odgovoren funkcionar organa oziroma druga pooblaščen oseba kot odredbodajalec. Za zakonito uporabo sredstev občinskega proračuna je odgovoren tudi vodja računovodstva proračuna občine.

10. člen

Nosilci sredstev za obveznosti, ki imajo značaj splošnih družbenih potreb so:

— občinska konferenca SZDL: za dejavnost družbenopolitičnih organizacij in društev,

— svet za ljudsko obrambo, varnost in družbeno samozaščito: za dejavnost ljudske obrambe;

— izvršni svet skupščine občine: za vse ostale dejavnosti izvzemši sredstva za delo upravnih organov, razporejena na posamezni upravni organ.

11. člen

Vsi prihodki, ki jih občinski upravni organi dosežejo s svojo dejavnostjo so prihodek občinskega proračuna.

12. člen

Sredstva, ki so predvidena za dejavnost krajevnih skupnosti razporedi med posamezne krajevne skupnosti zbor krajevnih skupnosti skupščine občine po veljavnih merilih.

13. člen

Organi oziroma uporabniki sredstev občinskega proračuna morajo uporabljati sredstva za namene, za katere so jim bila dana skladno s spredpisi, dogovori in sporazumi o njihovi uporabi.

14. člen

Izvršni svet skupščine občine se pooblasti, da odloča:

— o uporabi sredstev tekoče proračunske rezerve,

— o uporabi sredstev rezerv občine do višine 500.000 v posameznem primeru za namene iz 1. točke 39. člena zakona o financiranju splošnih družbenih potreb v družbenopolitičnih skupnostih (Uradni list SRS, št. 39/74),

— o odpisu neizterljivih prispevkov in davkov ter drugih neizterljivih obveznosti do občinskega proračuna.

15. člen

Oddelek za občo upravo opravlja proračunski nadzor in kontrolo finančnega, materialnega in računovodskega poslovanja uporabnikov sredstev občinskega proračuna.

16. člen

Ta odlok začne veljati osmi dan po objavi v Uradnih objavah, uporablja pa se od 1. januarja 1981.

Številka: 400-8/81

Gornja Radgona, dne 30. 3. 1981

PREDSEDNIK

Skupščine občine Gornja Radgona
Janez ŠEDIVY

ZBIRNA BILANCA NAČRTOVANIH PRIHODKOV IN NAČRTOVANA RAZPOREDITEV
PRIHODKOV PRORAČUNA OBČINE GORNJA RADGONA ZA LETO 1981

I. PRIHODKI			II. RAZPOREDITEV PRIHODKOV		
Vrsta	Namen	Plan 1981	Razpor. skup.	Namen	plan 1981
1	Davki od osebnih doh.	21.844.700	01	Sredstva za delo	
2	Prometni in premož.			organov DPS	42.159.200
	davki	28.076.000	02	Ljudska obramba	2.810.000
3	Takse	2.860.879	03	Dejavnost družb.	
5	Prihodki po posebnih			pol.organizacij	3.907.000
	predpisih	1.850.000	04	Negospodarske	
6	Prihodki upravnih			investicije	2.500.000
	organov	2.300.000	07	Socialno skrbstvo	2.356.600
9	Prispevana sredstva	1.209.421	08	Zdravstveno	
10	0,15 odst. iz OD			varstvo	208.000
	za sodišče in milico	1.685.000	09	Komunalna dejav.	1.539.300
12	Prihodki iz veter.		10	Intervencije v	
	pristojbin	842.000		gospodarstvu	2.565.900
			11	Obveznosti iz	
				preteklet.	600.000
			12	Tekoča proračunske	
				rezerva	600.000
			13	Odstopljivi	
				prihodki	842.000
			14	Rezervni sklad	600.000
Skupaj prihodki		60.688.000	Skupaj razporejeni		
			prihodki		60.688.000

187

Na podlagi 132. člena statuta občine Gornja Radgona (Uradne objave, št. 9/74) in 39. in 40. člena zakona o razlastitvi

in o prisilnem prenosu nepremičnin v družbeni lastnini (Uradni list SRS, št. 5/80) je skupščina občine Gornja Radgona na seji zbora združenega dela in zbora krajevnih skupnosti dne 30. marca 1981 sprejela

ODLOK

o povprečni gradbeni ceni in povprečnih stroških komunalnega urejanja stavbnih zemljišč ter koristi za različno stavbno zemljišče v občini Gornja Radgona za leto 1981

1. člen

Ta odlok določa za območje občine Gornja Radgona povprečno gradbeno ceno in povprečne stroške komunalnega urejanja stavbnih zemljišč in koristi za razlašeno stavbno zemljišče za posamezna področja v občini Gornja Radgona.

2. člen

Povprečna gradbena cena in povprečni stroški komunalnega urejanja stavbnih zemljišč v občini Gornja Radgona iz leta 1980, kot osnova elementa za izračun valorizirane vrednosti stanovanjske hiše oz. stanovanja znaša:

1. povprečna gradbena cena za 1 m² uporabne stanovanjske površine znaša 9.083,00 din.

2. povprečni stroški komunalnega urejanja stavbnih zemljišč znašajo 15 odst. gradbene vrednosti zgradbe oz. objekta.

3. člen

Korist za razlašeno stavbno zemljišče se določi v odstotku od povprečne gradbene cen, ki se je oblikovala v preteklem letu za m² stanovanjske površine v družbeni gradnji in znaša:

— na območju mesta Gornja Radgona 0,8 odst.

— na območju naselja Radenci, industrijske cone, Gornje Radgone in Boračeve, naselij Apače, Videm ob Ščavnici 0,7 odst.

— na ostalih območjih v občini Gornja Radgona 0,6 odst.

4. člen

Ko začne veljati ta odlok, preneha veljati odlok o povprečni gradbeni ceni in povprečnih stroških urejanja stavbnih zemljišč ter koristi za razlašeno stavbno zemljišče v občini Gornja Radgona za leto 1980 (Uradne objave, št. 21-164/80).

Ta odlok začne veljati osmi dan po objavi v Uradnih objavah.

Številka: 38-5/81-10

G. Radgona, dne 30. marca 1981

Predsednik

skupščine občine Gor. Radgona
Janez ŠEDIVY

188

Na podlagi 6. in 11. člena zakona o davkih občanov (Uradni list SRS, št. 21/74, 39/74, 5/76, 31/76 in 8/78) ter 15. točke 132. člena statuta občine Gornja Radgona (Uradne objave, št. 9/74), je skupščina občine Gornja Radgona na seji zbora združenega dela in zbora krajevnih skupnosti dne 30. 3. 1981 sprejela

ODLOK

o spremembah in dopolnitvah odloka o davkih občanov v občini Gornja Radgona

1. člen

Drugi odstavek 5. člena odloka o davkih občanov v občini Gornja Radgona (Uradne objave, št. 12/74, 4/75, 26/77, 8/78 in 6/79) se spremeni tako, da se glasi:

Po dejanskem dohodku se odmerja davek iz kmetijstva zavezancem, ki se ukvarjajo s takšno vrsto kmetijske dejavnosti, ki je v manjšem obsegu vezana na obdelavo zemljišč in njihovi dohodki iz te dejavnosti po odbitku stroškov presegajo osebni dohodek po 10. členu zakona o davkih občanov.

Skladno z določili prejšnjega odstavka se davek iz kmetijstva po dejanskem dohodku odmerja zavezancem, ki se ukvarjajo:

— s farmsko rejo perutnine z nad 20.000 kom piščancev letno

— z gojenjem cvetlic,

— z gojenjem gob.

Za 5. členom se dadata nova člena, ki se glasita:

2. člen

Pri ugotavljanju celotnega dohodka in stroškov se smiselno uporabljajo določbe 74., 75., 76., 77. in 78. člena zakona o davkih občanov ter normativi, ki se uporabljajo za istovrstno dejavnost v družbenem sektorju.

3. člen

Zavezanci iz 1. člena tega odloka morajo voditi knjigo prejemkov in izdatkov ter seznam osnovnih sredstev.

4. člen

V tretjem odstavku 7. člena se stopnja „6“ nadomesti s stopnjo „10“.

5. člen

V 7. a. členu se spremenijo osnove in stopnje davka iz kmetijstva po dejanskem dohodku:

osnova	stopnja v %
do	
do 30.000	17 %
od 30.000 do 60.000	21 %
od 60.000 do 100.000	24 %
od 100.000 do 150.000	28 %
od 150.000 do 200.000	32 %
nad 200.000 do	35 %

6. člen

Drugi odstavek 10. člena se spremeni tako, da se glasi:
Olajšava znaša:

— za vložena sredstva od 10.000 do 30.000 din	20 %
— za vložena sredstva od 30.000 do 60.000 din	30 %
— za vložena sredstva od 60.000 do 100.000 din	40 %
— za vložena sredstva od 100.000 do 150.000 din	50 %
— za vložena sredstva od 150.000 do 200.000 din	60 %
— za vložena sredstva od 200.000 do 250.000 din	70 %
— za vložena sredstva nad 250.000 din	80 %

7. člen

V 14. členu se nadomestijo osnove in stopnje davka iz obrtnih in drugih gospodarskih dejavnosti:

osnova	stopnja
do 30.000	30 %
od 30.000 do 60.000	35 %
od 60.000 do 100.000	39 %
od 100.000 do 150.000	43 %
od 150.000 do 200.000	47 %
od 200.000 do 300.000	51 %
nad 300.000	55 %

8. člen

19. člen se dopolni in spremeni, tako da se glasi:

„Davek od obrtnih in drugih gospodarskih dejavnosti v % od vsakega posameznega kosmatega dohodka (davek po odbitku) se obračunava in plačuje:

1. Od dohodkov raznašalcev časopisov, knjig, revij in podobno ter od zbiranja naročil za časopise, knjige, revije in podobno 10 %

2. Od prodaj srečk in vplačil pri športni napovedi ter pri lotu od prejemkov zavarovalnih poverjenikov, od provizij zastopnikov ustanov za varstvo malih avtorskih pravic, od dohodkov delavcev, doseženih z opravljanjem del ob uporabi lastne telesne moči, od dohodkov od domače obrti in od dohodkov potujočih zabavišč 20 %

3. Od provizij poslovnih agentov in poverjenikov ter od zbiranja oglasov, od dohodkov, doseženih s prodajo izdelkov uporabne umetnosti ali z razmnoževanjem in izvajanjem drugih avtorskih del, ki se ne štejejo za izvirnike, od dohodkov, doseženih z opravljanjem postranskih kmetijskih dejavnosti in od dohodkov, doseženih pri ackiji popisa prebivalstva v letu 1981 30 %

4. Od dohodkov oseb, ki priložnostno opravljajo storitve za organizacije združenega dela, državne organe in druge organizacije; od dohodkov, doseženih z opravljanjem del po pogodbi o

delu, sklenjeni v skladu s predpisi o medsebojnih razmerjih v združenem delu, če ne gre za dohodke iz prve, druge ali tretje točke; od dohodkov, doseženih po 3. točki prvega odstavka 76. člena zakona o davkih občanov 40 %

Od dohodkov, doseženih z opravljanjem storitev s kmetijsko meahnizacijo in od dohodkov priložnostnih kmetijskih delavcev, se plača davek po stopnji iz 1. točke tega člena.”

Zadnji odstavek 19. člena ostane nespremenjen.

9. člen

V 30. členu se spremenijo osnove:

osnova	stopnja
do 30.000	30 %
od 30.000 do 60.000	35 %
od 60.000 do 100.000	39 %
od 100.000 do 150.000	43 %
od 150.000 do 200.000	47 %
od 200.000 do 300.000	51 %
nad 300.000	55 %

10. člen

Ta odlok začne veljati osmi dan po objavi v Uradnih objavah, uporablja pa se od 1. januarja 1981, razen določil 8. člena, ki se uporabljajo od 1. 4. 1981 dalje.

Številka: 42-6/80-05

Gornja Radgona, dne 30. marca 1981

Predsednik
skupščine občine G. Radgona
Janez ŠEDIVY

189

Na podlagi 15. točke 132. člena statuta občine Gornja Radgona (Uradne objave, št. 9/74) in 1. člena zakona o obdavčevanju proizvodov in storitev v prometu (Ur. list, SFRJ, št. 33/72, 5/72, 28/73, 36/75, 58/76, 7/77, 61/78, 26/79, 5/80 in 63/80) je skupščina občine Gornja Radgona na seji zbora združenega dela in zbora krajevnih skupnosti, dne 30. marca 1981 sprejela

O D L O K

o spremembah in dopolnitvah odloka o posebnem občinskem davku od prometa proizvodov in od plačil za storitve v občini Gornja Radgona

1. člen

Odlok o posebnem občinskem prometnem davku od prometa proizvodov in od plačil za storitve v občini Gornja Radgona (Uradne objave, št. 19/79 in 15/80) se v tarifi posebnega občinskega prometnega davka spremeni tarifna številka 1 tako, da se opomba v celoti črta.

2. člen

Tarifna številka 3 se spremeni tako, da se glasi:

Tarifna številka 3

Posebni občinski davek se plačuje:

1. Od alkoholnih pijač, proizvedenih z več kot 50 odst. iz domačih surovin, računano po vrednosti

v dinarjih od litra

— od naravnega vina in vina tipa »Biser«	4,00
in vinsko sadnih pijač	8,00
— od penečega vina	

v % od vrednosti

— od medice	15 %
— od piva	40 %
— od naravnega žganja in vinjaka	40 %
— od drugih alkoholnih pijač	53 %

Druga točka ostane nespremenjena.

Šesta točka opomb k tej tarifni številki se črta.

3. člen

Tarifna številka 9 se spremeni in dopolni tako, da se glasi:

Tarifna številka 9

Od vrednosti prodanih srečk za loterije in druge igre na srečo ter na vloge za javne stave, razen za igre na srečo in vloge

— 1 % od pokojnin
— 1 % od netto OD obrtnikov
1 % od povprečnega netto OD v občini Lendava, za zaposlene v tujini
V PREVOZIH:

- 1 kub. m gramoza letno od traktorja
- 1 kub. m gramoza letno od 1 ha površine

V DELU:

Vsako gospodinjstvo letno 3 delavce po osem ur.

NADOMESTILO V DENARJU:

Za vsak nenavožen kub. m gramoza 250.00 din

Za vsak neizvršen delovni dan, ki traja 8 ur, 400.00 din

Vsi samoprispevki morajo biti poravnani do 1. aprila naslednjega leta in se od tega datuma zaračunavajo 10 % zamudne obresti.

2. člen

Za območje vasi Mala Polana se uvede samoprispevek v prevozi in delu in se bo uporabljal za ureditev krajevnih poti, ter drugih komunalnih potreb vasi Mala Polana.

Samoprispevek se predpiše za obdobje od 1. 4. 1981 do 1. 4. 1986

V PREVOZU:

- 1.5 kub. m gramoza od 1 hektarja zemljišča letno

V DELU:

Vsako gospodinjstvo letno 3 delavce po 8 ur.

NADOMESTILO V DENARJU:

- za vsak nenavožen kub. m gramoza 300.00 din

- za vsak neizvršen delovni dan, ki traja 8 ur po 400.00 din.

Vsi prispevki morajo biti poravnani do 15. I. za minulo leto in se od tega datuma zaračunavajo 10 % zamudne obresti.

3. člen

Za območje vasi Brezovica se uvede samoprispevek v prevozi in delu in se bo uporabljal za ureditev krajevnih poti, ter drugih komunalnih potreb vasi Brezovica.

V PREVOZU:

- 1.5 kub. m gramoza od 1 ha površin letno

V DELU:

Vsako gospodinjstvo letno 3 delavce po 8 ur

NADOMESTILO V DENARJU:

- za vsak nenavožen kub. m gramoza 300.00 din

— za vsak neizvršen delovni dan, ki traja po 8 ur 400.00 din
vsi prispevki morajo biti poravnani do 15. I. za minulo leto in se od tega datuma zaračunavajo 10 % zamudne obresti.

4. člen

Samoprispevka so oproščeni občani, ki izpolnjujejo pogoje iz 10 člena zakona o samoprispevku.

5. člen

Od zavezancev, ki samoprispevka ne plačajo v določenem roku, se obveznost izterja po predpisih, ki veljajo za izterjavo davkov.

6. člen

Za zbiranje sredstev in njihovo namensko uporabo, ter za reden navoz gramoza skrbijo vaški odbori Vel. Polane, Male Polane in Brezovice.

7. člen

Nadzor nad zbiranjem in porabo sredstev ima Svet KS Polana, ki vsako leto sporoča Skupščini in zboru občanov, o zbranih in porabljenih sredstvih.

8. člen

Sredstva, ki bi eventualno ostala po zadostitvi potreb, so strogo namenska, uporabljajo se za zgraditev komunalnih naprav v KS POLANA.

9. člen

Ta sklep začne veljati naslednji dan po objavi v Uradnih objavah, uporablja pa se od aprila 1981.

Številka 33/81

Datum: 20. III. 1981

Predsednik KS:
Tivadar Jože

198

Na podlagi 122. člena statuta občine Gornja Radgona (Uradne objave, št. 9/74) je skupščina občine Gornja Radgona na seji zbora združenega dela, zbora krajevnih skupnosti in družbenopolitičnega zbora, dne 30. marca 1981 sprejela

SKLEP:

1.

PUČKO Janez, rojen 7/12—1942 iz Murske Sobote, Titova 15, pravnik, se imenuje za sekretarja skupščine občine Gornja Radgona. Za sekretarja se imenuje s 1/5—1981.

2.

Ta sklep se objavi v Uradnih objavah.

Številka: 111—11/81—01

G. Radgona, dne 30. marca 1981

Predsednik
skupščine občine Gor. Radgona
Janez ŠEDIVY

za javne stave, ki jih prireja jugoslovanska loterija, se plača davek po stopnji 10 odst.

OPOMBA:

1. Davčni zavezanec je prireditelj loterije oziroma javne stave ali druge igre na srečo.

2. Prireditelj mora najmanj 15 dni pred žrebanjem sporočiti davčni upravi dan in kraj žrebanja.

3. Obračun srečk za ugotovitev skupne vrednosti se naredi v 15 dneh po žrebanju. Davek je treba plačati v 5 dneh po obračunu.

4. člen

Ta odlok začne veljati osmi dan po objavi v Uradnih objavah pomurskih občin, uporablja pa se od 1. aprila 1981 dalje.

Številka: 421-4/79-05

Gornja Radgona, dne 30. marca 1981

Predsednik
skupščine občine G. Radgona
Janez ŠEDIVY

190

Na podlagi 23. člena Zakona o financiranju splošnih družbenih potreb v družbenopolitičnih skupnostih (Ur. list SRS, št. 39/74), 104., 114. in 117. člena Zakona o sistemu državne uprave in o Izvršnem svetu Skupščine SR Slovenije ter o republiških upravnih organih (Ur. list SRS, št. 24/79), 160. člena statuta občine M. Sobota (Ur. objave, št. 12/80) je Skupščina občine na seji družbenopolitičnega zbora dne 31. marca 1981 in na sejah zbora krajevnih skupnosti in zbora združenega dela dne 31. marca 1981 sprejela

ODLOK

o proračunu občine Murska Sobota za leto 1981

1. člen

S proračunom za leto 1981 (v nadaljnjem besedilu: občinski proračun) se zagotavlja financiranje splošnih družbenih potreb v občini M. Sobota v letu 1981.

2. člen

Skupni prihodki občinskega proračuna znašajo 161.549.000,00 din ali 18 % več kot v letu 1980 in se razporedijo

— za splošno porabo v občini	144.688.407,00 din
— odstopljeni prihodki	7.047.000,00 din
— sredstva za posebne namene	9.813.593,00 din

Pregled prihodkov občinskega proračuna in njihova razporeditev sta zajeta v planu proračunskih prihodkov in odhodkov, ki je sestavni del splošnega dela proračuna.

3. člen

Od prihodkov iz prejšnjega člena se 1 % izloča v sredstva rezerve občine M. Sobota in znaša 1.615.490,00 din.

4. člen

Sredstva občinskega proračuna se delijo med letom enakomerno med vse nosilce oz. uporabnike v okviru doseženih prihodkov, če z odlokom ali s posebnim aktom skupščine občine M. Sobota ali njenega izvršnega sveta oz. v pogodbi med skupščino občine M. Sobota in nosilcem oz. uporabnikom sredstev, ni drugače določeno.

5. člen

Podlaga za pridobivanje sredstev za delo občinskih upravnih organov, medobčinskih upravnih organov in pravosodnih organov (v nadaljnjem besedilu: občinski in medobčinski upravnih in pravosodni organi) in s tem tudi dohodka delavcev njihovih delovnih skupnosti so programi dela in doseženi rezultati delavcev pri izvrševanju programov.

V programu dela morajo biti delovne naloge ustrezno izkazane in razvrščene v značilne skupine glede na naravo, vrsto in zahtevnost stopnjo in vsebino odgovornosti ter pogoji dela.

Podlaga za ugotavljanje potrebnega obsega sredstev za osebne dohodke delavcev je število izvajalcev, potrebnih za

izvršitev programiranih del in nalog in povprečni osebni dohodek glede na raven in gibanje osebnih dohodkov delavcev v organizacijah združenega dela, ki opravljajo dela in naloge enake zahtevnosti v približno enakih delovnih pogojih in odgovornosti za opravljeno delo.

Osnova za ugotavljanje potrebnega obsega sredstev za skupno porabo delavcev je višina sredstev skupne porabe po posameznih namenih na delavca dosežena v preteklem letu v OZD.

6. člen

Za delo občinskih in medobčinskih upravnih organov in pravosodnih organov se v letu 1981 zagotovijo:

— sredstva, ki jih delavci v skladu z navedenim zakonom pridobivajo kot dohodek delovne skupnosti.

— sredstva za osebne dohodke funkcionarja, ki vodi upravni organ in njegovega namestnika.

— sredstva za materialne stroške.

— sredstva opreme in

— sredstva za posebne namene.

7. člen

Sredstva za realizacijo programov dela se med letom deljujejo občinskim in medobčinskim upravnim in pravosodnim organom enakomerno kot mesečne akontacije.

Proračunski koristniki morajo 20 dni po preteku polletja in 20 dni po preteku leta poročati izvršnemu svetu skupščine občine o realizaciji programov dela. O stanju in izvajanju programov bo izvršni svet poročal občinski skupščini. Poročila so osnova za dodelitev višine akontacije za naslednje polletje.

Koristniku proračunskih sredstev, ki poročila o realizaciji programa dela ne predloži v roku iz prejšnjega odstavka, se akontacija zmanjša za 20 %.

8. člen

Dokler ne bodo izdelana merila za finančno vrednotenje del in nalog se bodo občinskim in medobčinskim upravnim organom sredstva za osebne dohodke delavcev zagotavljala na podlagi bruto vrednosti točke, ki je veljala na dan 31. 12. 1980.

Ta vrednost točke se lahko na podlagi sklepa izvršnega sveta skupščine občine med letom poveča v skladu z gibanjem osebnih dohodkov v gospodarstvu v občini in dogovorom o uresničevanju družbene usmeritve razporejanja dohodka v letu 1981.

9. člen

Sredstva za materialne stroške ter opremo in amortizacijo se določijo v skladu z vrednostjo materiala in storitev ter opreme.

Sredstva za opremo in amortizacijo ter za posebne namene bodo organom v letu 1981 dodeljena na podlagi utemeljenih pismenih zahtevkov, ki jih obravnava izvršni svet skupščine občine M. Sobota.

10. člen

Če se med letom znatno spremeni delovno področje ali pristojnost, obseg ali narava nalog ter pogoji za njihovo izvrševanje, se občinskim in medobčinskim upravnim in pravosodnim organom lahko sporazumno poveča ali zmanjša tudi obseg sredstev za delo.

Če se med letom ustanovi novi organ se sredstva za njegovo delo zagotovijo iz tekoče proračunske rezerve na podlagi predračuna, ki ga potrdi izvršni svet skupščine občine M. Sobota.

Če je med letom prenehal delovati organ ali drug uporabnik sredstev občinskega proračuna, se neuporabljena sredstva za njegovo dejavnost prenesejo v tekočo proračunsko rezervo.

11. člen

Občinski in medobčinski upravnih in pravosodni organi ter drugi uporabniki sredstev občinskega proračuna morajo izvrševati svoje naloge v okviru sredstev, ki so jim odobrena. Ti ne smejo prevzemati na račun občinskega proračuna obveznosti, ki bi presegale z občinskim proračunom določena sredstva.

Občinski in medobčinski upravnih in pravosodni organi ter njihove delovne skupnosti smejo prevzemati obveznosti po pogodbah in samoupravnih sporazumih le v mejah sredstev, ki so jim odobrena z občinskim proračunom.

12. člen

Izvršni svet skupščine občine lahko začasno zmanjša zneske sredstev, ki so v posebnem delu občinskega proračuna razpo-

Obvestilo o cenah se pošlje v dveh izvodih, ki ju podpiše pooblaščen oseba, določena s samoupravnim splošnim aktom samoupravne organizacije oziroma skupnosti najpozneje na dan začetka prodaje proizvoda oziroma upravljanja storitve po ceni iz obvestila.

4. Tistim samoupravnim organizacijam in skupnostim ki v skladu s 13. in 14. členom Zakona o temeljih sistema cen in družbeni kontroli cen oblikujejo cene s samoupravnimi sporazumi, ni treba pošiljati skupnosti za cene obvestilo o cenah, zaradi spremljanja razen, če gre za cene proizvodov oziroma storitev za končno uporabo.

5. Obvestilo o cenah zaradi spremljanja ni potrebno pošiljati tudi tistim samoupravnim organizacijam in skupnostim, ki oblikujejo cene v skladu s samoupravnimi sporazumi, pri sklenitvi katerih je sodelovala občinska skupnost za cene oziroma družbeni dogovori o cenah, katerih udeleženec je tudi Izvršni svet Skupščine občine Ljutomer ali občinska skupnost za cene.

6. To navodil začne veljati naslednji dan po objavi v Uradnih objavah občin Pomurja.

Številka: 038—1/81
Ljutomer, dne 25/3—1981

Predsednik sveta
skupnosti za cene Ljutomer:
Stane ŠOSTER, dipl. ing. agr., l. r.

SEZNAM

PROIZVODOV IN STORITEV, ZA KATERE JE TREBA
POŠILJATI CENIKE SKUPNOSTI ZA CENE OBČINE
LJUTOMER ZARADI SPREMLJANJA.

01 INDUSTRIJA IN RUĐARSTVO

- 0103 Predelava premoga
- 010301 Proizvodnja koksa in polkoksa.
- Proizvodnja koksa, polkoksa, plina in katrana v koksarnah.
- 010302 Proizvodnja karboplina v gasifikacijah
- Proizvodnja karboplina (termičnega) v gasifikacijah.
- 0111 Pridobivanje nekovinskih rudnin (brez gradbenega materiala).
- 011113 Proizvodnja kremenovega peska
- 0120 Proizvodnja kamna, gramoza in peska
- 012001 Proizvodnja in obdelava kamna
- Kopanje in mletje kamna (vštevši apnenec) in marmorja, proizvodnja drobljenca, plošč, kock, robnikov in drugega profilnega materiala.
- 012002 Proizvodnja gramoza in peska in gramoza.
- 012003 Proizvodnja surovega mavca (sodre).

06 PROMET IN ZVEZE

- 060502 Prevoz blaga v cestnem prometu, ki ga opravljajo zasebni avtoprevozniki.
- 060602 Prevoz potnikov s taksi avtomobili.
- 060609 Prevoz potnikov z drugimi prometnimi sredstvi.
- Prevoz potnikov z vzpenjačami, žičnicami in vprežnimi vozili.

1103 Storitve na področju blagovnega prometa.

110301 Javna skladišča in tržnice.

Upravljanje in uporaba objektov za uskladiščenje (silosi, javna skladišča, hladilnice, brezcarinske in proste cene) storitve tržnic na debelo in drobno.

08 GOSTINSTVO IN TURIZEM

- 0801 Gostinstvo
- 08011 Gostinske storitve
- 080111 Hoteli, moteli, penzioni in turistična naselja s celotnim poslovanjem.
- 080112 Hoteli, moteli, penzion in turistična naselja s celotnim poslovanjem.
- 080114 Kampi.
- 080113 Delavski, otroški in mladinski počitniški domovi.
- 080119 Druge nastanitvene storitve.
- Prenočišča, gostilne, planinski domovi, zasebno oddajanje sob.
- 08012 Gostinske storitve — prehrana.
- 08121 Restavracije s postrežbo.
- 080122 Restavracije družbene prehrane.

Druge storitve prehrane, vštevši storitve jedilnih voz v železniških in drugih sredstvih potniškega prometa, storitve slaščičarn

08019 080190 Druge gostinske storitve.

Kavarne, krčme, točilnice, bari...

0802 08020 Turistično posredovanje

080201 Turistični uradi

Organiziranje in posredovanje pri organiziranju potovanj, izletov, ekskurzij in drugih turističnih aranžmajev v državi in v tujini. Posredovanja pri nastanitvi turistov v objektih v individualni lastnini in drugo posredovanje na področju turizma.

09 OBRTI IN ZASEBNE STORITVE

09012 Izdelava in popravilo kovinskih izdelkov.

090121 Popravila in vzdrževanje cestnih motornih vozil, avtobusov, traktorjev in posebnih cestnih motornih vozil, motornih koles in koles (avtomobilska mehanika, avtokleparstvo, mehanika koles).

09013 Izdelava in popravilo elektrotehničnih izdelkov.

090131 Popravilo, vzdrževanje in inštaliranje (v gospodinjstvih, gostinstvu in obrti) električnih peči, štedilnikov, boilerjev, pralnih strojev, hladilnikov, sesalcev prahu in drugih električnih aparatov za gospodinjstvo in osebno rabo, gostinstvo in obrti (elektroinštalaterstvo, avtoelektričarstvo, akumulatorstvo, avtopralnice).

2201 Popravilo in vzdrževanje izdelkov precizne mehanike (urarstvo, precizna mehanika za pisarniške stroje, optične in druge instrumente).

090133 Izdelava raznovrstnih kovinskih izdelkov (kovaštvo, puškarstvo, galvaniziranje, kovinsko strugarstvo, žično pletarstvo, izdelava drobnih kovinskih predmetov).

2400 Storitve kovinsko-predelovalne obrti, gospodinjstvo (kleparstvo, ključavničarstvo).

05030 Napeljava in popravila gradbenih instalacij (instalacija za vodovod, kanalizacija, instalacija za centralno kurjavo in klimatsko napravo).

9200 Zaključna obrtna dela v gradbeništvu (kamnoseštvo, tesarstvo, krovstvo, parketarstvo, izdelava in polaganje podov, soboslikarstvo in parketarstvo, pečarstvo, rezanje stekla, cementinarstvo, zidarstvo in fasaderstvo).

09020 Osebnostne storitve in storitve za gospodinjstvo (moško-žensko frizerstvo, kozmetika obraza in telesa, pedikura, kemično čiščenje, barvanje in impregniranje, fotokopiranje, vozno ličarstvo, prepisovanje in razmnoževanje).

09015 Izdelava in popravilo tekstilnih predmetov (ročno pletilstvo, strojno pletilstvo, izdelava kravat in šalov, navadno krojaštvo, moško krojaštvo, žensko krojaštvo, šiviljstvo, izdelava drobnih predmetov iz tekstila in polivinila).

09017 Izdelava živilskih proizvodov (slaščičarstvo, oriental. slaščičarstvo, pekarstvo, izdelovanje kisa).

Vzgojno varstveni zavodi. socialni zavodi...

197

Svet LS Polana je na podlagi 8 člena Zakona o referendumu (UR. list SRS št. 23/77 in 2 člena Zakona o samoprispevku (UR. list SRS 3/73 na podlagi 22, ter 30 člena Statuta KS Polana, na 15 seji dne 16. marca 1981 sprejel

SKLEP

o uvedbi krajevnega samoprispevka za KS Polana, ki je bil izglasovan na referendumu dne 15 marca 1981.

1. člen

Za območje vasi Velika Polana se uvede samoprispevek v denarju in delu in se bo uporabil za naslednje namene:

- popravilo zadružnega doma
- ureditev ulične razsvetljave
- ureditev za pošto in telefonsko govorilnico
- ureditev avtobusnih postajališč
- nabava in sofinanciranje gasilskega vozila
- vzdrževanje krajevnih poti

Samoprispevek se uvede za obdobje od 1. 4. 1981 do 1. 4. 1984 in bo znašal:

V DENARJU:

- 1 % netto OD delovnih ljudi in občanov
- 5 % od katastrskega dohodka

rejeni za posamezne namene, ali začasno omeji uporabo teh sredstev, če prihodki občinskega proračuna med letom niso doseženi v planirani višini.

O ukrepih iz prejšnjega odstavka mora izvršni svet skupščine občine obvestiti skupščino občine in predlagati ustrezne ukrepe ali spremembe v občinskem proračunu.

13. člen

Vsi prihodki, ki jih občinski ali medobčinski upravni in pravosodni organi ustvarijo s svojo dejavnostjo so prihodek občinskega proračuna.

14. člen

Sekretariat za občo upravo občine M. Sobota spremlja izvrševanje občinskega proračuna pri občinskih in medobčinskih upravnih in pravosodnih organih ter drugih uporabnikih sredstev občinskega proračuna in o porabi obvešča izvršni svet skupščine občine.

15. člen

Za zakonito in smotrno uporabo sredstev, ki so odobrena občinskim in medobčinskim upravnim in pravosodnim organom ter drugim uporabnikom sredstev občinskega proračuna so odgovorni funkcionarji, ki vodijo te organe oziroma druga pooblaščenca oseba kot odredbodajalec.

Za zakonito uporabo sredstev občinskega proračuna je odgovoren tudi vodja računovodstva proračunu občine.

16. člen

Občinski in medobčinski upravni organi in pravosodni organi ter drugi uporabniki sredstev občinskega proračuna so dolžni predložiti sekretariatu za občo upravo finančne načrte za leto 1982 v mesecu novembru, zaključne račune za leto 1981 pa najpozneje do konca februarja 1982.

17. člen

Nosilec sredstev v razdelilniku plana za financiranje:

- skupščinske dejavnosti je predsedstvo skupščine,
- dejavnost izvršnega sveta, negospodarskih investicij, kulturno prosvetne skupnosti, socialnega varstva, zdravstvenega varstva, komunalne dejavnosti in za intervencije v gospodarstvu in tekočo proračunsko rezervo, je izvršni svet,
- dejavnost družbenopolitičnih organizacij in društev je OK SZDL,
- dejavnost ljudske obrambe je svet za ljudsko obrambo, varnost in družbeno samozaščito,
- geodetska dela po srednjeročnem programu je Geodetska uprava občine,
- za delovanje delegatskega sistema v krajevnih skupnostih pa zbor krajevnih skupnosti.

18. člen

Skupščina občine Murska Sobota pooblašča izvršni svet, da odloča

- o uporabi sredstev rezerve občinskega proračuna, vendar samo za namene iz 1. in 2. točke 39. člena Zakona o financiranju splošnih družbenih potreb v družbenopolitičnih skupnostih do višine 500.000,00 din,
- o porabi sredstev tekoče proračunske rezerve,
- o odpisu neizterljivih prispevkov ter drugih neizterljivih obveznostih, ki so prihodek občinskega proračuna.

19. člen

Ta odlok začne veljati 8. dan po objavi v Uradnih objavah občin Pomurja, uporablja pa se od 1. januarja 1981.

Številka: 400-4/81-2

Datum: 31.3.1981

Predsednik
Skupščine občine Murska Sobota
Karel SUKIČ, l. r.

PLAN PRORAČUNSKIH PRIHODKOV IN ODHODKOV OBČINE MURSKA SOBOTA ZA LETO 1981

Zap. št.	Vrsta prihodkov	Plan 1981
A. Prihodki		
1.	Davki iz OD in na dohodek	47.123.000,00
2.	Prometni davci, davek na premoženje in na dohodek od premoženja	82.303.000,00
3.	Takse	13.990.000,00
4.	Prihodki po posebnih predpisih	7.668.000,00
5.	Prihodki upravnih organov	10.465.000,00
Skupaj prihodki		161.549.000,00
B. Odhodki		
1.	Dejavnost organov DPS	
a)	Skupščina občine in njeni organi	15.221.340,00
b)	Uprava SO	52.686.314,00
c)	Temeljno sodišče M.Sobota	17.753.000,00
d)	Temeljno javno tožilstvo	2.763.000,00
e)	Sodišče združenega dela M.Sobota	945.500,00
f)	Sodnik za prekrške M.Sobota	2.826.100,00
g)	Družbeni pravobranilec samoupravljanja M. Sobota	680.000,00
h)	Občinsko javno pravobranilstvo M.Sobota	484.900,00
i)	Medobčinske inšpekcijske službe	7.200.000,00
j)	Zavod za ekonomiko in urbanizem	3.115.000,00
k)	Zavod za časopisno in radijsko dejavnost M.Sobota	1.750.000,00
2.	Ljudska obramba	11.733.400,00
3.	Dejavnost DPO in društev	6.906.700,00
4.	Negospodarske investicije	5.812.000,00
5.	Socialno skrbstvo	1.351.000,00
6.	Zdravstveno varstvo	136.600,00
7.	Komunalna dejavnost	2.085.700,00
8.	Dejavnosti krajevnih skupnosti	5.900.000,00
9.	Gospodarski posegi	1.834.000,00
10.	Tekoča proračunska rezerva	1.888.363,00
11.	Sredstva rezerv	1.615.490,00
Skupaj odhodki splošne porabe		144.688.407,00
B₁ RAZPOREDITEV ODHODKOV IZVEN PRORAČUNSKE BILANCE SPLOŠNE PORABE		
a)	Odstopljivi prihodki za posebne namene	7.047.000,00
b)	Razporeditev presežka prihodkov nad odhodki	9.813.593,00
Skupaj odhodki		161.549.000,00

191

Na podlagi 3. odstavka 2. člena zakona o pogojih za prodajo stanovanjskih hiš in stanovanj v družbeni lastnini (Ur. list SRS, št. 13/74) in na podlagi 40. člena zakona o razlastitvi in prisilnem prenosu nepremičnin v družbeni lastnini (Ur. list SRS, št. 5/80) ter na pogladi 167. člena statuta občine Murska Sobota (Ur. objave pomurskih občin, št. 12/80) je skupščina občine Murska Sobota na seji zbora združenega dela in zbora krajevnih skupnosti, dne 31. 3. 1981 sprejela

ODLOK

o poprečni gradbeni ceni in poprečnih stroških komunalnega urejanja stavbnih zemljišč v občini Murska Sobota ter koristi za razlašeno stavbno zemljišče za posamezna območja v občini Murska Sobota za leto 1981

3. člen

Skupnost za cene občine Ljutomer izda navodilo o pošiljanju cenikov v potrditev.

4. člen

Z dnem, ko začne veljati ta odredba, preneha veljati Odredba o obveznem pošiljanju cenikov v evidenco (Uradne objave občin Pomurja št. 10/73).

5. člen

Ta odredba začne veljati osmi dan po objavi v Uradnih objavah občin Pomurja.

Številka: 038—1/81—3
Ljutomer, dne 25/3—1981

Predsednik
Izvršnega sveta skupščine občine
Ljutomer:
Oskar LIKAR, dipl. ekon., l. r.

195

Na podlagi prvega odstavka 62. člena Zakona o temeljih sistema cen in družbeni kontroli cen (Uradni list SFRJ, št. 1/80) in 38/80) izdaja skupnost za cene občine Ljutomer

NAVODILO

O POŠILJANJU CENIKOV OBČINSKI SKUPNOSTI ZA CENE V POTRDI TEV

1.

Za proizvode in storitve iz pristojnosti občine za katere je kot ukrep neposredne kontrole cen predpisano pošiljanje cenikov v potrditev, morajo temeljne in druge organizacije združenega dela, samoupravne interesne skupnosti in druge samoupravne organizacije in skupnosti ter samostojni obrtniki pred začetkom uporabe cen oz. povečanjem cen proizvodov in storitev poslati v potrditev cenike občinski skupnosti za cene.

2.

Cenik mora vsebovati naslednje podatke:

1. ime proizvoda oz. storitve s kratkim opisom osnovnih tehnično-tehnoloških in komercialnih značilnosti,
2. mersko enoto,
3. novo prodajno ceno proizvoda oz. storitve zaradi katere se pošilja cenik v potrditev, skupaj z opombo o vrsti cene (proizvajalska, cena v prometu na debelo, drobno prodajna cena ipd.),

4. prodajne pogoje (kraj in način dobave, obračun embalaže),
5. za proizvod oz. storitev, v katerih cene se povečujejo, prejšnjo ceno oblikovano v skladu s predpisi ter prodajne pogoje in odstotek povišanja cene.

Občinska skupnost za cene lahko zahteva od samoupravnih organizacij in skupnosti še dodatne podatke in pojasnila iz katerih je razvidno, da so cene proizvodov in storitev oblikovane ob uporabi in v skladu z razčlenjenimi merili iz Zakona o temeljih sistema cen in družbeni kontroli cen (Uradni list SFRJ, št. 1/80 in 38/80) in daje po potrebi pojasnila glede pošiljanja cenikov za posamezne proizvode in storitve iz skupine proizvodov in storitev za katere je predpisano pošiljanje cenikov v potrditev.

Če cenik ne vsebuje podatkov iz prvega odstavka te točke bo občinska skupnost za cene opozorila samoupravno organizacijo ali skupnost, da dopolni cenik in to najmanj 15 dni pred iztekom roka iz prvega odstavka 62. člena Zakona o temeljih sistema cen in družbeni kontroli cen. Štelo se bo, da cenik ni bil poslan, če samoupravna organizacija ali skupnost cenika ne bo ustrezno dopolnila v določenem roku.

3.

To navodilo začne veljati naslednji dan po objavi v Uradnih objavah občin Pomurja.

Številka: 038—1/81
Datum: 25/3—1981

Predsednik sveta
skupnosti za cene občine
Ljutomer
Stane ŠOSTER, dipl. ing. agr., l. r.

SEZNAM

PROIZVODOV IN STORITEV, ZA KATERE JE TREBA POŠILJATI CENIKE SKUPNOSTI ZA CENE OBČINE LJUTOMER V POTRDI TEV

01302 Proizvodnja kruha, peciva, burka, krofov, pit in podobnih pekarskih izdelkov (osnovne in posebne vrste kruha).

0501 05010 050100 Visoka gradnja

Gradnja, rekonstrukcija, adaptacija in popravila gospodarskih, stanovanjskih in drugih stavb.

0606 06060 Mestni promet

060601 Prevoz potnikov v mestnem in obmestnem prometu.

Prevoz potnikov v mestih, obmestnih naseljih in drugih krajih z avtobusi, tramvaji in trojlebusi. Prevoz potnikov do letališča in drugih postaj in od letališča in drugih postaj.

1002 10020 100200 Stanovanjska dejavnost

1003 Komunalne dejavnosti

10031 100310 Proizvodnja in distribucija vode

Zbiranje, prečiščevanje in distribucija vode gospodinjstvom ter industrijskim in drugim potrošnikom.

10032 100320 Prečiščevanje in odvajanje odplak.

Prečiščevanje odplak in kanalizacijsko omrežje, po katerem se odvajajo odplake iz gospodinjstev in industrije kakor tudi atmosferske vode

10033 100330 Proizvodnja, prenos in distribucija plina

Proizvodnja plina v plinarnah, prenos in distribucija proizvedenega ali naravnega (zemeljskega) plina po sistemu plinovodov gospodinjstvom ter industrijskim in drugim potrošnikom.

10034 100340 Proizvodnja in distribucija toplote

Proizvodnja in distribucija pare in tople vode za gretje, pogon in druge namene (toplarne)

10035 Vzdrževanje snage v mestih in naseljih

100351 Čiščenje javnih površin v naselju

100352 Odnasjanje, odlaganje in predelava odpadkov.

196

Na podlagi 56. člena Zakona o temeljih sistema cen in družbeni kontroli cen (Uradni list SFRJ, št. 1/80 in 38/80) izdaja skupnost za cene občine Ljutomer

NAVODILO

O POŠILJANJU OBVESTIL O CENAH OBČINSKE SKUPNOSTI ZA CENE ZARADI SPREMLJANJA

1. Temeljne in druge organizacije združenega dela, samoupravne interesne skupnosti in druge samoupravne organizacije in skupnosti (v nadaljnjem besedilu: samoupravne organizacije in skupnosti ter samostojni obrtniki) morajo skupnosti za cene občine Ljutomer pošiljati obvestila o cenah oziroma o vsaki spremembi cen proizvodov in storitev iz pristojnosti občine zaradi spremljanja.

2. Ne glede na prejšnjo točko organizacijam združenega dela, ki se ukvarjajo s prometom blaga na drobno oziroma na debelo in ki oblikujejo cene na podlagi drugega odstavka 22. člena Zakona o temeljih sistema cen in družbeni kontroli cen, ni treba pošiljati obvestil o cenah. To velja tudi za samoupravne organizacije in skupnosti, ki so dolžne pošiljati cenike občinski skupnosti za cene v potrditev.

3. Obvestilo o cenah mora vsebovati:

1. ime proizvoda oziroma storitve s kratkim opisom osnovnih tehnično-tehnoloških in komercialnih značilnosti,

2. mersko enoto,

3. prodajno ceno proizvoda oziroma storitve skupaj s podatkom o vrsti cene (proizvajalska cena, cena v prometu na debelo, drobnoprodajna cena),

4. prodajne pogoje (kraj in način dobave, obračun embalaže in drugo),

5. za proizvod oziroma storitev, katerih cena se spremlja, prejšnja cena v skladu s predpisi ter s to ceno povezane prodajne pogoje in odstotek povišanja cene.

Občinska skupnost za cene lahko zahteva od samoupravnih organizacij in skupnosti dodatne podatke in pojasnila, iz katerih je razvidno, da so cene proizvodov in storitev oblikovane ob uporabi in v skladu z razčlenjenimi merili iz Zakona o temeljih sistema cen in družbeni kontroli cen (Uradni list SFRJ, št. 1/80 in 38/80).

1. člen

S tem odlokom se določa poprečna gradbena cena in poprečni stroški urejanja stavbnih zemljišč za območje občine Murska Sobota ter korist za razlašeno stavbno zemljišče za posamezna območja v občini Murska Sobota.

2. člen

Poprečna gradbena cena in poprečni stroški komunalnega urejanja stavbnih zemljišč v občini Murska Sobota, kot osnovna elementa za izračun valorizirane vrednosti stanovanjske hiše oziroma stanovanja znaša:

- poprečna gradbena cena za m² uporabne stanovanjske površine na območju občine Murska Sobota znaša 11.000,- din,
- poprečni stroški komunalnega urejanja stavbnih zemljišč na območju občine Murska Sobota pa znašajo 15% gradbene vrednosti zgradbe oziroma objekta.

3. člen

Korist za razlašeno stavbno zemljišče se določi v odstotku od poprečne gradbene cene, ki se je oblikovala v preteklem letu za m² stanovanjske površine v družbeni gradnji in znaša:

- na območju mesta M. Sobota 0,9 odstotka,
- na območjih izven mesta M. Sobota, ki se urejajo z zazidalnimi načrti 0,7 odstotka in
- na ostalih območjih v občini M. Sobota 0,6 odstotka.

4. člen

Ko začne veljati ta odlok, preneha veljati odlok o poprečni gradbeni ceni in poprečnih stroških komunalnega urejanja stavbnih zemljišč v občini Murska Sobota za leto 1980 (Ur. objave pomurskih občin, št. 16/80).

5. člen

Ta odlok začne veljati 8 dan po objavi v Uradnih objavah pomurskih občin.

Številka: 456-2/81-4

M. Sobota, dne 31. 3. 1981

Predsednik

Skupščine občine Murska Sobota

Karel SUKIČ

192

Na podlagi 35. člena zakona o financiranju splošnih družbenih potreb v družbenopolitičnih skupnostih (Ur. list SRS, št. 39/74) ter 160. in 167. člena statuta občine Murska Sobota (Ur. objave, št. 12/80) je Skupščina občine Murska Sobota na seji družbenopolitičnega zbora, zbora združenega dela in zbora krajevnih skupnosti, dne 31. marca 1981 sprejela

ODLOK

o zaključnem računu proračuna občine Murska Sobota za leto 1980

1. člen

Sprejme se zaključni račun o izvršitvi proračuna občine Murska Sobota za leto 1980, katerega sestavni del je zaključni račun rezervnega sklada.

2. člen

A. Zaključni račun proračuna izkazuje:

1. Skupni prihodki	137.017.821,15
2. Skupni odhodki	132.318.237,55
3. Presežek prihodkov nad odhodki	
— na posebnem računu proračuna	4.474.794,70
— na rednem računu proračuna	224.788,90
B. Zaključni račun rezervnega sklada	
1. Skupni prihodki	5.029.158,90
2. Skupni odhodki	2.300.000,00
3. Presežek prihodkov nad odhodki	2.729.158,90

3. člen

Presežek sredstev občinskega proračuna na posebnem računu proračuna v znesku 4.474.794,70 din se uporabi za nabavo občinskih blagovnih rezerv.

Za isti namen se uporabi presežek sredstev v višini 224.788,90 din na rednem računu proračuna.

Navedeni prenos proračunskih presežkov so v skladu z

družbenim dogovorom o ukrepih za omejevanje splošne porabe v občinah v letu 1980. Sredstva na posebni partiji proračuna občine se v skladu z navedenim dogovorom lahko uporabljajo za blagovne rezerve in kompenzacije.

4. člen

Presežek prihodkov nad odhodki rezervnega sklada v višini 2.729.158,90 din se prenese kot prihodek rezervnega sklada za leto 1981.

5. člen

Pregled doseženih prihodkov in njihova razporeditev sta sestavni del proračunske bilance za leto 1980.

6. člen

Ta odlok začne veljati osmi dan po objavi v Uradnih objavah.

Številka: 400—5/81—2

M. Sobota, dne 31. marca 1981

Predsednik

Skupščine občine Murska Sobota

Karel SUKIČ l. r.

193

Na podlagi 61. člena zakona o družbenem varstvu otrok (Uradni list SRS, št. 35/79) in Samoupravnega sporazuma o temeljih plana občinske skupnosti otroškega varstva Murska Sobota za obdobje 1981—1985 je skupščina Skupnosti otroškega varstva Murska Sobota na 14. seji 27. 3. 1981 sprejela

SKLEP

o višini denarnih pomoči in dohodkovnih pogojih v letu 1981 v občini Murska Sobota

I.

Pravico do denarne pomoči imajo otroci v znesku:

1. 900 din vsak otrok, če je dohodek družine v kateri živi oziroma v katero spada do 2.200 din mesečno na družinskega člana;

2. 700 din vsak otrok, če je dohodek družine v kateri živi oziroma v katero spada od 2.200 do 2.800 din mesečno na družinskega člana;

3. 300 din vsak otrok, če je dohodek družine v kateri živi oziroma v katero spada od 2.800 do 3.900 din mesečno na družinskega člana.

Pri ugotavljanju upravičenosti do denarne pomoči se upošteva socialni položaj družine, kjer se upoštevajo vsi dohodki ne glede na vir ali predpis po katerem jih družina ali otrok ima.

Kot dohodek občanov, ki z osebnim delom z lastnimi sredstvi opravljajo gospodarsko ali negospodarsko dejavnost se šteje dohodek, ki je podlaga za odmero prispevka oziroma davka.

Dohodek iz kmetijske dejavnosti se upošteva v šestkratnem znesku katastrskega dohodka.

Vsi dohodki iz delovnega razmerja, obrti, pokojnin, katastrski dohodek in drugi registrirani dohodki morajo biti potrjeni od ustreznih OZD, delovnih skupnosti ali pristojnih organov.

II.

Otroci iz kmečkih in drugih družin, ki jim je pomoč nujno potrebna (v nadaljnjem besedilu: drugih družin) imajo pravico do denarne pomoči v znesku 300 din mesečno.

1. Pravico do denarne pomoči imajo, če izpolnjujejo naslednje pogoje:

— da je dohodek iz kmetijstva glavni (poglavitni) vir dohodka njihovih družin ali so brez dohodka

— da živijo v kmečkih gospodinjstvih katerih skupni katastrski dohodek ne presega 9.000 din oziroma 2.800 din katastrskega dohodka letno na družinskega člana.

2. Pri ugotavljanju dohodka družine se poleg katastrskega dohodka upoštevajo tudi vsi drugi dohodki.

III.

Težje telesno ali duševno prizadeti otroci in otroci, ki imajo edinega hranilca imajo pravico do povečane denarne pomoči, če

je ugotovljeno, da je družina zaradi tega v bistveno težjem socialnem položaju. Povečana denarna pomoč znaša:

— 320 din mesečno za otroke, ki so težje telesno ali duševno prizadeti

— 150 din mesečno, če je roditelj pri katerem otrok živi oziroma h kateremu spada, edini hranilec.

IV.

Za člane občanove družine se štejejo še starši, ki jih občan in njegov zakonec preživljata, če dohodek starša ne presega 1.450 din mesečno, s tem, da se dohodek iz kmetijske dejavnosti upošteva v 3,5 kratnem znesku katastrskega dohodka.

V.

Občanu, ki s člani svoje družine živi na posestvu sorodnika, po katerem ima katerikoli član njegove družine pravico zakonitega dedovanja, se šteje, da ima dohodek iz kmetijske dejavnosti, kolikor ne dokaže nasprotno.

Višina dohodka iz kmetijske dejavnosti iz prejšnjega odstavka te točke se ugotovi tako, da se dohodek iz kmetijske dejavnosti deli na lastnika posestva in člane njegove družine, ki jih je on dolžan preživljati ter na občanovo družino, če občan ne dokaže, da tega dohodka nima.

VI.

Pravica do denarne pomoči se ugotavlja na osnovi dejanskega socialnega položaja družine, v kateri otrok živi, oziroma v katero spada, oziroma na osnovi dejanskega socialnega položaja otroka. Komisija za uveljavljanje pravic pri Skupnosti otroškega varstva otrokom lahko prizna višjo ali nižjo denarno pomoč ali denarno pomoč ne prizna, ne glede na dohodkovne pogoje, če je ugotovljeno, da je družina v bistveno težjem ali ugodnejšem socialnem položaju.

VII.

Dokazila o upravičenosti do denarne pomoči po tem sklepu morajo občani vložiti najpozneje do 15. aprila 1981 sicer se jim s 1. majem 1981 ustavi izplačevanje denarne pomoči in povečane denarne pomoči.

VIII.

Ta sklep se objavi v Uradnih objavah pomurskih občin in začne veljati 1. maja 1981. leta.

Datum: marec 1981
Številka: 43/1981

Skupnost otroškega varstva
Murska Sobota

Predsednica skupščine:
Greta Škerget, l. r.

194

Na podlagi 14. člena zakona o pravicah in dolžnostih organov družbenopolitičnih skupnosti na področju družbene kontrole cen in o skupnostih za cene (Uradni list SRS, št. 20/80) 6. in 7. člena odloka o pravicah in dolžnostih izvršnega sveta skupščine občine Ljutomer in Skupnosti za cene občine Ljutomer pri izvajanju politike in družbene kontrole cen (Uradne objave občin Pomurja št. 12/81) izdaja Izvršni svet skupščine občine Ljutomer

ODREDBO

O POŠILJANJU CENIKOV ZA POSAMEZNE PROIZVODE IN STORITVE SKUPNOSTI ZA CENE OBČINE LJUTOMER V POTRDIŠTEV IN SPREMLJANJE

1. člen

Organizacije združenega dela, ki proizvajajo proizvode in opravljajo storitve, samoupravne interesne skupnosti, druge samoupravne organizacije in skupnosti ter samostojni obrtniki, katerih cene so v pristojnosti občine, so dolžne pošiljati skupnosti za cene občine Ljutomer v potrditev in spremljanje cenike naslednjih proizvodov in storitev:

2. člen

Organizacije združenega dela s prejšnjega člena pošiljajo cenike skupnosti za cene občine Ljutomer, preden začnejo prodajati proizvode in opravljati storitve oziroma preden povečajo cene proizvodov in storitev.

Za organizacije združenega dela, združene v samoupravnih skupnostih lahko pošljejo skupne cenike te skupnosti.

01 — INDUSTRIJA IN RUDARSTVO

0103 — Predelava premoga

010302 — Proizvodnja karbo-plina (termičnega) v gasifikacijah

0111 — Pridobivanje nekovinskih rudnin (brez gradbenega materiala)

011113 — Proizvodnja kremenčevega peska

0120 — Proizvodnja kamna, gramoza in peska

012001 — Proizvodnja in obdelava kamna

012002 — Proizvodnja gramoza in peska

012003 — Proizvodnja surovega mavca (sadre)

0130 — Proizvodnja živilskih proizvodov

01302 — Proizvodnja kruha in testenin

013021 — Proizvodnja kruha in peciva

02 — KMETIJSTVO IN RIBIŠTVO

Kmetijske storitve

020201 — Kmetijske storitve za rastlinsko proizvodnjo

03 — GOZDARSTVO

030001 — Gojitev gozdov

030002 — Varstvo gozdov

030004 — Lov in gojitev divjadi

04 — VINOGOSPODARSTVO (v celoti)

05 — GRADBENIŠTVO

0501 — Visoka gradnja

0503 — Instalacijska in zaključna dela v gradbeništvu

06 — PROMET IN ZVEZE

0603 — Rečni in jezerski promet

1605 — cestni promet

060502 — Prevoz blaga v cestnem prometu, ki ga opravljajo zasebni avtoprevozniki

0606 — Mestni promet

07 — TRGOVINA

0701 — Trgovina na drobno

Blagovni promet s proizvodi, katerih proizvajalčeve cene so v pristojnosti občin.

08 — GOSTINSTVO IN TURIZEM (v celoti)

09 — OBRT IN OSEBNE STORITVE

Obrt in osebne storitve, vključno z izdelki, ki jih proizvajajo pogodbenne organizacije združenega dela, razen popravil in vzdrževanja kovinskih in električnih izdelkov, ki jih proizvajalci s sredstvi v družbeni lastnini opravljajo v lastnih servisnih organizacijah ter klanja živine in predelave mesa.

10 — STANOVANJSKO — KOMUNALNA DEJAVNOST IN UREJANJE NASELJA IN PROSTORA (v celoti)

11 — FINANČNE, TEHNIČNE IN POSLOVNE STORITVE

1103 — Storitve na področju blagovnega prometa

110301 — Javna skladišča in tržnice

Storitve tržnic na debelo in drobno

110302 — Storitve reklame in ekonomske propagande

1109 — Poslovne storitve

110902 — Prirejanje sejmov in razstav

110903 — Knjigovodske storitve in obdelava podatkov

110909 — Druge neomenjene storitve

12 — IZOBRAŽEVANJE, ZNANOST, KULTURA IN INFORMACIJE

1201 — Izobraževanje

1202 — Znanstveno — raziskovalna dejavnost

1203 — Kultura, umetnost in informacije, razen dejavnosti, naštetih v 2. členu dogovora o razmejitvi pristojnosti med republiko in občinami

1204 — Telesna kultura, šport in rekreacija

13 — ZDRAVSTVENO SOCIALNO VARSTVO

tedenski koledar

SOBOTA, 11. april — Stanislav NEDELJA, 12. april — Lazar PONEDELJEK, 13. april — Ida TOREK, 14. april — Valerij

kino

„PARK” MURSKA SOBOTA
12. aprila ob 16., 18. in 20. uri zah. nemški barvni vstavijski film: „MONIKA, LJUBEZEN V ŠESTNAJSTI”;
13. in 14. aprila ob 18. in 20. uri ameriški barvni vstavijski film: „ZVEZDA DISCO CLUBA”.

LENDAVA

11. aprila ob 17. in 19.30. uri danski film: „HOPLA CUPA V POSTELJI”;
12. aprila ob 17. in 19.30. uri ameriški film: „ČLOVEK IZ SAN FERNANDA”;
13. aprila ob 19.30. uri danski film: „HOPLA CUPA V POSTELJI”.

VELIKA POLANA

11. aprila ob 20. uri in 12. aprila ob 13. uri film: „FLIPER”.

GORNJA RADGONA

11. aprila ob 19.30. uri ameriški film: „KITAJSKI SINDROM”;
12. aprila ob 9.30. uri ameriški film: „SIVI OREL” in ob 17. uri ameriški film: „KITAJSKI SINDROM”.

LJUTOMER

11. aprila ob 19.30. uri ter 12. aprila ob 17.15. in 19.30. uri nemški film: „ZAPELJIVKA”.

ČRENŠOVCI

11. in 12. aprila ameriški barvni film: „ČLOVEK PAJEK”.

KRIŽEVCI PRI LJUTOMERU

11. in 12. aprila film: „DRAKULA OČE IN SIN”.

VERŽEJ

11. in 12. aprila ameriški film: „BELI BUFALO”.

prodam

OPEL REKORD, letnik 65, v voznem stanju, prodam. Krog 12. M—1144
TRAKTOR FERGUSON 558 s plugom in koso ali brez, prodam. Črnelavci 19. M—1158
TRAKTOR VARŠALOVSKI, 25 KS, dobro ohranjen, prodam. Alojz Škrlec, Ivanjševci 15, p. Spodnji Ivanjci. M—1169
MALE PUJSKE PRODAM. Tišina 31. M—1170
RENAULT-4, letnik 1974, registriran do aprila 1982, prodam. Ludvik Kuzmič, Gornji Slaveči 102. M—1171
6 HA POSESTVO (5 ha obdelovalne zemlje in gozd), blizu avto-busne postaje prodam ali predam s preužitkom. Ludvik Kerčmar, Vučja gomila 146, p. Fokovci. M—1172
ENOOSNI TRAKTOR, prikolic, koso in pluge, prodam. Štefan Raščan, Turnišče 125. M—1173
ZAPOROŽEC — po ugodni ceni prodam. Stanko Fras, Hrastje Mota 57, Radenci. M—1174
MOŠKO KOLO PRODAM. Telefon: 23-311. M—1175
ŠKODO Š 100, letnik 1970, v voznem stanju, prodam. Stanko Serdt, 14. divizije 47, M. Sobota. M—1176
DVOBRAZDNE TRAKTOR-SKE PLUGE FERGUSON št. 12, malo rabljene, prodam. Dolnja Bistrica 96. M—1177
GRADBENO PARCELO v Rakičanu prodam. Naslov v upravi lista. M—1178
DVOOSNO PRIKOLICO ZA TRAKTOR (opremljeno za silažo), prodam. Zenkovci 21. M—1179

VESTNIK

Štefan Dravec (direktor in glavni urednik), Juš Makovec (pomočnik direktorja in glavnega urednika), Ludvik Kovac (odgovorni urednik), Brigita Bavčar, Jani Dominko, Jože Graj, Milan Jerše, Janez Kurbus, Dušan Loparnik, Feri Maučec (sport), Štefan Sobočan, Janko Stolnik (dopisništvo), Branko Zunec, Endre Gönter (tehnični urednik), Nevenka Emri (lektor). Naslov uredništva in uprave: Murska Sobota, Titova 29/1 — Telefon: Novinarji 21-232, 21-064 in 21-383; direktor in glavni urednik, odgovorni urednik, naročniški oddelek, računovodstvo, gospodarsko-propagandna služba in tajništvo 21-064 in 21-383, dopisništvo Gornja Radgona tel. 74-597, dopisništvo Lendava tel. 75-085 in dopisništvo Ljutomer tel. 81-317 — Nenaročenih rokopisov in fotografij ne vračamo — Celoletna naročnina 300,00 din, polletna 150,00, za inozemstvo celoletna, naročnina 700,00 din (330 Sch, 47 DM), za delovne organizacije 400,00. Tekoči račun pri SDK Murska Sobota 51900-603-30005 — Devizni račun pri Jugobanki Ljubljana 50100-620-000112-25730-30-4-01176 — Od 1. 1. 1980 izhaja Vestnik kot poltednik ob torkih in petkih — Cena posamezne številke 4 dinarje. Tiska ČGP Večer Maribor — Po pristojnem mnenju je Vestnik oproščen plačila temeljnega davka od prometa proizvodov.

PARCELO v Kuzmi, primerno za vikend, prodam. Naslov na upravi lista. M—1180
SKODO CUPE 110 R, letnik 1973, poceni prodam. Marija Maučec, Lipovci n. h. M—1182
ŠKODO 100 L, letnik 1973, prodam. Šandor, Črenšovci 1. M—1184
SOTOR PRIKOLICO, dobro ohranjeno, ugodno prodam. Miklošičeva 18, Murska Sobota. M—1187
VW 1300. v dobrem stanju, prodam. Ravenska 18/A, p. Beltinci. M—1188
FIAT 124, odlično ohranjen, registriran do februarja 82, prodam. Informacije po telefonu (069) 81-043. Vi—130
GOZD NA MOTI pri Ljutomeru, prodam. Vprašati na geodetski upravi v Ljutomer, telefon 81-032. Vi—129
ZASTAVO 750 S, letnik 1980, ugodno prodam. Štefana Kovača 29/I—4, Murska Sobota. M—1189
OČALA in več parov moških, nizkih čevljev št. 43, prodam. Sebeborci 44. M—1190
HRASTOV LES PRODAM. Ivanovci 15. M—1191
KOMPLETNO KUHINJSKO POHIŠTVO, hladilnik in štedilnik (plin + elektrika), prodam. Prešernova 44, M. Sobota. M—1192
STANOVANJSKO HIŠO v Ljutomeru, prodam. Maistrova ulica 4, Ljutomer. M—1193
BREJO KRAVO, staro 5 let, prodam. Gjerjek, Dankovci 25, Mačkovci. M—1194
OMARO, kavč, mizico in tri fotele (garnitura), prodam. Papič, Cankarjeva 14, M. Sobota. M—1196
SENO PRODAM. Janez Sukič, Strukovci 22, p. Bodonci. M—1198
TEHTNICO (do 500), prodam. Antolin, Hotiza 105. M—1215
OSEBNI AVTO VOLGA, letnik 1974, 63.000 kom, naprodaj. Cena 45.000 din. Friderik Grof, Kranjčeva 6, Lendava, telefon 75-447. M—1114
TOVORNI AVTO TAM 5.000, 2 pogona, kiper in nakladalec CARLO FASSI, prodam. Telefon 75-213. M—1130
OTROŠKI ŠPORTNI VOZIČEK PRODAM. Perhavec, Mladinska 24/A. M—1138
SEMENSKI KROMPIR prodam po 5 din/kg. Cankarjeva 101, M. Sobota. M—1199
TOVORNA AVTOMOBILA MERCEDES, tip LK 323, kiper, registriran do avgusta in TAM 5500 s prikolic, prodam. Telefon (069) 72-512. M—1087
KINOPROJEKTOR in kamero prodam. Dugar, Mostje 116. Le—92
PLUG SLAVONEC II, 13-colni, skoraj nov, prodam. Janez Horvat, Drakovci 75, p. Bučkovci. M—1200
ŠKODO 100, letnik 1971, prodam. Cvetkova 14/I. nadstropje, stanovanje 5, M. Sobota. M—1201

RENAULT-4, registrirano do januarja 1982 in ŠKODO 100, registrirano do novembra, prodam. Rakičan 93. M—1202
SEMENSKI KROMPIR IGOR PRODAM. Lipovci 152. M—1203
GOZD (gradbeni les) PRODAM. Naslov v upravi. M—1204
MLATILNICO, širina kose 80 cm, v dobrem stanju, prodam. Naslov v upravi lista. M—1205
REZERVNE DELE ZA AUDI 80, letnik 79, ugodno prodam. Naslov v upravi lista. M—1206
DIANO-6, letnik 78 ali REKORD, letnik 65, prodam. Škafar, Bratonci 94. M—1207
TRAKTOR MTZ 60 KS, 2 pogona, letnik 77 in enoosno prikolico, 5 t, prodam. Ivan Antolin, Hotiza 105. M—1215
CITROEN GS, dobro ohranjen, ugodno prodam. Mesarič, Naselje Ljudske pravice 12, telefon (dopoldne) 22-210, interno 283. M—1221
ZASTAVO 1300 PRODAM. Jelen Stara cesta 19, Ljutomer. Vi—133
SUHA DRVA, žagana iz ostrešja. (13 kub. m), prodam. Franc Rožman, Berkovci 22, Videm ob Ščavnici. Vi—134
DVOREDNO SEJALNICO „PANONIJA” za koruzo prodam. Branko Kolár, Pristava 29/A, Ljutomer. Vi—135
MONTAŽNO GARAŽO PRODAM. Cena 30.000 din. Informacije po telefonu 21-987. M—1209
RENAULT-10 prodam ali zamenjam za okrogli les. Cirkularko in enoosno prikolico za prevoz živine ali drugega, prodam. Krog 12/A. M—1210

TRAKTOR URSUS 35 KS s priključki, prodam. Radoslavci 58. M—1211

STANOVANJSKO HIŠO z gospodarskim poslopjem in 2 ha obdelovalne zemlje ob asfaltirani cesti v Kupetincih 20, primerno za lokal ali obrt, prodam. Informacije po 15. uri: Simonič, Biserjane 21/A, Videm ob Ščavnici. M—1212
ZASTAVO 101, letnik 76, prodam. Vzamem tudi ček. Antič, Štefana Kovača 3. M—1213

OJAČEVALEC LESLIE 100 W in zastavo 101, prodam. Strukovci 50. M—1216

KOBILO, staro 10 let, prodam. Križevci pri Ljutomeru 60. M—1217

GNOJ prodam ali menjam za seno. Brezovci 40. M—1218

RENAULT-4 TLS, letnik november 1977, dobro ohranjen, prodam. Cena po dogovoru. Tatjana Osterc, Križevci pri Ljutomeru 33, telefon (069) 82-588. Vi—121

R4, letnik 1978, prodam. Kotnjek, Kranjčeva 5, Lendava.

WARTBURG STANDARD prodam. Možen tudi ček. Inf. po tel. 74-815.

kupim

STAREJŠO HIŠO ali manjše stanovanje v Murski Soboti ali okolici, kupim. Šinko, Ebniseestr. 6, 7000 Stuttgart 61, Nemčija. M-1183

sobe

OPREMLJENO SOBO ODDAM FANTOMA. Naslov v upravi lista. M-1181

razno

PSA (manjša pasma), podarim. Krajna 11. M-1152
LOČENEC — ne po svoji krivdi z manjšim posestvom išče kmečko žensko, staro do 35 let, otrok ni ovira, z veseljem do dela na kmetiji, za skupno življenje. Ponudbe pošljite na upravo lista pod „LEPŠA POMLAD”. M-1168
PREKLIC! Preključujem veljavnost spričevala 8. razreda OŠ Gornja Radgona, leto 1974. Vladimira Trstenjak, Plitvički vrh 46, Gornja Radgona. M-1185

ZEMLJO na območju Črenšovca, Turnišča ali Lendave — vzamem v najem. Naslov v upravi lista. M-1186
KVALITETNO in hitro opravljam vsa keramična dela. Kličite po telefonu (069) 22-160 ali osebno Titova 14/IV, stanovanje 25. M-1214
PSICA, nemška ovčarka, črne barve, sliši na ime Nada, se je zatekla v neznano. Vse podatke sporočite Mariji Abraham, Križevci 98 v Prekmurju. M-1219
V neznano se je zatekel tudi pes, nemški ovčar, sive barve, sliši na ime Doni. Morebitne informacije sporočite Mariji Čahuk, Križevci 95 v Prekmurju. M-1219 a

ZAHVALA

Ob nenadomestljivi izgubi moža, očeta, dedka, pradedka, brata in strica

Aleksandra Šiftarja

se iskreno zahvaljujemo vsem sorodnikom, prijateljem, sosedom, znancem, organizacijam in društvom, ki ste ga tako številno pospremili na njegovi zadnji poti, darovali vence in šopke ali kakorkoli drugače počastili spomin na njega ter nam ustno ali pismeno izrekli sožalje. Posebno zahvalo izrekamo za humano in nadvse požrtvovalno skrb dr. Štefanu Vučaku ter ostalim zdravnikom, medicinskemu in strežnemu osebju internega in kirurškega oddelka za intenzivno nego soboške bolnišnice. Iskreno se zahvaljujemo za sočustvovanje, lovskemu in ribškemu društvu za častno stražo in organizacijo posebne svečanosti, godbi, vsem govornikom Socialistične zveze KS. OZD Mura in Lovskemu društvu Tišina za poslovilne besede, g. župniku za pogrebni obred in pevcem za odpete žalostinke.

ŽALUJOČI: VSI NJEGOVI

ZAHVALA

Ob težki izgubi našega ljubega

dr. Franca Kouša

se iskreno zahvaljujemo vsem, ki ste ga v tako velikem številu pospremili na njegovi zadnji poti, darovali vence in cvetje ter nam ustno ali pismeno izrekli sožalje. Za neizmerno požrtvovalnost v času njegove bolezni se še posebej zahvaljujemo dr. Vučaku, dr. Perkiču, dr. Gregorc-Kastelčevi, dr. Petrovič-Hauzerjevi ter vse njegovim stanovskim tovarišem in sestrám internega oddelka bolnišnice M. Sobota. Iskrena hvala dr. Lenartu, ki se je poslovil od pokojnika na ginekološko-porodniškem oddelku, ter njegovim sodelavkam in sodelavcem z ginekološko-porodniškega oddelka, delavcem splošne bolnice, sekretariata za ljudsko obrambo in TO M. Sobota, ki so nam v času njegove težke bolezni stali ob strani. Hvala govornikom dr. Borovšaku, dr. Šubinskemu, prim. dr. Pestevšku, prof. Cupotu, tov. Radešiču in g. župniku Poredošu za ganljive besede slovesa. Hvala tudi tov. Ivaniču, častni straži, Prekmurskemu oktetu, godbi na pihala in lovskim družinam. Zahvaljujemo se družinam dr. Kouša in Kovačevim ter sosedom dr. Vlajevi in družini Zver.

Vsem še enkrat — iskrena hvala!

Žalujoci: žena Vilma, hčerka Leonida in sin Boris

*Odšla si tiho, nema, brez besede
in brez smehljaja, brez solz in vzdihov:
tako zvečer ugasne zarja tiha,
tako jeseni usahnejo rezede.*

Pretreseni sporočamo, da je preminila naša dolgoletna sodelavka

Helena Senica

profesorica nemškega jezika

Od dolgoletne sodelavke smo se poslovili v ponedeljek, 6. 4. 1981 na soboškem pokopališču.

Ohranili jo bomo v trajnem spominu!

Delovni kolektiv in družbenopolitične organizacije gimnazije Juša Kramarja v Murski Soboti.

Naš kraj bo lepši

»Naš kraj bo lepši.« pravijo v Martjancih, kjer so se že v minulih letih trudili in niso zanemarjali okolja domačij, ki jih je kar 150. »Tudi polja bodo obdelana, čeprav se samo s kmetijstvom ukvarja-jo le trije ali štirje.« so pripovedovali v sproščenem pogovoru in dodali, da je prebivalcev okrog 500, med temi pa jih je kar 300 zaposlenih v raznih delovnih organizacijah. Prizadevni so na delovnih mestih, prostega časa pa

skupnih dogovarjanj in akcij. Precej uspeha imajo pri tem, zato se dela lotevajo toliko bolj prizadevno, jezijo se le, če kdo s kakšnimi nalogami preveč zavlačuje, ali naredi drugače, kot so se dogovorili. Čas hiti, pravijo, in še prav imajo. In kje so problemi, o katerih najraje ne bi govorili, ker so nanje opozarjali še skoraj prevečkrat?

Začnimo pri pošti, ki je zares v prostorski stiski, vendar so krajani pripravljeni

te, končno pa so se odločili, če bodo tudi drugi za to, da bodo za to obnovili šolske prostore, ki jim po domače pravijo »stara šola«. Tam je prostora dovolj, le malo zanamarnene so nekdanje učilnice, zato pobuda krajanov ni slaba. S skupnim delom bi lahko kaj hitro rešili problem telefonije, ki ni samo martjanski, ampak tudi pomurski in slovenski problem. Kar 400 jih na območju martjanske krajevne skupnosti čaka na telefon, ki je sicer včasih prava nadloga, vendar v sedanjem tempu življenja več ni razkošje. Še vedno je mnogo vasi, tudi na območju martjanske krajevne skupnosti, kjer morajo ljudje do najbližjega telefona prevoziti ali prepešati več kilometrov.

Casi se spreminjajo, zato se nad neučakanostjo ne smemo hudovati. Naredimo, kar se v določenem času narediti da!

Okrog vodovoda v Martjancih niso povedali nič nelepega. Ko so ga napeljevali, je vsak prispeval svoj delež, zanj je dobro, pa tudi okrog kvalitete vode se nihče ne pritožuje. Nejevoljni pa so zaradi predolga zavlačevanja pri urejanju kanalizacije, ki jo ob gradnji novih hiš nujno potrebujejo. Denar zbirajo in potrpežljivo čakajo na kolektor pri Murski Soboti.

Se malo o kmetijstvu, čeprav je — tako je zapisano že na začetku — le malo »pravih« kmetov. Polja na tem nižinskem predelu so obdelana, zanemarjanja ni, zato pa je ob popoldnevih na njivah veliko ljudi. Moti jih preskrba z reprodukcijskim materialom, ker je ali ga ni ali pa ga dobijo z zamudo. O pridelovanju sladkorne pese pa so povedali nekaj razveseljivega, čeprav imajo malo izkušenj. Lanski pridelki so bili dobri, cena je bila primerna, vendar jo bo treba zvišati, potrebnih bo več spodbud. Tu lahko največ pomagajo vsi, ki se ukvarjajo s kooperacijsko proizvodnjo in odkupom.

Krajevni samoprispevek bodo za najnujnejše naloge v Martjancih plačevali vse do leta 1985. Ni majhen, saj zaposleni odštevajo tri odstotke od osebnega dohodka, kmetovalci pet odstotkov od katastrskega dohodka, pa tudi prispevek obrtnikov in lastnikov vozil ni majhen. Denar zbirajo, ob tem pa se trudijo, da bi ga vložili v najkoristnejše namene.

V Martjancih se torej trudijo, da bo kraj lepši, da bo delo teklo ugajeno, le potrpežljivi bodo morali biti tu in tam.

Janko Stolnik



Martjanci se hitro razvijajo, vaščani se trudijo, da bi s skupnimi močmi naredili, kar se le da, saj računajo, da se bo število prebivalcev ob novih gradnjah kmalu dvignilo krepko nad 500. Napovedujejo, da bo večina vaščanov zaposlenih, nižinska polja ne bodo zanemarjena, kraj pa bo še lepši. Lepe obljube.

ne zapravljajo kar tako, ampak raje naredijo kaj koristnega na poljih in vrtovih, ob tem pa ne puščajo ob strani

ABC Pomurka bo oskrbovala Maribor

Razmere glede potreb in proizvodnje hrane v SR Sloveniji so ta čas take, da morajo za redno oskrbo zaradi neekonomskih cen potrošniki namensko združevati sredstva za pokrivanje razlik v ceni. Potrošniki nastali položaj razumejo in nekaj regij je že podpisalo SaS, oziroma jih bo v najkrajšem času, o združevanju sredstev za intervencije na področju oskrbe s hrano.

Manj posluha za pokrivanje razlik v ceni oziroma izgub, ki nastajajo predvsem pri prodaji mesa, kažejo tisti potrošniški centri, ki imajo v svoji občini proizvajalce

hrane oziroma kmetijsko zaledje, čeprav jim kmetijski domači regije ne morejo pokriti vseh potreb po mesu in drugih prehrabnih proizvodih.

Med omenjenimi že več let izstopa mesto Maribor, katerega predstavniki sicer načelno soglašajo, da iz sredstev sklada za intervencije oziroma preskrbo pokrivajo razliko v ceni vsem oskrbovalcem mesta. Praksa pa kaže, da so od 20 milijonov dinarjev v ta namen združenih sredstev minulo leto porabili 12 milijonov za vrnitev sanacijskega kredita Mesni industriji Košaki in drugim

proizvajalcem mariborske regije, ostanek 6,8 milijonov pa so razdelili 70 odstotkov Košakom in 30 odstotkov MI iz Murske Sobotice, Simentalki Ljutomer in Mesoizdelkom Radgona. Zadnje so združene v ABC POMURKA in krijejo 30 odstotkov potreb Maribora po mesu.

Tako se dogaja, da razvite občine, kot na primer mariborske, pokrivajo vso izgubo domačih klavnic, poleg tega dajejo kompenzacije za meso in združujejo sredstva za sovlaganje v razširjeno reprodukcijo domačim

proizvajalcem hrane. Pri večjih centrih je to tudi lažje, saj praktično vso proizvodnjo prodajo v domači regiji.

ABC POMURKA, ki v Pomurju prodaja le 10 odstotkov mesa, domače občine prav tako pokrijejo razliko v ceni za 1.300 ton mesa, do težav pa prihaja pri prodaji ostalih 90 odstotkov mesa. Seveda ne gre prezreti razumevanja potrošniških središč kot so Ljubljana, Trbovlje, Sežana, in drugih, ki že sovlagajo v primarno proizvodnjo proizvajalcev in dolgoročnih oskrbovalcev tržišč s hrano iz Pomurja.

Kako pospešiti pozitivna gibanja in premagati dosedanje ovire regijskih plovov je bila tema razgovorov med predstavniki občine Maribor oziroma odbora za planiranje in sklada za nadomestilo dohodka oskrbovalcem s hrano mariborskega tržišča, Time iz Maribora in predstavniki Medobčinskega sveta ZK, skupščine pomurskih občin in ABC POMURKA v Murski Soboti.

Razgovori so to pot dali konkretne rezultate, ki bodo zagotovili dolgoročno oskrbo mariborskih potrošnikov z manjkajočimi količinami mesa. Seveda ob tem, da so predstavniki Maribora dali zagotovilo, da bodo pomurske oskrbovalce obravnavali enako kot domače, tako da bodo sproti intervenirali s sredstvi sklada za pokrivanje razlik v ceni, ter se na ta način dolgoročno vezali na oskrbo iz Pomurja.

Predstavniki mesta Maribor pa se v dogovorih s Pomurko razhajajo pri zahtevah pomurskih kmetijcev, da bi združevali sredstva za sovlaganje v primarno kmetijsko proizvodnjo, saj bodo v prvi vrsti vlagali v razvoj kmetijstva na ta čas ne najbolj izkoriščenih 13.000 hektarjih domačih njiv oziroma 28.000 hektarjih za kmetijstvo primernih zemljišč na mariborskem območju.

Seveda pa do težav pri oskrbi z mesom v preteklih letih, ko so mariborski delavci združevali sredstva predvsem za kritje izgub v Mesni industriji Košaki, ki oskrbuje potrošnike tudi v Ormožu, Lenartu, Ptuj in drugje, niso pa krili razlik v ceni in obvez do tistih, ki oskrbujejo mariborsko tržišče, ne bi bilo, če bi v republiki veljale enotne kompenzacije oziroma ista merila pri prodaji mesa. Slednje bi zagotovilo tudi enako dobro preskrbo vseh potrošnikov v Sloveniji.

Boris Hegeduš

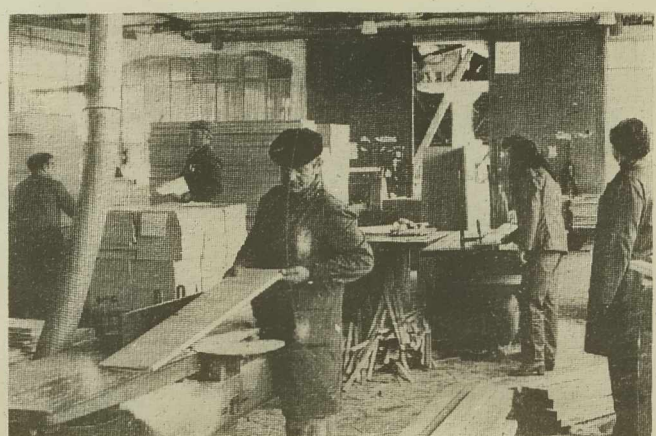
LINA APAČE

Po črno-belih tipkah v svet

Pred dobrimi štirimi leti je bil ta delovni kolektiv še temeljna organizacija delovne organizacije Les iz Ptuja, nato pa se je docela osamosvojil. Posebej še z aprilom leta 1979, ko se je kot delovna organizacija z dvema temeljnima organizacijama (Notranja oprema in kovinska oprema) vključil v mariborski sozd Elkom.

V Lini združuje delo in sredstva kakih 240 delavcev, ki ne izdelujejo zgolj notranje opreme za ho-

Videz Line se je v zadnjih petih letih docela spremenil, saj so za obnovo in posodobitev proizvodnih prostorov namenili kar 50 milijonov dinarjev. To priča o velikem odrekanju vseh zaposlenih, kar jih — ob nizkih štartnih osnovah za osebne dohodke — zdaj pošteno tepe. Poprečni mesečni OD se namreč giblje okrog 7000 dinarjev. »Razmere na tem področju bo treba ponovno preveriti. Treba pa je poudariti, da smo veliko storili na področju družbene prehrane delavcev, saj smo zgradili



Pogled v proizvodnjo. Vse bolj jo prilagajajo zahtevam tržišča.

tele, domove in druge prostore, temveč tudi kovinsko opremo in dele za črpalke iz sive litine, v zadnjem času pa delajo na programu pianinov. Zanj so se odločili, ker menijo, da je prav to program, ki obeta prodor na tržišče, veliko povpraševanje in — vsaj za zdaj še ne — posebne konkurenice. Hkrati pomeni sintezo med že uveljavljenima programoma, kajti oba tozda sicer izdelujeta določene dele za pianina.

Lani je Lina v okviru Elkoma iz Maribora sklenila komercialno pogodbo s Kitajsko, ki je posebej ne zavezuje. Po njej je kitajski partner dolžan zagotavljati Lini določene dela za pianina, ta pa jih je seveda dolžna plačati. Pogodba daje možnost podaljšanja, vendar pa v Lini računajo, da bodo ob koncu tega srednjeročja vse dele za pianina že lahko sami proizvajali. Načrtujejo, da jim bo uspelo mesečno izdelati kakih 100 pianinov, čemur tudi pospešeno prilagajajo tehnologijo. Ob enem dopolnjujejo kadrovske vrste, zlasti s strokovnjaki, ki jih še vedno ni dovolj na voljo.

Spričo specifičnega značaja lesne industrije in občutnih posledic stabilizacijskih posgov se tudi Lina nahaja v ne najbolj ugodnem položaju. Resda je problematika zadeva le posredno in da je letošnja proizvodnja že skoraj v celoti prodala, se je klub temu primorana prilagajati zahtevam tržišča.

Dejstvo je namreč, da serijski proizvajalci šolske, domače in pisarniške opreme mrzlično načrtujejo in se pospešeno pripravljajo na zahtevnejše programe na področju notranje opreme in jasno, da tudi v apakem delovnem kolektivu ne morejo ostati ravnodušni. »Problem zase so cene,« pravi direktor Line Dragutin Kolarič, »ki so lani, predvsem pa letos, dobesedno podivjale. Stroški so se nam kar nekajkrat zvečali, tako da jih komajda zmagujemo.«

dem delovnem kolektivu — v precejju je starost zaposlenih 25 let — dokaj dobro vključujejo v gospodarjenje. Tudi sindikalne skupine zadovoljivo opravljajo svoje delo.

»Samo odprtost in povezanost nam lahko prineseta napredek,« zatrjujejo v Lini, »zato tesno sodelujemo z domačimi delovnimi organizacijami. V Avtoradoni opremljamo bivalne enote, v radenski tozd Tovarna polnilne opreme izdelujemo posamezne elemente za programe polnilnih linij, sodelujemo pa tudi s tekstilno tovarno Crvena zvezda iz Mladenovca. Seveda pa živimo v tesnem sožitju z matičnima krajevnima skupnostima Apače in Stogovci, posebej pa obema osnovnima šolama.«

Foto: A. Albert B. Žunec



Pri ugaševanju Lininih lepotev s črno-belimi tipkami.

4. TRADICIONALNO SREČANJE POMURSKIH BRIGADIRJEV

Za bratstvo in enotnost

TUDI POMURSKI BRIGADIRJI SO OBSODILI SOVRAŽNE POSKUSE ALBANSKIH NACIONALISTIČNIH SKRAJNEŽEV NA KOSOVEM.

Minulo soboto je bilo v Gornji Radgoni še prav posebej slovesno, saj so se tamkaj zbrali pomurski brigadirji in brigadirji veterani. Kar okrog 150 jih je prišlo iz vseh štirih pomurskih občin. Najprej so se poklonili spomenu padlim za svobodo pri spomeniku NOB V Gornji Radgoni, kjer je bil tudi krajši program. Spregovorila sta sekretar OK ZSMS Gornja Radgona in predsednik medobčinskega sveta ZSMS za Pomurje Marjan Žerdin, ki je v svojem nagovoru med drugim poudaril:

»Zbrali smo se v času priprave na začetek mladinskih delovnih akcij, na katere se tudi pomurski brigadirji vneto pripravljamo. Zbrali pa smo se tudi v pomembnem jubilejnem letu, ko slavimo 40. obletnico vstaje našega naroda, v letu, ko se spominjamo težkega boja za svobodo. Sovražniku ni uspelo zlomiti bratstva in erotnosti naših narodov in narodnosti, mladi pa smo bili vedno v prvih vrstah za ohranitev teh velikih dosežkov. Na mladinskih delovnih akcijah sta se in se bosta v prihodnje še kalila bratstvo in enotnost, prijateljstvo med vsemi mladimi in vsemi



narodi ter narodnostmi v naši domovini.«

Marjan Žerdin je mladim spregovoril tudi o zadnjih poskusih sovražnih sil, ki so hotele vnesti razdor med naše ljudi, o poskusih albanskih nacionalističnih skrajnežev na Kosovem, ki so si drznili zanikati težko izbojevano in v 40 letih potrjeno bratstvo in enotnost naših narodov in narodnosti.

»Brigadirji smo in bomo vedno med prvimi krepili in bogatili velike ideje našega dragega učitelja in voditelja tovariša Tita, uresničevali sprejeto politiko enotne Ju-

goslavije. Zato obsojamo sovražne in našim bratskim narodom in narodnostim nevarne poskuse, za sovražnike pa zahtevamo najstrožje kazni.« so sklenili, preden so odšli na delovišča.

Delovne brigade iz vseh pomurskih občin so čistile okolje v DO Gorenje-Elrad, delale v Opekarniskem podjetju in urejevale stadion bratstva in enotnosti. Popoldne pa so se zbrali na družabnem srečanju, se pogovorili o prihodnjih načrtih in izdali tudi priložnostni bilten.

Janez Kurbus